

**موضوعات معينة في علم  
أمراض الجلد**



## الأشعة فوق البنفسجية والجلد

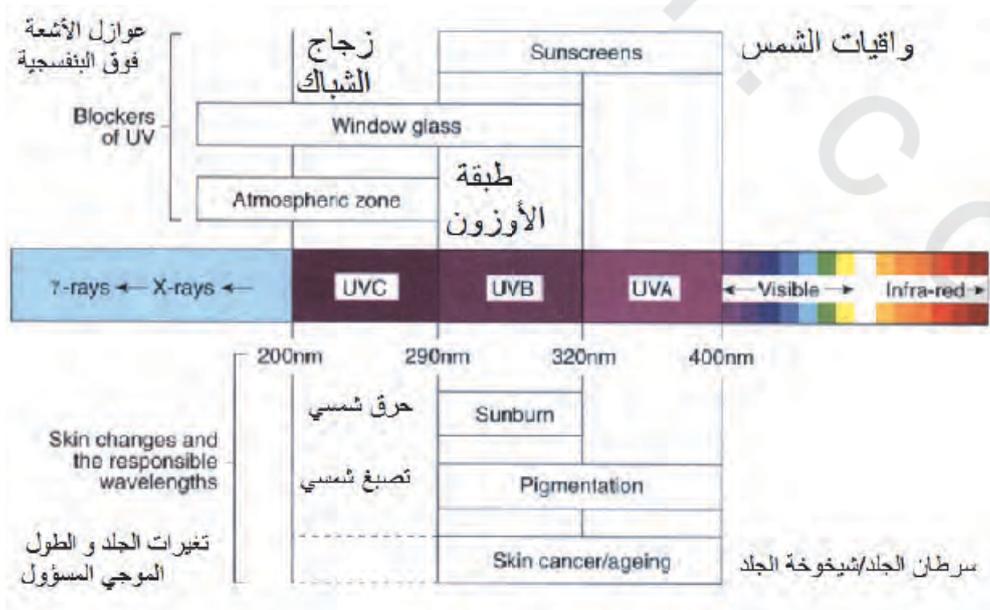
### Ultraviolet Radiation and the Skin

يوجد تفاعل لا مفر منه بين الجلد وأشعة الشمس ، ويعتمد الضرر المحتمل وقوعه على نوع وطول مدة التعرض لتلك الأشعة ، وتمثل الشبخوخة الضوئية (الشبخوخة الناتجة عن التعرض المفرط لأشعة الشمس) مشكلة متنامية ؛ وذلك بسبب الزيادة المطردة لكبار السن وارتفاع نسبة تعرض الفرد للأشعة فوق البنفسجية.

#### طيف الإشعاع الكهرومغناطيسي

#### The Electromagnetic Radiation Spectrum

يتباين الانبعاث الشمسي للإشعة الكهرومغناطيسية من الأشعة الأيونية ذات الطول الموجي المنخفض مثل أشعة جاما وأشعة إكس إلى الأشعة غير الأيونية ذات الطول الموجي المرتفع مثل الأشعة فوق البنفسجية وتحت الحمراء والضوء المرئي (الشكل رقم ١) ، وتمتص طبقة الأوزون الأشعة فوق البنفسجية من النوع C لكن الأشعة فوق



الشكل رقم (١). طيف الانبعاثات الشمسية.

البنفسجية من النوع ألف ، وكميات قليلة من الأشعة فوق البنفسجية من النوع باء تصل إلى سطح الأرض ، وتصل الأشعة فوق البنفسجية لأقصى حد في منتصف النهار (من الساعة ١١ إلى الساعة ٣) وتتضاعف من خلال الانعكاس المنبعث من الجليد ، والماء ، والرمل .

وتنفذ الأشعة فوق البنفسجية من النوع الف من خلال البشرة لتصل إلى الأدمة ، وغالبا ما تمتص الطبقة القرنية الأشعة فوق البنفسجية باء ويصل ١٠٪ منها فقط لأدمة الجلد. بينما يمتص زجاج النوافذ الأشعة فوق البنفسجية والتي يقل طولها الموجي عن ٣٢٠ نانومتر .

تبعث مصادر الأشعة فوق البنفسجية الصناعية ، أشعة فوق البنفسجية من النوع الف أو باء بينما تبعث الأسرة الشمسية أشعة فوق البنفسجية من النوع الف في الغالب.

### تأثيرات الضوء على الجلد العادي

#### Effects of Light on Normal Skin

#### التأثيرات الوظيفية (الфизиولوجية)

تعزز الأشعة فوق البنفسجية من النوع باء عملية تكوين فيتامين دال ثلاثة D3 من طليعة فيتامين دال في الجلد ، وتنشط الأشعة فوق البنفسجية الف & باء التصبغ الفوري (وذلك نتيجة لأكسدة پلائع الميلانين) ، وتكون الميلانين الجديد ، وزيادة سماكة البشرة ؛ كإجراء وقائي ضد أضرار الأشعة فوق البنفسجية.

#### الحرق الشمسي Sunburn

وفي حالة ما إذا توفرت كمية كبيرة من الأشعة فوق البنفسجية باء فإنه دائماً ما يحدث الحمامي. وتعتبر الجرعة المؤثرة الدنيا MED من الأشعة فوق البنفسجية باء الجرعة الأقل لظهور الحمامي - هي الدليل على الحساسية الفردية. كما أن التعرض المفرط للأشعة فوق البنفسجية باء يتسبب في الشعور بتتميل في الجلد ، يتبعة حمامي بعد مرور من ٢-١٢ ساعة. وتصل الحمرة لأقصى حد في غضون ٢٤ ساعة ، وما تلبث أكثر من يومين أو ثلاثة حتى تتلاشى مخلقة تقشراً وتصبغاً. ويتسبب الحرق الشمسي الخطير في حدوث كل من وذمة ، وألم ، وتنفط ، واضطراب عام. ومن الممكن أن يساعد الاستخدام المبكر للاسترويدات الموضعية في حالة الحرق الشمسي ، وفي حالة تعذر ذلك ، تستخدم الدهانات المرطبة (مثل لوشن الكالامين). ومن الممكن أن يصنف جلد الأفراد بناءً على احتمالية التعرض للحرق الشمسي (الجدول رقم ١). الوقاية خير من العلاج ، ولذا فإنه يجب على بنو عرق celts من ذوي الجلد الأبيض من النوع الأول تجنب التعرض لأشعة الشمس الحارقة ولا بد من استخدام كريمات واقية من أشعة الشمس ذات عامل حماية عالي في المناطق المكشوفة من الجلد.

الجدول رقم (١): أنواع الجلد بناء على قابلية الحرق الشمسي/التصبغ الشمسي.

نوع الجلد	رد الفعل تجاه التعرض لأشعة الشمس
النوع الأول	دائماً ما يحترق ، ولا يتلون أبداً.
النوع الثاني	دائماً ما يحترق ، ويتلون أحياناً.
النوع الثالث	أحياناً يحترق ، وغالباً ما يكتسب لونا.
النوع الرابع	لا يحترق أبداً ، ودائماً ما يكتسب لونا.
النوع الخامس	لون الجلد لون بني ( الجنس القوقازي الآسيوي).
النوع السادس	لون الجلد لون أسود ( الأفارقة السود).

#### الأسرة الشمسية Sunbeds

وينبعث من الأسرة الشمسية أشعة فوق البنفسجية من النوع الف والتي تستخدم بنسبة تتراوح من ١٠ إلى ٢٠٪ من قبل البالغين في المملكة المتحدة. وتعمل تلك الأسرة على إكساب الأشخاص من أصحاب النوع الثالث للجلد فما فوق لونا مكتسباً من الشمس ، ولكن الذين لديهم جلد من النوع الأول والثاني لن يكتسبوا لونا بنفس الدرجة بأي حال من الأحوال ، وتمثل الآثار الجانبية بصفة خاصة في الحمرة ، والحكة ، وجفاف الجلد ، وتظهر في نصف المستخدمين. ويمكن للآثار الأكثر خطورة أن تحدث في المرضى الذين يتناولون العقاقير أو يستخدمون مستحضرات ذات تحسيس للضوء ، ومن الممكن أن يظهر طفحاً جلدياً حاداً متحسساً للضوء ، وأحياناً ما يتبع بتصبغ حاد وعنيف ، ومن الممكن أن تعمل الأسرة الشمسية على زيادة ألم وخطورة الطفح الجلدي الضوئي متعدد الأشكال والذئبة الحمامية الجهازية ، ومن الممكن أن تسبب رخاوة جلدية وتنفضاً مثل البرفيرية. ويوجد هناك احتمالية خطيرة ضعيفة لحدوث ورم جلدي خبيث (الميلانوما الخبيثة) ، وقررت الدراسات التي تم إجراؤها على الحيوانات أن تلك الأسرة من الممكن أن تسبب شيخوخة الجلد المبكرة.

ولا يجبذ اختصاصيو الجلد استخدام الأسرة الشمسية ، خاصة لذوي الجلد الفاتح ، والذين لديهم وحامات ميلانينية عديدة ، وأي شخص لديه تاريخ مرضي لسرطان الجلد.

وعلى الرغم من تلك التحذيرات إلا أن المرضى الذين يأملون في استخدام الأسرة الشمسية ينبغي عليهم ألا يستخدموها أكثر من مرتين في العام ويجب تحديد كل دورة بـ ١٠ جلسات. ولا يوصى بالأسرة الشمسية لعلاج أمراض الجلد.

## العلاج الضوئي والعلاج الكيميائي الضوئي

## Phototherapy &amp; Photochemotherapy

تساعد أشعة الشمس الطبيعية في علاج أمراض جلدية محددة ، وتستخدم كلا من الأشعة فوق البنفسجية الف والأشعة فوق البنفسجية باء كأدوية على نطاق واسع. وللأشعة فوق البنفسجية الف منفردة تأثير محدود وتدمج مع السورالين المحسس للضوء الذي يعطى جهازياً أو موضعياً.

## الأشعة فوق البنفسجية باء Ultraviolet B

تعطى الأشعة فوق البنفسجية باء ذات الطول الموجي (٢٩٠-٣٢٠ نانومتر) ثلاث مرات في الأسبوع، وتقرر جرعة البداية بناء على الجرعة المؤثرة الدنيا للمريض أو نوع الجلد، وتزداد الجرعة مع كل زيارة وذلك طبقاً لمواعيد محده. ويكون البرنامج العلاجي متضمناً من ١٠-٣٠ جلسات. وتعتبر مصادر الأشعة فوق البنفسجية باء لأجهزة الناروباند (الحزمة الضيقة) (٣١١±٢ نانومتر) أفضل من أجهزة البرود باند (الحزمة الواسعة) فضلاً عن أنها تسمح باستخدام جرعة أقل من الأشعة فوق البنفسجية.

وتستخدم الأشعة فوق البنفسجية باء في علاج الصدفية والفطار الفطرائي وأحياناً الإكزيمة التأتبية والنخالية الورديّة. ومن الممكن إعطاؤها للأطفال وكذا النساء أثناء فترة الحمل، ويعد الحرق الشمسي الحاد من آثارها الجانبية الرئيسية بالإضافة إلى الخطر المتزايد طويل الأمد لسرطان الجلد. وعندما تستخدم في علاج الصدفية ربما يمكن أن تدمج الأشعة فوق البنفسجية باء مع المستحضرات الموضعية مثل نظير فيتامين دي، القطران أو الديثرانول أو تدمج مع اسيتريتن الذي يؤخذ عن طريق الفم.

## العلاج الكيميائي الضوئي (العلاج بالسورالين ثم التعرض للأشعة فوق البنفسجية من النوع الف) (PUVA)

يتم العلاج بالسورالين ثم التعرض للأشعة فوق البنفسجية من النوع الف (PUVA) عن طريق أخذ الميثوكسي سورالين ٨ عن طريق الفم قبل التعرض للأشعة فوق البنفسجية الف (٣٢٠-٤٠٠ نانومتر) كما هو موضح في الشكل رقم (٢). ويسبب ذلك حدوث روابط تصالبيه في الحمض النووي، ومنع انقسام الخلايا، وكبح المناعة الخلوية. وعادة ما يعطى السورالين ثم التعرض للأشعة فوق البنفسجية من النوع الف لعلاج الصدفية أو الفطار الفطرائي وأحياناً ما يعطى للإكزيمة التأتبية، الطفح الجلدي الضوئي متعدد الأشكال أو البهاق، وتحدد الجرعة الأولية من الأشعة فوق البنفسجية من النوع الف بناء على (الجرعة المؤثرة الدنيا) لتعاطي السورالين ثم التعرض للأشعة فوق البنفسجية من النوع الف (PUVA) أو نوع الجلد، وتزيد وفقاً لبرنامج محدد للمواعيد. ويعطى السورالين ثم التعرض للأشعة فوق البنفسجية الف مرتين أو ثلاث أسبوعياً ويؤدي ذلك إلى زوال الصدفية (مع ترك أثر) خلال ١٥ إلى ٢٥ جلسة علاج. ولا يوصى بعلاج الصيانة (المداومة) على تعاطي السورالين ثم التعرض للأشعة فوق البنفسجية من النوع الف. جدير بالذكر أنه من الممكن أن يدمج تعاطي السورالين ثم التعرض للأشعة فوق البنفسجية من النوع الف مع الأسيتريتن (Re-PUVA) وليس مع الميثوثريكسات.



الشكل رقم (٢). العلاج الكيميائي الضوئي باستخدام الأنابيب الباعثة للأشعة فوق البنفسجية الف.

وعادة ما تكون الأعراض الجانبية الفورية والتي تتمثل في الحكة، والغثيان، والحمامي - غير حادة. ويرتبط الخطر المتزايد طويل الأمد لسرطان الجلد وشيخوخة الجلد المبكرة - بعدد مرات جلسات العلاج أو إجمالي جرعة الأشعة فوق البنفسجية من النوع الف. ولا بد من الاحتفاظ بسجلات دقيقة، ونظريا من الممكن أن تحدث مياه بيضاء (كتاراكت) في عدسات العين بسبب السورالين ولا بد من ارتداء نظارات شمسية معتمدة خاصة بالأشعة فوق البنفسجية لمدة ٢٤ ساعة بعد تعاطي السورالين.

يكون حمام البوفا والذي يتم فيه نقع المريض في السورالين بديلا، خاصة إذا جعلت الآثار الجانبية العلاج الفموي غير عملي، وتكون هناك حاجة لجرعة أقل من الأشعة فوق البنفسجية من النوع الف. ويكون العلاج الموضعي بالسورالين ثم التعرض للأشعة فوق البنفسجية من النوع الف باستخدام السورالين الموضعي مجديا للصدفية أو التهاب جلد اليدين أو القدم.

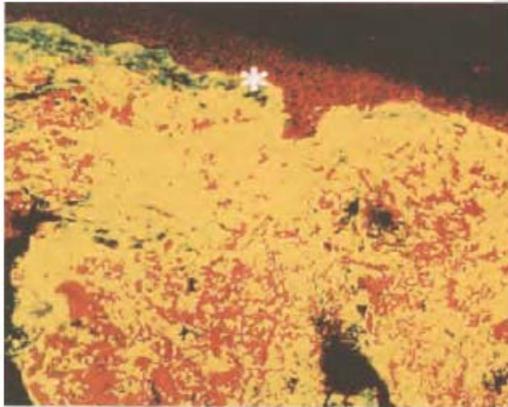
#### الشيخوخة الضوئية Photoageing

تصف الشيخوخة الضوئية تغيرات الجلد الناتجة عن التعرض المزمن لأشعة الشمس. وتجدد الإشارة إلى أن الجلد الشائخ ضوئيا يكون خشنا، ومتجعداً، ذو لون أصفر شاحب، متوسع الشعيرات، ومصبوغاً بين الفينة والأخرى، ومائلاً للفرقرية، ومعرضاً للأورام الحميدة والخبيثة كما يظهر في (الشكل رقم ٣). وتشبه بعض هذه التغيرات تلك التي تصاحب الشيخوخة الفعلية، ولكنهما غير متطابقتين، حيث يمكن الحكم عليهما عن طريق

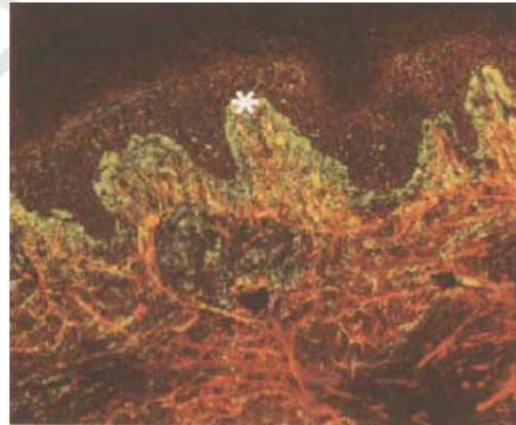
المقارنة في المرضى كبار السن بين الوجه المعرض لأشعة الشمس ، مع الأرداف المحمية من أشعة الشمس حيث عادة ما تكون علامات الشيخوخة الضوئية أكثر لفتا للنظر، خاصة مع نمو الأورام الحميدة والخبيثة ، ويكون مرضى بعض الحالات النادرة مثل جفاف الجلد المصطبغ عرضه للشيخوخة الضوئية. ويظهر فحص النسيج الأدمة الشائخة ضوئيا لزنات الأيلاستين مع تكاثر غليكويز أمينوغليكان كما في (الشكل رقم ٤).



الشكل رقم (٣). الشيخوخة الضوئية للجلد. ويظهر التقرن والتصبغ.



(ب)



(أ)

الشكل رقم (٤). (أ) الجلد المعحمي من أشعة الشمس. الحماية النموذجية الطبيعية لغليكويز أمينوغليكان (جلوكوز أمينو جليكان: حمض الهالورونيك الأخضر) والإيلاستين الليفي (الأحمر). تظهر النجمة (\*) الموصِلِ الأدمي البَشْرَوِيِّ. (ب) الجلد المراني المعرض لأشعة الشمس. يظهر التفريغ المعقد للإيلاستين مع تكاثر لغليكويز أمينوغليكان (سلفات الكوندروتين) المقترن مع الإيلاستين (الأصفر) في كل مكان في الأدمة. تظهر النجمة(\*) الموصِلِ الأدمي البَشْرَوِيِّ.

تعتبر البشرة متباينه من حيث الكثافة، مع مناطق ضمورية، ومتضخمة، وتنوع درجات التصبغ. وفي المختبر تتراجع قدرة تكاثر الخلايا الكيراتينية والأرومات الليفيه في المناطق المعرضة لأشعة الشمس بالمقارنة مع

الخلايا في المناطق المحمية من أشعة الشمس. ولقد تمت مناقشة التغيرات الطبية البارزة في الشيخوخة الضوئية.

#### التدابير العلاجية للشيخوخة الضوئية

تعتبر الوقاية أكثر أنواع العلاج فاعلية كما أنها مهمة بشكل خاص لأصحاب الجلد الفاتح (النوع الأول والثاني). وتجنب التعرض الطويل والمباشر لأشعة الشمس عن طريق ارتداء قمصان ذات أكمام طويلة، وتعتبر القبعة ذات الحواف العريضة مفيدة، وتستخدم المواد الحاجبة لأشعة الشمس في المناطق الأكثر تعرضاً لأشعة الشمس، مثل الوجه واليدين، وبصفة خاصة يساعد استخدام التريتينوين أو أحماض الألفا هيدروكسي، المتوفر بصورة كريمات في عكس التغيرات الطبية والنسجية للشيخوخة الضوئية. ويستخدم أيضاً التقشير الكيميائي وتجديد سطح الجلد بالليزر laser resurfacing لذلك.

#### الأشعة فوق البنفسجية والجلد

- يعتبر إشعاع الأشعة فوق البنفسجية من النوع باء الأكثر امتصاصاً من قبل البشرة، ولكن تستطيع الأشعة فوق البنفسجية من النوع الف أن تخترق الأدمة، وتساعد الأشعة فوق البنفسجية من النوع باء بتركيب فيتامين دي. وتخفف الأشعة فوق البنفسجية من النوع الف و من النوع باء تكوين الميلانين وتضخم البشرة.
- تعتبر الجرعة المؤثرة الدنيا هي الكمية المبدئية من الأشعة فوق البنفسجية من النوع B قبل حدوث الحمامي.
- يصل الحرق الشمسي لأقصى درجة خلال ٢٤ ساعة ويتلاشى خلال يومين أو ثلاثة تاركاً تقشراً وتصبغاً على الجلد.
- ينبعث من الأسرة الشمسية أشعة فوق بنفسجية من النوع الف وسوف تكسب أصحاب الجلد من النوع الثالث والرابع لوناً، وتعتبر الآثار الجانبية شائعة.
- تصف الشيخوخة الضوئية خشونة، وتجعداً، واصفرار في الجلد، والتعرض للأورام، والنتيجة عن التعرض المفرط لأشعة الشمس.
- العلاج بالأشعة فوق البنفسجية من النوع باء. وغالباً ما تستخدم اليوم أجهزة النوارو باند TL-01 على نطاق واسع في علاج الصدفية، وعادة ما يكون برنامج العلاج من ١٠-٣٠ جلسة علاجية.
- تعد الأشعة فوق البنفسجية من النوع الف علاجاً شائعاً للصدفية، ويعتبر سرطان الجلد ضرراً محتملاً على المدى الطويل.
- علاج الشيخوخة الضوئية؛ الوقاية هي الأفضل، ولكن كريم التريتينوين يمكن أن يبطل بعض هذه تغيرات الشيخوخة.



## مستحضرات التجميل

### Cosmetics

يمكن تعريف مستحضرات التجميل كأى مادة تستعمل على الجسم للتنظيف، والتجميل، وزيادة الجاذبية، أو تحسين المظهر. ويستخدم غالبية الأفراد بعض أشكال مستحضرات التجميل. ويعد سوق مبيعات مستحضرات التجميل فسيحاً ويتفوق إلى حد بعيد على تلك المنتجات الجلدية. وعلى مدار السنوات الأخيرة، تقاربت مجالات علم تجميل و طب الأمراض الجلدية، بسبب أن المرضى غالباً ما يكون لديهم رد فعل تجاه مستحضرات التجميل أو يتساءلون عن نصائح حول كيفية استخدامها. ويتم تسويق بعض مستحضرات التجميل الآن عن طريق الادعاء بأنها مصنوعة وتحتوي على مادة ومكونات فعالة؛ فعلى سبيل المثال ذلك الادعاء للمستحضر الذي يمكنه أن "يطلتقدم العمر".

#### مجال مستحضرات التجميل واستخدامها

#### The Range of Cosmetics and their Usage

عادة ما تستخدم مستحضرات التجميل لتجميل مظهر الجسم الخارجي، ولتنظيفه، ولإضفاء رائحة طيبة، أو إخفاء أخرى كريهة، أو مثل إكسسوارات الملابس، ويظهر الجدول رقم (١)، مجال الأنواع الشائعة لمستحضرات التجميل.

الجدول رقم (١). مجال مستحضرات التجميل.

المكان	المنتج
الجلد	مرطب للجلد، منظف، الصابون، مزيل المكياج، البودرة، أحمر الشفاه، كريم الأساس، منعش، العطر، كريم بعد الحلاقة، المواد التي تضاف أثناء الاستحمام، الواقي من أشعة الشمس.
الشعر	الشامبو، الملقف، التفتيح، الصبغة، تجعيد الشعر، فرد الشعر، التلميع، الجيل، منتجات إزالة الشعر الزائد.
الجفون	الماسكارا، ظل العين، قلم الكحل.
الأظافر	طلاء الأظافر، الأظافر المستعارة.
الشفاه	أحمر الشفاه، ملمع الشفاه، الواقي من أشعة الشمس.

## مكونات مستحضرات التجميل

## Constituents of Cosmetics

تعتمد المحتويات الدقيقة لمستحضرات التجميل على وظيفتها المقترحة، بينما المكونات التي تستخدم على نحو مشترك تم تفصيلها في الجدول رقم (٢) حيث إن بعضها يوجد في غالبية مستحضرات التجميل. ويحتوي العديد من مستحضرات التجميل على العطور، المواد الحافظة وغالباً ما يحتوي على عامل حماية من أشعة الشمس، وغالباً ما تكون مستحضرات التجميل مستحلبة (مثل، مُسْتَحْلَبُ الزَّيْتِ بالماء، ومستحلب الماء بالزيت). ويعتبر الوصف الكامل للمكونات مطلوباً في الاتحاد الأوروبي وهو إجراء مدعوم من قبل اختصاصيي الجلد. ويعتبر ذلك تطوراً مفيداً للمرضى الذين عندهم حساسية لمكونات مستحضرات التجميل، وذلك لأنهم قادرون على تجنب المنتجات التي من الممكن أن تكون مسببة للمشاكل، لذا فإن هناك تركيبات معينة تستحق الذكر، وسوف يتم مناقشتها أدناه.

الجدول رقم (٢). بعض مكونات مستحضرات التجميل.

المكون	الوظيفة (العمل الذي يقوم به)	الأمثلة
مقاوم التآكسد	منع الانحلال	بيوتي هيدروكسي انيسول، غالات، توكوفيرول.
صبغة الشعر	اللون	لون قرمزي، مركبات الآزو، ثاني أكسيد الحديد، بارافينيلين ثنائي الأمين، ثاني أكسيد التيتانيوم، ثنائي هيدروكسي أسيتون في اللون الزائف.
العطر	للرائحة أو إخفاء الرائحة	يوجينول، طحلب البلوط المطلق، ليرال، ميروكسيلون بيريرا
الحوافظ	مضاد الميكروبات	بارابين، الفورمالديهايد، الميثيل، ثنائي برومو جيلوتروتولتر، ميثيل أحادي الإيزوثيازين، كلورو ميثيل أحادي الإيزوثيازين، الدويسيل ٢٠٠، برونوبول، جيرمال ١١٥ جليسرول، بروبالين جليكول، سوربيتول
البوليول	مرطب (يحتفظ بالماء)، مطري	فازلين، زيت اللوز، اللانولين
الزيت - الدهون - الشمع	مطري، ملمع	ثاني أكسيد التيتانيوم، أسيوكس ٤٣٦٠، بارسول ١٧٨٩
مرشح الشمس	يمتص أو يعكس الأشعة فوق البنفسجية	ثاني أكسيد التيتانيوم، أسيوكس ٤٣٦٠، بارسول ١٧٨٩
عامل فاعل في التوتر السطحي	مستحلب، فعال بالسطح، منظم	الصابون، أحماض الستياريك والأوليليك
الماء	الترطيب	الماء المنقى

### صبغة الشعر بارافينيلين ثنائي الأمين (PPD) Hair Dye

تستخدم صبغة الشعر وخصوصا البارافينيلين ثنائي الأمين على نطاق واسع ، وتحدث تفاعلات ضائرة في ٥٪ من الحالات ، وتمثل عادة في إكزيما الوجه أو فروة الرأس ، وغالباً ما يحتوي وشم الحنة على نسبة تتراوح ما بين ١٥-٣٠٪ من البارافينيلين ثنائي الأمين ، والتي من الممكن أن تحدث حساسية تجاه البارافينيلين ثنائي الأمين.

### مستحضرات الأظافر Nail Preparations

يتألف طلاء الأظافر من راسين التوسلاميد- الفورمالدهايد ، والأصباغ. وتصنع الأظافر الصناعية من إسترات حمض الميثاكريليك ، وتلصق باستخدام غراء أكريليك.

### الواقيات من أشعة الشمس Sunscreens

تتمتع واقيات أشعة الشمس الأشعة فوق البنفسجية أو تعكسها ، سوف يتم ذكر المواد الماصة للأشعة فوق البنفسجية في الجدول رقم (٢). بينما يعتبر ثاني أكسيد التيتانيوم وأكسيد الزنك من المواد العاكسة. تشير عوامل الحماية من أشعة الشمس إلى وقت ظهور الحمامي عندما يتعرض جلد المريض للأشعة فوق البنفسجية وذلك بلمقارنة بجلد المريض الذي لم تتم معالجته. وبالتالي فإن استخدام كريم بعامل الوقاية ١٠ يعني أنه يحتاج عشرة اضعاف الوقت لظهور الحمامي عند التعرض للشمس. وتعتبر بعض الواقيات من أشعة الشمس مضادة للماء. وتحتاج غالبيتها أن تستعمل لعدة مرات على مدار اليوم. وتتضمن المستحضرات المتاحة والمتوفرة بوصفة طبية في المملكة المتحدة من أجل المرضى المصابين بالجُلاَد الضَوئيّ - غسول دلفي ، كريم صن ي ٤٥ ، روك سانتسوليل ٢٥ ، اسبكترايان ٢٥ ، سنسينس الترا ، ويوفيستات الترابلوك.

### مستحضرات التجميل التمويهية Camouflage Cosmetics

يمكن لتلك الكريمات التمويهية المصبوغة أن تختلط ؛ وذلك لتطابق لون الجلد الخاص بالمريض ، وتعد مفيدة للأفراد المصابين بالبهاق ، والوحمات المشوهة ، أو الندوب. تشتمل نماذج الوصفات الطبية على منتجات كوفر مارك ، درما كولور ، كيروماسك وفيل.

### كريمات تفتيح لون الجلد Skin-Lightening Creams

والتي من الممكن أن تحتوي على الزئبق أو الهيدروكينون ، ومن الممكن أن يحدث كل منهما التهاب الجلد الأرجي التماسي أو تصبغ.

### المستحضرات ضعيفة التأريخ Hypoallergenic Formulations

تصنع تلك المستحضرات من مكونات مصفاة بدرجة عالية ، ويتم انتقاؤها مع الإحاطة باحتمالية التآرج أو التهيج ، ومع ذلك فإنها مازالت تحتوي على المركبات التي من المحتمل أن تسبب التهاب الجلد التهيجي أو الأرجي.

## التفاعل تجاه مستحضرات التجميل

## Reactions to Cosmetics

تعتبر الآثار الجانبية نادرة نسبياً عندما يؤخذ في الاعتبار الاستخدام الواسع لمستحضرات التجميل، ولكن بالرغم من ذلك فإن ١٢٪ أو أكثر من البالغين لديهم ردة فعل تجاه المستحضرات. ومن بين ردادات الفعل هذه اللسعة المصاحبة لكولونيا بعد الحلاقة بسبب قاعدة الكحول الموجودة فيها، وهي استجابة متوقعة ولا تشكل في حد ذاتها ردة فعل. وبدون شك يمتلك بعض المرضى جلدًا حساساً، وخبرة في التنفيس عن طريق عدد من المنتجات. وتعتبر المستحضرات التي غالباً ما تسبب مشكلات - مستحضرات تجميل خاصة بالعين والوجه، ومزيل العرق، ومزيل الروائح الكريهة، صبغة الشعر، والصابون كما في (الجدول رقم ٣).

الجدول رقم (٣). ردود الأفعال المعاكسة المتكررة تجاه مستحضرات التجميل.

رد الفعل	المستحضر
تهيج غالباً	الصابون، المنظف
تهيج، أحيانا حساسية	مزيل الروائح الكريهة، ومزيل العرق
تهيج وحساسية	المُرطب
تهيج غالباً	ظل العين
تهيج غالباً	الماسكارا
تهيج وحساسية	عامل التموج الدائم
حساسية	صبغة الشعر (غالباً ما يكون بارافينيلين ثنائي الأمين)
تهيج دائماً	الشامبو

ويمكن تصنيف ردود الأفعال كما يلي:

## التهاب الجلد التماسي التهيجي Irritant contact dermatitis

ويلاحظ ذلك بشكل خاص في المرضى التأتبيين، وأصحاب الجلد الحساس. وتعتبر الصوابين المجففة والقلوية (يكون الفينيل الطبيعي PH لجلد الوجه حوالي ٥,٥)، ومزيلات الروائح الكريهة من أسباب التهاب الجلد المهيج كما في (الشكل رقم ١). ومن الممكن أن يكون اللانولين، والمنظفات، والمواد الحافظة من المهيجات أيضاً.



الشكل رقم (١). التهاب الجلد التلامسي التهيجي تجاه مركب في كريم مزيل الشعر.

#### التهاب الجلد التلامسي الأرجي Allergic contact dermatitis

وعادة ما يتطور الالتهاب الجلدي التلامسي الأرجي في معظم الأحيان بسبب الروائح، المواد الحافظة، الصبغات (مثل بارافينيلين ثنائي الأمين)، واللانولين، وعامل التجعيد الدائم (جلسريل أحادي الثايوجليكولات) كما في الشكلين رقمي (٢) و (٣).



الشكل رقم (٢). التهاب الجلد التلامسي الأرجي على الرقبة يسبب العطور.



الشكل رقم (٣). التهاب الجلد التلامسي الأرجي على الإبط بسبب مركب في مزيل الرائحة الكريهة.

وعادة ما يظهر الطفح الجلدي على المكان الذي تم وضع المنتج عليه (الوجه عادة)، ولكن ذلك لا يكون دائماً، لأن تلك المواد من الممكن أن تنتقل لمكان آخر مما يتسبب في ظهور الأعراض، فعلى سبيل المثال، غالباً ما يظهر التهاب الجلد الأرجي التلامسي بسبب رسين التوسيلاميد- الفورمالدهايد في طلاء الأظافر على شكل طفح جلدي حول الجفون أو على الرقبة كما في الشكل رقم (٤).



الشكل رقم (٤). التحسس التلامسي بسبب رتين الفورمالدهايد- التوسلاميد في طلاء الأظافر يسبب التهاب الجلدي الوجهي.

### الشرى التلامسي وردود الأفعال المعاكسة الأخرى

#### Contact Urticaria & other Adverse Reactions

يظهر الشرى التلامسي على شكل استجابة انتبار و هيج في غضون دقائق معدودة من استعمال المادة. ومن الممكن أن يحدث مع المركبات الموجودة في العطور، وأنواع الشامبو، وصبغات الشعر. وتحدث ردود الأفعال المعاكسة الأخرى مثل حثل الأظافر نتيجة لاستخدام مستحضرات الأظافر وقد يحدث تقصف الشعر نتيجة الاستخدام الخاطئ للمجعدات الدائمة و مستحضرات فرد الشعر.

### التدابير العلاجية لردود أفعال مستحضرات التجميل

#### Management of Cosmetic Reactions

ينبغي على المريض الذي لا يستطيع تحمل مستحضرات التجميل أن يتوقف عن استخدام جميع مستحضرات التجميل كلية، وفي حالة الضرورة يوصف الاسترويد الموضعي حتى زوال التفاعل و لا بد أن يتم عمل فحص لمكونات المستحضرات التي تم استخدامها، وعمل اختبار اللطخة إذا تطلب الأمر ذلك. ومن الممكن استعمال المستحضرات البديلة فيما بعد.

## مستحضرات التجميل

- تعتبر مستحضرات التجميل مواداً تستخدم على الجسم من أجل النظافة أو إضفاء الجاذبية، أو تغيير المظهر. ويستخدمها اليوم كلا الجنسين.
- تحتوي كريمات التجميل على مرطب للبشرة، ومستحلبات، وأصبغ، وعبطور، ومواد حافظة لتجنب الأكسدة، ونمو الميكروبات. ومن الممكن أن تشمل على الواقيات من أشعة الشمس؛ وذلك لإطالة عمر المنتج على الرف، ولتأثيرها المضاد للشيخوخة الضوئية.
- من الممكن أن تأخذ الاستجابات وردود الأفعال تجاه مستحضرات التجميل شكل التهاب جلدي تلامسي أرجي أو تهيجي، أو شري تلامسي، أو تغير صبغي.
- المسببات الشائعة لردود الأفعال الهياجية هي الصابون، الشامبو، مزيلات العرق، وهي غالباً بسبب وجود المنظفات أو المواد الحافظة.
- المواد التي غالباً ما تسبب التهاب الجلد التلامسي الأرجي هي المعطرات، المواد الحافظة (توجد في غالبية مستحضرات التجميل، مثل المرطبات) أو الصبغات (مثل بارافينيلين ثنائي الأمين) التي توجد في صبغة الشعر.



## الجراحة الجلدية الأساسية

### Basic Dermatological Surgery

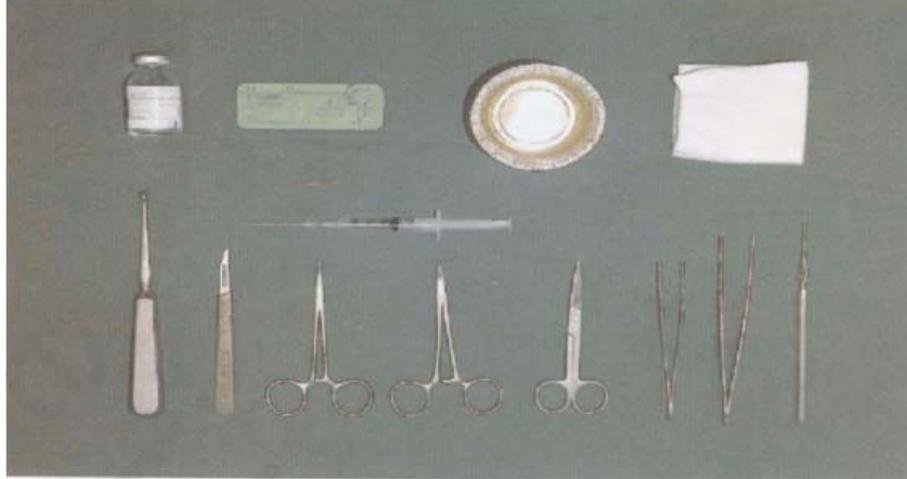
تزايد الطلب بشكل كبير على عملية إزالة آفات الجلد الحميدة والخبيثة ، مثل هذه الجراحات الجلدية يتم ممارستها من قبل العديد من الأطباء العامين ، إضافة إلى أخصائي الأمراض الجلدية. ويعد الإلمام بتقنيات الجراحة الأساسية إلزاميا لمن يقومون بمعالجة أمراض الجلد.

#### الأدوات والطرق

##### Instruments & Methods

لا ينبغي على أحد أن يحاول إجراء تلك الجراحات إذا لم يكن متأكدا من قدرته على القيام بذلك. وينبغي على هؤلاء من أصحاب الخبرة المحدودة القيام بإزالة الآفات الحميدة فقط. ويتم أداء كافة الإجراءات بطريقة مثالية في حجرة العمليات ، بصحبة الممرضات اللاتي تم تدريبهن ، بجانب الإضاءة الكافية. وتعتبر الأدوات المعقمة ، والتقنيات المطهرة ، والقفازات المعقمة ضرورية. يقوم الجراح بتخطيط العملية ، ويشرحها للمريض ، ويتناقش معه في وضع الندبة ، ويحظى بموافقة مكتوبة. ويتم تقييم اتجاه خطوط الجلد ويجري أي استئصال بحيث يكون موازيا لتلك الخطوط. وتشتمل الأدوات الأساسية كما في (الشكل رقم ١) على مقبض المشرب ٣# ونصل ١٥# ، وملقط أديسون المسنن ، مقبض الإبرة أملس الفك ، زوج من المقصات الرقيقة ، وملقط الشريان ، صنارة جيلي الجلدية ، وتأتي المكشطة وخرامة الجلد بأحجام متعددة.

وعادة ما يتم استخدام محلول من ١٪ من (الليدوكائين) ، المقترن بـ ١/٢٠٠٠٠٠ من الأدرينالين (أينيفرين) كنوع من المخدر الموضعي ، ولكن يجب أن يستخدم البنج الموضعي (الليدوكائين) غير المقرون على أصابع اليد ، وأصابع القدم ، والعضو الذكري. ويتم إعداد الجلد (ولكن ليس تعقيمه) باستخدام : على سبيل المثال ٠,٠٥٪ من الكلوروكسيدين المائي (يونيسبت). ولقد تم تجنب المستحضرات المطهرة التي تعتمد في تكوينها على الكحول ؛ لأنه - في حالة ما إذا تم استخدام الكي - من الممكن أن يشتعل المحلول. ويتم وضع الفوط المعقمة حول مكان إجراء الجراحة ، وذلك لتقليل احتمالات العدوى.



الشكل رقم (١). طقم جراحي نموذجي لجراحة الجلد.

وتعد ضفيرة النايلون (مثل الايثيلون)، والبولي بروبيلين (البرولين)، من أدوات الخياطة الشائعة وتفضل على تلك المصنوعة من الحرير؛ وذلك لأنها تعطي رد فعل نسيجياً قليلاً، وقدراً أقل من تلوث الجرح. ويستخدم غرز ٥/٠ على الوجه، و٣/٠ على الظهر والسيقان، و٤/٠ في أي مكان آخر. ويفضل إزالة غرزة الجراحة بعد خمسة أيام من الوجه، وبعد ١٠ إلى ١٤ يوم من السيقان أو الجذع، وبعد سبع إلى ثمان أيام في المناطق الأخرى. وتعطي أشرطة (ستريستريس) التي توضع لغلق الجروح دعماً إضافياً للجرح، ويكون ذلك إما فوق غرزة الجراحة، أو تستخدم بعد إزالة الغرز. وتستخدم الضمادة غير اللاصقة في حالة الضرورة. وترسل كافة الآفات التي يتم استئصالها إلى قسم الأنسجة، وإذا تم أخذ أكثر من عينة واحدة من المريض، يتم استخدام أوعية منفصلة وتميز كلا منها قبل وضع العينة فيها. وتعتبر المادة المثبتة المستخدمة ١٠٪ من الفورمالين.

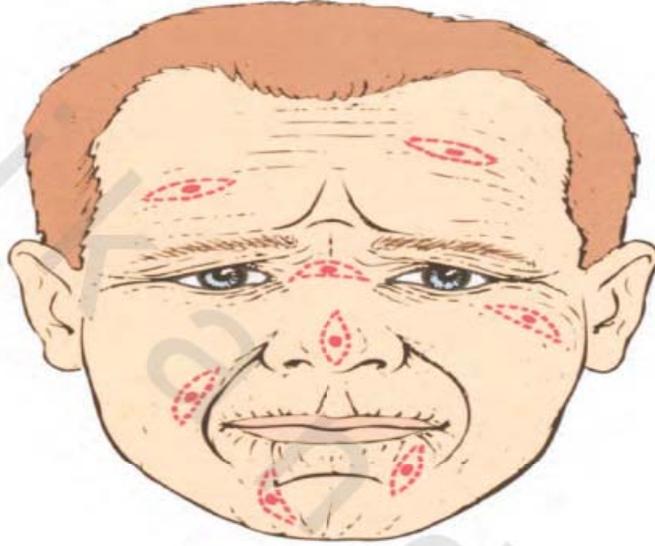
### التقنيات الجراحية الأساسية

#### Basic Surgical Techniques

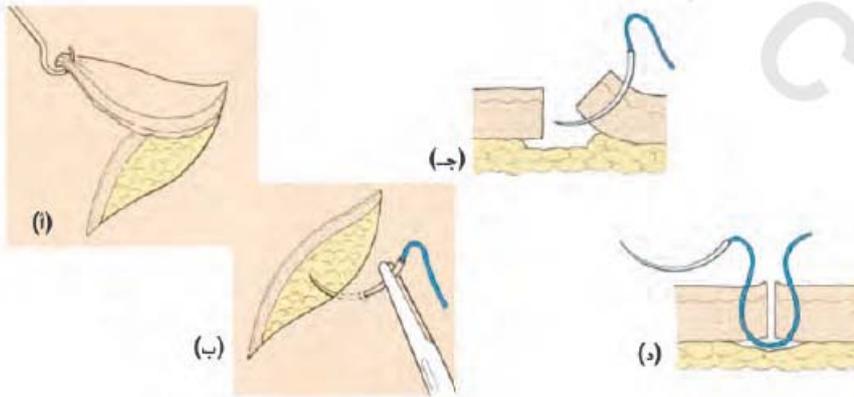
#### الخزعة الاستئصالية Excisional Biopsy

يتم التخطيط للخزعة الاستئصالية بعد الأخذ في الاعتبار التشريح الموضعي. ويعتمد محور الاستئصال على خطوط الجلد (كما في الشكل رقم ٢) بينما يعتمد هامش الاستئصال على نوع الآفة. ويتم رسم الأهليلج الذي سيتم استئصاله على الجلد وذلك باستخدام قلم تحديد. تكون زاويتي الأهليلج حوالي ٣٠ درجة، ويكون طوله عادة أكبر ثلاث مرات من عرضه. وإذا كان أضيق تظهر علامة على كل نهاية، على الرغم من أنه من الممكن أن يتم إصلاحها بسهولة. وبعد تنظيف الجرح يتم حقن البنج الموضعي، وذلك باستخدام إبرة دقيقة داخل منطقة

الجرح. وبمجرد التخدير يتم قطع الجلد عمودياً إلى الطبقة الشحمية وذلك باستخدام المشروط، بطريقة ناعمة مستمرة لإكمال كلا القوسين للقطع الناقص. ويتم تحرير القطع الناقص من الجلد المحيط، ومن ثم يتم رفع القطع الناقص باستخدام خطاف الجلد وإزالته من الطبقة الشحمية، و باستخدام المشروط كما في (الشكل رقم ٣).



الشكل رقم (٢). خطوط التجاعيد الوجهية مع بعض الأمثلة على الأهلilig المستأصل.



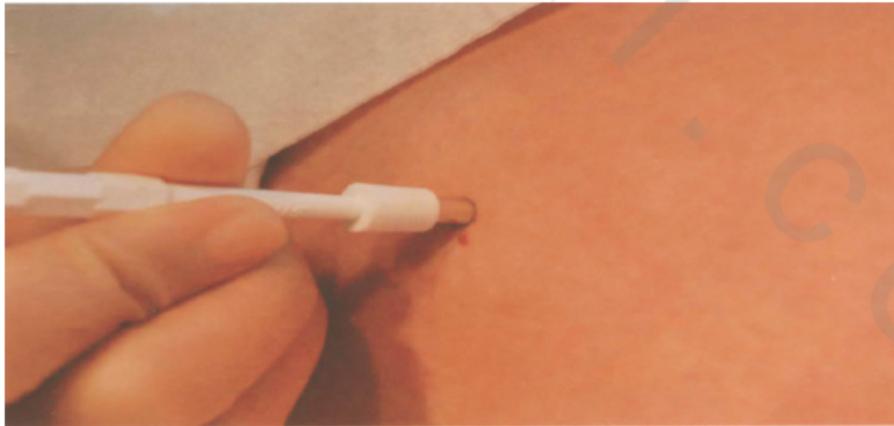
الشكل رقم (٣). إزالة الأهلilig، و وضع الغرز. (أ) يتم إزالة الأهلilig، ويتم تثبيت نهاية واحدة باستخدام خطاف الجلد. (ب) يتم إدخال إبرة الخياطة عمودياً داخل سطح الجلد. (ج) يتم غرز إبرة الخياطة داخل الطبقة الكثيفة من البشرة والأدمة. (د) وتأخذ الغرزة المربوطة شكل القنينة وتقلب الجلد للخارج برفق في اتجاه سطح الجلد.

ومن الممكن أن يتم إصلاح الجروح الآن في غالبية الحالات ، على الرغم من أنه قد يكون هناك حاجة ضرورية لربط بعض الأوعية الدموية.

وفي عملية خياطة الجلد المتقطعة البسيطة تغرز الإبرة بصورة عمودية خلال سطح الجلد لأسفل باتجاه الأدمة ، ولأعلى في الاتجاه الآخر للجرح ليأخذ شكل القنينة كما في الشكل رقم (٣). ويتم إغلاق الجرح مع تشنيف بسيط ولا يُحبذ ربط الغرز بصورة قوية. يتم ربط خيوط الجراحة المصنوعة من النايلون أو البولي بروبيلين بواسطة عقدتين لك من الربطات الثلاث ، والذي يتم عمله بصورة تبادلية وذلك لعمل غرزة مربعة. وتكون العناية موجهة للمناطق التي من الممكن أن تتكون عليها الجدرات (على سبيل المثال ، أعلى الظهر ، والصدر ، أو الفك) والمناطق التي من الممكن أن تكون الندب فيها واضحة (مثل ، الوجه في النساء صغيرات السن) أو قد يكون فيها الالتئام ضعيفاً (مثل ، أسفل القدم). وتستخدم غرز تحت الجلد القابلة للامتصاص مثل ، البولي جلاكتين (فيكرل) وذلك في المكان الذي من الممكن أن يكون فيه الجرح عميقاً أو تحت ضغط.

#### الخزعة الاقتطاعية، وخزعات الحلاقة والثقب Incisional, Punch & Shave Biopsy

يتم عمل الخزعة الاقتطاعية بهدف التشخيص. وتكون التقنية مشابهة للاستئصال الذي تم شرحه ، ولكن يتم أخذ كمية أقل من النسيج. وتستخدم خزعة المقراض خراماً (يقدر قطره عادة بأربعة مليمترات) وذلك لإزالة الآفات الصغيرة أو من أجل إجراء الخزعة التشخيصية كما في الشكل رقم (٤).



الشكل رقم (٤). خزعة المقراض. يشد الجلد بزواوية عامودية لخطوط الجلد وذلك بعد التخدير، ويستخدم مشرط الثقب على الجلد فوق المنطقة المقرر أن تؤخذ منها الخزعة، ويدور تحت ضغط خفيف عن طريق سحبه بين الإبهام، والأصابع حتى يخترق أسفل ليصل لمنطقة الدهون الموجودة تحت الجلد. تطفو كثافة الجلد الأسطوانية لأعلى ومن الممكن أن تكون مقصوفة من القاعدة. ويتم إصلاح العيب بواسطة غرزة أحادية، أو الكي أو ترك لتلتئم بواسطة القصد الثانوي (الالتئام الثانوي).

تستخدم خزعة الحلاقة من أجل الآفات الحميدة، ولوحات داخل الأدمة أو للتآليل المترنة. ويتم حلاقة الآفات على سطح الجلد، أو أعلى قليلاً. ويتم إنهاء الجراحة بالمكواة. وعادة لا يتم إزالة كافة الآفة، ولا يستخدم الكشط في حالة وجود احتمالات للخباثة. ومن الممكن أن يتم إزالة الطغوات الجلدية عن طريق قصها برفق بالمقصات، وكي أي نقط نازفة.

#### الكشط Curettage

يستخدم الكشط للتآليل المثية، والورم الحبيبي المقيح، والورم الشائكي المترن، والتآليل الفيروسية الأحادية (مثل، التي توجد على الوجه)، وليس للوحمة. ويتم إزالة الآفة بعد تخديرها عن طريق حركة النزع الخفيفة بواسطة ملعقة الكشط، أو الحلقة كما في الشكل رقم (٥)، وبعد ذلك يتم كي القاعدة.



الشكل رقم (٥). الكشط. يتم إزالة الآفة بواسطة ملعقة الكشط عن طريق حركة النزع الخفيفة. وفي معظم الكشط الذي يتم الآن يتم التخلص من حلقات الكشط (تستخدم لمرة واحدة).

#### التقنيات الجراحية الأخرى Other Surgical Techniques

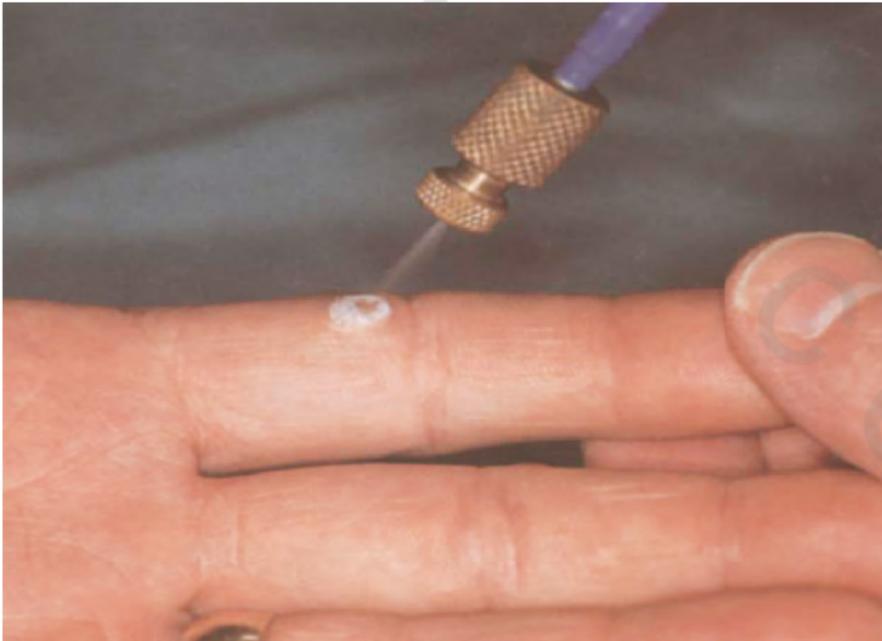
#### الكي Cautery

يضمن الكي عملية الإرقاء الدموي، وتدمير النسيج. ويكون لآلة الكي التقليدية سلك ساخن كهربائي، ومعقم ذاتياً. وتعطي وحدة الجراحة الكهربائية (بيتشر هاريفريكاتور) إنفاذاً حرارياً أحادي القطب، والذي يوفر كياً كهربائياً محكماً. وتستخدم لعلاج الوحمة العنكبوتية، وتوسع الشعيرات، وتستخدم في عملية الإرقاء الدموي (وقف نزيف الأوعية الدموية)، ولكن يجب أن تستخدم بحرص مع المرضى الذين يستخدمون الناظمة القلبية.

كما يستخدم كلوريد الألومنيوم بتركيز ٢٠٪ في قاعدة الكحول (الديركلور، انهيدرول فورات) أو قضبان نترات الفضة للكي الكيميائي.

#### المعالجة بالتبريد Cryotherapy

يعتبر العلاج بالتبريد باستخدام النيتروجين السائل فعالاً للتآليل الفيروسية، والمليساء المعدية، والتآليل المثية، والتقران السعفي، سرطان الخلايا الحرشفية الالابدة وفي بعض الأحيان سرطان الخلايا القاعدية المثبت بالخزعة. ويقدم الهيدروجين السائل (تحت درجة حرارة ١٩٦ درجة مئوية) بواسطة مسدس بخاخ (مثل كراي آك) أو عيدان القطن، وهو يؤثر على الخلايا بواسطة تكوين الثلج. بعد الغمر في قنينة تحتوي على الهيدوجين السائل، تستخدم عيدان القطن على الآفة لمدة عشر ثوان حتى تظهر هالة رقيقة متجمدة على القاعدة. ويستخدم المسدس البخاخ من على مسافة عشرة مليمترات من الآفة لمدة مشابهة من التجمد كما في الشكل رقم (٦).  
ويستخدم العلاج بالتبريد لفترات أطول مع الآفات الخبيثة. ومن الممكن أن يحدث التنفط في غضون ٢٤ ساعة. ويتم استخدام ضمادة جافة بعد ذلك. كما تشتمل الآثار الجانبية على نقص التصبغ للجلد المصبوغ، وتقرح في آفات أسفل القدم بصفة خاصة في كبار السن، ويكرر العلاج بعد أربعة أسابيع إذا لزم الأمر.



الشكل رقم (٦). العلاج بالنيتروجين السائل باستخدام جهاز العلاج بالتبريد.

## الجراحة الجلدية الأساسية

- يفضل إجراء جراحة الجلد في غرفة العمليات باستخدام المعدات المعقمة، والإضاءة الكافية، والممرضات المدربات.
- التخدير الموضعي: يعتبر ١٪ من الليدوكاين مع ١/٢٠٠٠٠٠٠ من الأدرينالين مخدراً موضعياً مناسباً لغالبية الحالات.
- ويفضل النايلون أو البولي برويلين في الخياطة الجراحية حيث أنهم يعطون ندباً أفضل مع تقليل تلوث الجرح.
- تخضع كافة الأنسجة للفحص في قسم الأنسجة، ويجب أن يوضع لها علامات بعناية.
- يجري استئصال الأهلج، وذلك باستخدام المشروط بحيث يكون موازياً لخطوط الجلد، ويكون طوله أكثر من ثلاث مرات العرض، مع زاوية بقياس ٣٠ درجة في النهايات.
- تعتبر خزعة الكشط من التقنيات المناسبة لإزالة الوحمة الحميدة.
- تعد خزعة الثقب من التقنيات المفيدة في إزالة الآفات الصغيرة أو للخزعة التشخيصية.
- يعتبر الكشط علاجاً جيداً للثآليل المثية، والثآليل الفيروسية، والورم الحبيبي المقيح.
- الكي هو مثال للجراحة الكهربائية، والتي تحافظ على عملية الإرقاء الدموي وتدمر النسيج.
- يستخدم العلاج بالتبريد من أجل الثآليل الفيروسية والمثية، والحالات محتملة الخباثة، وبعض الأورام.



## الجراحة الجلدية المتقدمة

### Advanced Dermatological Surgery

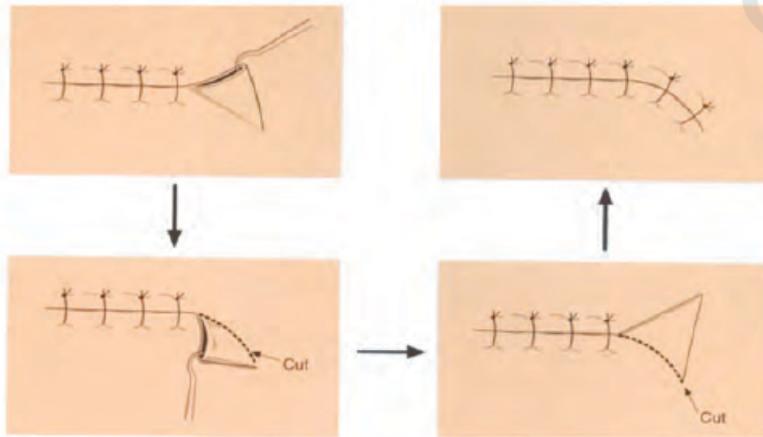
ويتخصص بعض أخصائيي الأمراض الجلدية في مجال جراحة الجلد. ولقد تم تدريب جميع الأخصائيين و الأطباء المقيمين بالمستشفيات في أقسام الأمراض الجلدية على تلك التقنيات. وما يلي خطوط عريضه للموضوع مثل استخدام السدائل والرقع (التطعيمات) الجلدية وجراحة موهس بجانب إيراد بعض الذكر عن علاج الليزر والعلاج الضوئي الديناميكي وبعض الاجراءات التجميلية الأساسية.

#### الإصلاحات التجميلية البسيطة

##### Simple Plastic Repairs

ولقد تتم بعض الإصلاحات التجميلية البسيطة عن طريق:

- استئصال الزاوية المطوية Dog-ear excision: إن الزاوية المطوية عبارة عن نسيج كثيف ومنتشر في نهاية القطع (الاستئصال). وتحدث هذه الزوايا عندما تصبح جوانب القطع غير متساوية أو عندما يصبح القطع تقريباً دائرياً. ويرفع الجلد الزائد مثل الخيمة باستخدام صنارة الجلد ثم يستئصال كل جانب ثم يخاط الجرح المفتوح. (انظر الشكل رقم ١).



الشكل رقم (١). إصلاح الزاوية المطوية.

- تجميل شكل أم M-plasty: وهي عبارة عن بتر يقلل من طول الأهلilig خصوصاً في الأماكن الضيقة مثل الوجه. وتشكل النهاية (أم M) نهايه الأهلilig عن طريق تصور أن أحد أطراف الأهلilig قد انطوت.

### السدائل الجلديه

#### Skin Flaps

- غالباً ما يكون اغلاق الجرح ممكناً عن طريق تقويض حواف الجرح باستخدام مقص لأرخاء النسيج ولكن عندما لا يكون هذا ممكناً نأخذ بعين الاعتبار الطعم أو السدائل الجلديه.
- السديله التقديميه Advancement flap: وفي هذا نجد أن السديله تتقدم في أحد الاتجاهات فوق العيب. ويتم إجراء عملية السدائل عن طريق جعل خطوط القطع بعيداً عن العيب الذي تم تغطيته وتمد السديله فوق العيب ثم يتم تخطيطها. (انظر الشكل رقم ٢).



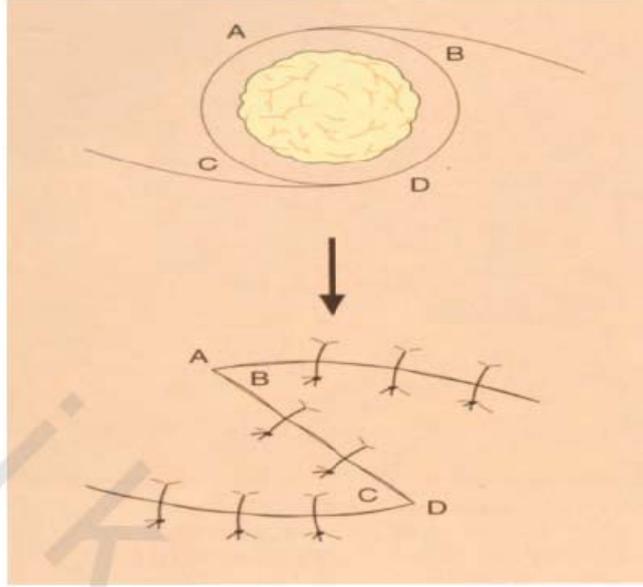
الشكل رقم (٢). السديله التقديميه من O إلى L.

- السديله التدويريه Rotational flap: ربما يتم تغطية العيب عن طريق التدوير في الجلد من جانب واحد. يتم مد أحد جوانب القطع على شكل قوس والذي تم تطويله ليبلغ ثلاثة أضعاف طول العيب الأساسي؛ وذلك اعتماداً على مرونة الجلد في هذا المكان من الجسم (فروة الرأس وظاهر اليد أقل الأماكن مرونة). وتم تحريك السديله وتدويرها فوق الجرح ثم تخطيطها في المكان (الشكل رقم ٣).

### ترقيع الجلد(الطعم الجلدي)

#### Skin Grafts

- عندما لا يمكن غلق وقفل الجرح بشكل مباشر أو باستخدام سديله؛ فإن يتم الأخذ بالأعتبار التام الجرح عن طريق الألتام (القصد الثانوي) secondary intention. ويمكن أن يحدث هذا نتائج ممتازة على الأسطح المقعرة للأنف



الشكل رقم (٣). السديلة التدويرية .

والعين والأذن والصدغ بينما قد يحدث مظاهر أقل إرضاء على الأسطح المحدبة للأنف والشفاه والخدين والذقن. إذا كان من الضروري تغطية وغلق العيب ولا يمكن تفعيل واستخدام التقنيات الأخرى؛ فإن الطعم الجلدي ربما يمكن استخدامه. وتعتبر عمليات الطعم الجلدي بسيطة نسبياً في تنفيذها والقيام بها بيد أنها تعطي نتائج تجميلية ضئيلة نسبياً. والطعم إما يكون كامل الشخانة وإما يكون طعماً جلدياً مشطوراً.

• كامل الشخانة **Full thickness**: ويتم استئصال الجلد كامل الشخانة كلياً من موقع المنح مثل خلف الأذن أو الذراع العلوي الداخلي - والذي يتم تحييطه بعد ذلك.

• الجلدي المشطور **Split thickness**: في الطعم الجلدي المشطور يتم قطع الجلد من موقع المنح من خلال الأدمة تاركاً إعادة تكون الخلايا البشرية من خلال جريبات الشعر المتروكة. وعادة ما يستخدم هذه الطريقة جراحو التجميل لتغطية الجروح الكبيرة.

### جراحة موهس المجهرية

#### Mohs Micrographic Surgery

تصف جراحة موهس الإزالة التسلسلية للسرطان الذي تم تحييطه وفحصه مجهرياً خلال إجراء الجراحة لتحديد مدى امتداد الورم ومدى دقة الاستئصال. وتقريباً تستخدم جراحة موهس لعلاج سرطان الخلايا القاعدية والذي يكون:

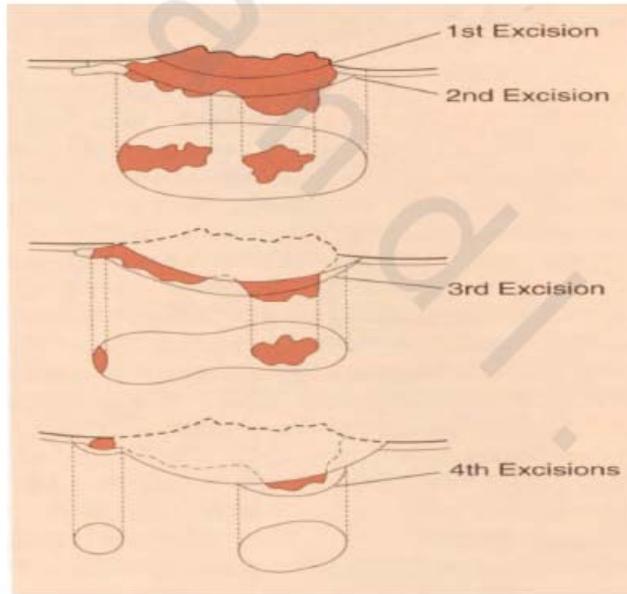
• من النوع القشيعي.

• المعاود.

• والذي ينتشر في الطيات المضغية مثل الطية الأنفية الشفوية.

• عندما تكون المحافظة على النسيج أولوية.

ويتم إزالة كتلة الورم عن طريق الكشط ثم يتم استئصال قطعة من الجلد مثل صحن الفنجان. ويتم تخطيط هذه العينة وتسطيحها (أي جعلها مفلطحة) ثم يتم أخذ القطاعات المجمدة وفحصها على الفور تحت الميكروسكوب لتعطينا بذلك مخططاً يوضح إلى أي مدى وصل الورم وأيضاً المناطق التي من عندها ينبغي الاستئصال (انظر الشكل رقم ٤). ويتم إصلاح العيب وفقاً لما هو متبع وأحياناً بالتعاون مع جراحي التجميل. ويصل معدل الشفاء إلى ٩٨٪ بالنسبة لسرطان الخلايا القاعدية.



الشكل رقم (٤). الجراحة المجهرية لموهس. ويوضح الفحص المجهرى للجزء المزال بشكل صحن الفنجان من الجلد مكان الورم الذي لا يزال موجوداً ويشير إلى الأماكن التي ينبغي استئصالها.

### الليزر

#### Lasers

ولقد تقدمت تكنولوجيا الليزر بسرعة (الليزر هو تضخيم الضوء بأنبعاث الإشعاع المُنبّه) ويمكن استخدام الليزر لمعالجة الآفات الوعائية أو المصطبغة والأورام والوشم، وكذلك لإزالة الشعر. ويعني التنوع في امتصاص

الأطوال الموجية المختلفة للضوء أن هناك حاجة إلى مدى من أشعة الليزر المختلفة (انظر الجدول رقم ١). ويتم تنفيذ إجراءات العلاج في مراكز متخصصة. وعادة ما تستدعي الحاجة إلى زيارات متعددة لهذه المراكز.

الجدول رقم (١). تطبيقات أشعة الليزر المستخدمة بشكل شائع.

الليزر	الطول الموجي	التطبيق
ليزر الأندياق	٥٣٢ نانومتر و ١٠٦٤ نانومتر	الآفات المصبغة و في الوحمة خميرية اللون في البالغين، والوشم الأسود/الأزرق، وإزالة الشعر (١٠٦٤ نانومتر).
ليزر رودامين الوميضي النابض	٥٨٥ - ٦٠٠ نانومتر	الوحمة خميرية اللون في الأطفال، الثآليل، توسع الشعيرات، والندبات الجلدية المتضخمة.
ليزر الروبي (النوع العادي)	٦٩٤ نانومتر	إزالة الشعر والنمش الشمسي، والنمش
ليزر الألكزاندارايت	٧٥٥ نانومتر	أنواع الوشم المتعدد الألوان، وحة أوتا والثآليل الفيروسية، إزالة الشعر
الليزر دايبود	٨٠٠ نانومتر	لإزالة الشعر
ليزر الاريوم ياج	٢٩٤٠ نانومتر	الصفرة
ليزر ثاني أكسيد الكربون (النابض)	١٠٦٠٠ نانومتر	الصفرة، وحة بشروية، الثآليل والأورام و فيمة الأنف.

### العلاج الضوئي الديناميكي

#### Photodynamic Therapy

ويعد العلاج الضوئي الديناميكي والمعروف اختصاراً بـ (PDT) - والذي توضع فيه طليعة البورفيرين (خامس أمين حمض الليفيولونيك) على الآفة ثم تعرض لليزر أو الضوء - فعالاً جداً في علاج سرطان الخلايا الحشرية الموضعي في الجلد، التقرانات السعفية وسرطان الخلايا القاعدية السطحي.

### الإجراءات التجميلية

#### Cosmetic Procedures

تعتبر إجراءات التجميل جزءاً من الممارسة اليومية لأخصائي الأمراض الجلدية في العديد من الدول إلا أنها حتى الآن ليست في المملكة المتحدة. وتستخدم أنواع الليزر بشكل كثيف في علاج توسع الشعيرات أو مناطق التصبغ. وتتضمن الإجراءات الأخرى مثل حقن سم البوتولينيم لعلاج التجاعيد وتسحيح الجلد (حك الجلد) والتقشير الكيميائي واستخدام الحشوات.

- سم البوتولينم **Botulinum toxins**: ويقوم حقن البوتولينم توكسين في العضلة الوجهية بشل حركة العضلة وبالتالي تقليل بروز الخطوط المتجهمة. كما أنه أيضاً يستخدم للإبط وراحة اليد لعلاج فرط تعرق.
- **تسحيح الجلد Dermabrasion**: ويستخدم أسلوب صنفرة الجلد (أو ما نسميه تسحيح الجلد) لإزالة الندبات المنقررة أو المنخفضة على الوجه. وتتضمن الصنفرة عملية التخطيط الساجج للبشرة والأدمة السطحية في مريض محضر باستخدام فرشاة دوارة عالية السرعة. ويحدث تجديد للبشرة بشكل سريع بسبب التراكيب الشعرية الزهمية.
- **إعادة تكوين خلايا الجلد باستخدام الليزر Laser resurfacing**: يستخدم جهاز ليزر الأرييوم ياق لإزالة البشرة مع تلف قليل للأدمة، وتسمح تلك العملية بتجديد خلايا البشرة، وإزالة الندب أو التلف الضوئي.
- **التقشير الكيميائي Chemical peels**: يعتبر التقشير الكيميائي بديلاً لتسحيح الجلد؛ وذلك لتحسين المظهر الخارجي للوجه الناتج عن التلف الضوئي، أو التجاعيد. وتستخدم محاليل أحماض الألفا هيدروكسي، أو حمض تراي كلوروأسيستيك.
- **الحشوات Fillers**: عيوب النسيج الرخوي، على سبيل المثال، الندب الخفيفة أو التجاعيد التي غالباً ما تكون ما تكون على الوجه، يمكن إصلاحها بواسطة حقن المواد الأمنة بيولوجياً مثل الكولاجين البقري، أو مشتقات حمض الهالورونيك.
- **مص الشحم (شفط الدهون) Liposuction**: والتي تستخدم الأقنية الصغيرة وجهاز المص؛ وذلك لإزالة الدهون الموجودة تحت الجلد، وجعل شكل الجسم ممسوق.
- **زراعة الشعر Hair transplant**: تؤخذ خزع باستخدام المقراض من مناطق الكثافة الطبيعية للشعر في فروة الرأس. وتفصل بصيالات الشعر بعناية واحدة واحدة ويتم إدخالها على انفراد داخل مناطق الصلع.

## الجراحات الجلدية المتقدمة

- استئصال الزاوية المطوية يزيل النسيج الزائد الموجود في نهايات الجزء المتأصل ؛ وذلك يعطي ندبة عالية الجودة.
- السدائل الجلدية تستخدم لإصلاح العيب ، وذلك عن طريق التحريك ، التقديم ، أو تدوير الجلد.
- ترقيع الجلد يستخدم لغلغ العيب ، ولكن شفاء الجروح بالقصد الثانوي من الممكن أن يعطي نتائج تجميلية أفضل.
- جراحة موهس تصف الاستئصال المتسلسل المجهري المعقد لعلاج سرطان الجلد صعبة العلاج ، والتي تعطي معدلات شفاء عالية.
- يستخدم الليزر لعلاج آفات الجلد الوعائية أو المصطبغة ، والوشم ، وبعض سرطانات الجلد ، وإزالة الشعر أيضاً.
- يعتبر العلاج الديناميكي الضوئي طريقة علاج فعالة بدرجة كبيرة في سرطان الخلايا الحرشفية الالابدة واسعة الانتشار.
- تعتبر الإجراءات التجميلية جزء من طب الجلد ، ويتم ممارستها في العديد من البلدان.



## اتجاهات جديدة في علاج الأمراض الجلدية

### New Trends in Dermatological Treatment

أحدث التقدم في أساليب العلاج ثورة في علاج الأمراض الجلدية في الأربعين سنة الماضية. فقد شهدت ستينيات القرن العشرين بداية العلاج بالستيرويدات الموضعية، أما سبعينات القرن فقد شهدت تطور السُّورالين مع الأشعة فوق البنفسجية الف (PUVA)، وفي الثمانينات تم استخدام الرتنويدات، أما في التسعينيات فقد تم استخدام الليزر والسايكلوبورين. وكان التقدم الرئيسي في المجال البيولوجي.

كما كان هناك تغييرات في تقديم الرعاية الصحية في العقدين الماضيين، حيث انخفض عدد الأسرة الخاصة بمرضى الأمراض الجلدية انخفاضاً هائلاً. وحالياً يتلقى المرضى الذين كانوا يعالجون داخلياً علاجاً خارجياً بأدوية فعالة. أما الممرضون الممارسون فقد اكتسبوا خبرة عالية أهلتهم إلى أن يديروا عيادات خاصة بهم لمعالجة المرضى الذين يعانون، على سبيل المثال، من قرحة الأرجل، أو الإكزيما، أو الصدفية، حيث يقومون بوصف العلاج ويقومون بعمل الإجراءات الجراحية.

#### الثعلبة ذكورية الشكل

##### Androgenetic Alopecia

يحول إنزيم مُختزلة الألفا-5  $5\text{-}\alpha$  reductase للتستستيرون إلى ثنائي هيدروتستستيرون القوي والذي يلعب دوراً في تصغير جُريبات الشعر التي تظهر في حالة الثعلبة ذكورية الشكل. ويعمل دواء الفنستيرويد، مثبط إنزيم مُختزلة الألفا-5، على تقليل مستويات ثنائي هيدروتستستيرون، ويفيد في حالات الصلع في الذكور.

#### الإكزيما التأئية

##### Atopic Dermatitis

تعد مثبطات الكالسونورين كالتاكرولموس (بروتوبك) والبميكرولمس (إليديل) بدائل للستيرويدات الموضعية ولا تسبب ضموراً للجلد (انظر الشكل رقم ١). وقد تفيد كوابت المناعة كالميكوفينولات موفيتيل والميثوتريكسات غالباً ما يستخدم الأخير في حالات الصدفية) في علاج حالات الإكزيما الحادة.



الشكل رقم (١). ضمور للجلد يصاحبه فُرْفُرِيَّة نتيجة الاستخدام المفرط للستيرويدات الموضعية القوية.

### الأمراض الفقاعية

#### Bullous Diseases

يستخدم الغلوبولين المناعي الوريدي في علاج حالات الفقاع الشديدة أو شبيهة الفقاعي المخاطي. وقد يستخدم الريتوكسيماب البيولوجي في الحالات المستعصية.

### لمفومة الخلايا التائية الجلدية

#### Cutaneous T-cell Lymphoma

يبدو أن بيكسايروتين (تارجيتين)، منشط مستقبلات حمض الريتونيد ، يساعد بفاعلية في علاج لمفومة الخلايا التائية الجلدية. وأحيانا ما يكون الرَحَلان الضوئي ، والذي تؤخذ فيه عينة من الدم الغني بالخلايا الليمفية من المريض الذي يعطى السورالين وتعرض للأشعة فوق البنفسجية الف خارج الجسم ثم يعاد حقنها ، خاصة لعلاج متلازمة سيزاري.

### العدوى الفطرية

#### Fungal Infections

يعمل كريم تيرينافين (لاميزيل) ، الذي يدهن مرة أو مرتين يوميا لمدة أسبوع ، على شفاء سعفة القدم (انظر الشكل رقم ٢). نجحت المعالجة النبضية باستخدام إيتراكونازول (سبورانوكس) أو تيرينافين (لاميزيل) ، عن طريق الفم ، في علاج ٨٠٪ من حالات العدوى الفطرية التي تصيب ظفر إصبع القدم. ويتكون النبض من إيتراكونازول ٢٠٠ ملليجرام يؤخذ مرتين يوميا أو تيرينافين ٥٠٠ ملليجرام ويؤخذ لمدة سبعة أيام ثم يتبع بفترة انتقالية لا تؤخذ فيها أدوية على الإطلاق لمدة ٣ أسابيع. وتؤخذ هذه الدورة العلاجية مرتين لعلاج العدوى التي تصيب ظفر أصبع اليد ، بينما تؤخذ ثلاث مرات لعلاج العدوى التي تصيب ظفر أصبع القدم. ومن الأدوية الفعالة كذلك تناول

الفلوكونازول (ديفلوكان) ٤٥٠ ملليجرام مرة واحدة أسبوعياً لمدة ٩ أشهر. ويحقق تناول ثلاث نبضات أسبوعياً من تيربينافين (لاميزيل)، لمدة تمتد لثمانية أسابيع في علاج ٩٠٪ من حالات سعفة الرأس التي تحدث في مرحلة الطفولة (انظر الشكل رقم ٣).



الشكل رقم (٢). سعفة القدم.



الشكل رقم (٣). شهدة مصحوبة بتهللة: وتنتج هذه الآفة المُسْتَنْفَعِيَّة البَرِيَّة من عدوى فطرية يتسبب فيها (فطريات مولعة بالحيوان).

### التهابُ الغُدِّ العَرَقِيَّةِ القَيْحِيِّ

#### Hidradenitis Suppurativa

يتميز التهابُ الغُدِّ العَرَقِيَّةِ القَيْحِيِّ بالإصابة بالخراج، والتهابُ الجُيوب، والنُدَبات التي تظهر في الآباط والأُرْيئة، ويكون من الصعب جداً معالجتها. ويفيد الأستيرتتين في علاج المرضى الذين تتناسب حالتهم مع العلاج، كما يمكن الجمع بين المضادات الحيوية التالية كالينداميسين وريفاميسين كعلاج.

## الشعرانية

## Hirsutism

يعد الايفلورنيثين من العلاجات الموضعية التي توصف لعلاج الشعرانية ، وقد تساعد في تقليل الشعر بنسبة ٢٠٪ تقريباً. كما يستخدم ليزر الدايبو أو الروبي في إزالة الشعر.

## فَرْطُ التَّعْرُق

## Hyperhidrosis

يعمل حقن سم البوتولينيم (البوتوكس ، ديسبورت) في الآباط أو الجلد الرَّاحِيَّ على التحكم في التعرق المفرط في هذه المناطق ولكن يحتاج الحقن كل ٩ أشهر.

## قرح الساق

## Leg Ulcers

يستخدم العلاج اليرقي بواسطة النَّعْف (وهي يرَقَّة حشرة في اللحم المتفسخ) المعقم في علاج قرح الساق المتخشرة. وقد تم ترخيص استخدام عامل النمو المشتق من الصفائح (بيكابلامين) لعلاج القرحة الناتجة عن الاعتلال العصبي كما هو الحال ، على سبيل المثال ، في حالات الإصابة بالسكر. وقد يفيد مكافئ الجلد المعدل نسيجياً بفاعلية في علاج الجروح المقاومة للعلاج.

## الصدْفِيَّة

## Psoriasis

يعمل المنشط النوعي لمستقبلات الريتينويد كالتازاروتين (زوراك) على تحويل تكاثر الخلايا الكيراتينية والواصمات الالتهابية ، وقد ثبتت فائدتها في علاج الصدفية اللويحية. وتفيد إسترات حَمُض الفوماريك والجمع بين الميثوتريكسات والسايكلوسبورين في علاج حالات الصدفية صعبة العلاج.

تعد محورات الاستجابة البيولوجية مرحلة انتقالية في علاج الصدفية. وتعمل البيولوجيات على تثبيط عامل النخر الورمي والخلايا الليمفاوية التائية التي تسبب المرض. يعتمد عمل البيولوجيات على السيتوكين المأشوب ، واندماج البروتين ، والمضادات الحيوية أحادية النسيئة (المأخوذة من الفئران أو البشر) ، التي ترتبط بعامل النخر الورمي أو تثبط مستقبلات الخلايا التائية لتؤدي عملها. وتعطى عن طريق الحقن الوريدي أو الحقن تحت الجلد على فترات متباعدة تتنوع ما بين مرتين أسبوعياً أو مرة شهرياً. وتعد العوامل المضادة لعامل النخر الورمي كالانيفلوكسيماب ، وإيتانيرسيبت ، وادالوموماب والعوامل المضادة للخلايا التائية كاليفاسيبت والإفلوزوماب من

أكثر البيولوجيات المستخدمة شيوعاً في الوقت الحالي في علاج الصدفية. وتعد البيولوجيات من العقاقير الشديدة الفاعلية، وتساعد في تحسن الحالة بنسبة ٨٨٪ خلال فترة تمتد إلى ١٠ أسابيع. وتتعلق المشاكل الرئيسية الناتجة عن استخدام البيولوجيات باستئشاط السلّ الخفي وحدوث الفشل القلبي وتحلل الميّلين في الأعصاب وتكلفة العلاج. وقد أثبت المعهد الوطني للصحة والامتياز السريري فاعلية اليفاسيبت والإفليزوماب في علاج المرضى الذين يعانون من صدفية حادة لكنهم فشلوا في الاستجابة للعلاج بالعقاقير الجهازية الأخرى. ومن المتوقع أن يزيد استخدام البيولوجيات وفعاليتها في علاج حالات الصدفية والأمراض الجلدية الأخرى في السنوات القليلة القادمة (انظر الشكل رقم (٤)).



الشكل رقم (٤). التهاب الغُدّة العرقية القيحيّ تظهر العقيدات الملتهبة بوضوح. ويشيع حدوث ندبات.

### الجرب

#### Scabies

قد يظهر الافريميكتين، العقار المستخدم في علاج داء كَلَّابِيَّة الدَّنْب (العمى النهري)، فاعلية في علاج الجرب، خاصة في النوع النرويجي (المُجَلَّب)، وللاستخدام في حالات الجرب المتفشي كوباء في الملاجئ.

### تصلُّب الجلد

#### Scleroderma

أظهر الكالسيوتريول (٠,٠٠٥٪) الموضعي فاعلية في تحسين آفات تصلب الجلد الموضعي (القشّية). يفيد الميثوتريكسات الذي يعطي عن طريق الفم في علاج حالات معينة من القشّية، على سبيل المثال، قشّية ضربة السيف. وقد يستجيب التصلُّب المجموعي، (انظر الشكل رقم ٥) إلى العلاج بالرحلان الضوئي (انظر أعلاه) أو تعرض جلد المريض للإشعة فوق البنفسجية الف مع السورالين PUVA.



الشكل رقم (٥). التصَلُّبُ المَجْمُوعِيّ في الوجه. وبعد تَوْسُّعِ الشُّعْبَرَاتِ وحدوث الأتْلَامِ حول الفم من التغيرات الواضحة.

### سرطان الجلد

#### Skin Cancer

ويعد الاستخدام الموضعي لكريم إميكومود (ألدارا)، مُعَدِّلٌ مَنَاعِيًّا، فعالاً في علاج التقران السَّفْعِيّ، سرَّطَانَةُ الخَلايا الحَرَشْفِيَّةِ الالابدة، وسرطانة الخلايا القاعدية السطحية. ويستخدم الدكاربازين والإنترفيرون ألفا في العلاج الكيميائي للورم الميلانيني النقيلي الخبيث. وتستخدم بعض المراكز خزعة العقدة اللمفية الخافرة sentinel lymph node biopsy في علاج الورم الميلانيني الخبيث.

### البهاق

#### Vitiligo

أثبت ليزر الإكزيمر ذو الطول الموجي ٣٠٨ (انظر الشكل رقم ٦) فاعلية في علاج البهاق الموضعي الذي يؤثر على المناطق الحساسة تجميلاً كالوجه.



الشكل رقم (٦). يستخدم ليزر الإكزيمر (ذو الطول الموجي ٣٠٨) في علاج المناطق الموضعية المصابة بالهق، والصدفية، و لمفومة الخلايا التائية الجلدية.

اتجاهات جديدة في علاج الأمراض الجلدية		
المرض	العلاج الموضعي	العلاج الجهازي
تُعلَبَةُ ذَكَرِيَّةُ الشَّكْلِ	-	الفيناسستيريد
إِكْرِيْمَةُ تَأْتِيَّة	□ التاكروليموس والبميكروليميس	الميكوفينولات والميثوتريكسات
المرض الفقاعي	-	الغلوبولين المناعي، والرايتوكسيماب
لِمْفُومَةُ الخَلايا التائِيَّةِ الجِلْدِيَّةِ	-	بيكسايروتين والرحلان الضوئي
العدوى الفطرية	تيربينافين	نبضات إيتراكونازول والفلوكونازول والتيربينافين
التهابُ الغُدِّ العَرَقِيَّةِ القِيحِيِّ	-	كالينداميسين وريفاميسين والأسيتريتين
الشعرانية	الايفلورنيتيئين	ليزر الدايو أو الروبي
فَرْطُ التَّعَرُّقِ	سم البوتيلينيوم	-
قرحة الساق	النَّعْفُ المعقم ومكافئ الجلد	-
الصدفية	التازاروتين	البيولوجيات كالانيفللكسيماب، وإيتانيرسيبت
الجرب	-	افيرمستين
تصلب الجلد	الكالسيبوتريول	الميثوتريكسات والرحلان الضوئي
سرطان الجلد	إميكويمود (سرطانية الخلايا القاعدية السطحية)	الدكاربازين والانتريفرون ألفا (الورم الميلانيني الخبيث)
الهق	-	ليزر الإكزيمر



## طب جلد الأطفال

### Paediatric Dermatology

تقتصر بعض الحالات في الغالب على مرحلة الطفولة (التهابُ الجلدِ الحفاضيِّ، والجُلالدِ اليفعي الأخمصي)، وهناك حالات أخرى تكون أكثر شيوعاً في الأطفال (كالإكزيمة التأتبية، والطفح الفيروسي). جُلادات مرحلة الطفولة الشائعة التي لم تذكر في أجزاء هذا الكتاب ذكرت في هذا الجزء مفصلة مع شرح لبعض الاضطرابات النادرة الهامة.

#### إكزيما مرحلة الطفولة والاضطرابات المتعلقة بها

##### Childhood Eczemas and Related Disorders

تشمل أشكال الإكزيما التي تحدث في مرحلة الطفولة ما يلي:

- التهابُ الجلدِ الحفاضيِّ napkin dermatitis .
- التهابُ الجلدِ المَمَثوث عند الرضع infantile seborrhoeic dermatitis .
- داءُ المَيْصَات Candidiasis .
- الجُلالدِ اليفعي الأخمصي Juvenile plantar dermatosis .
- الصدفية الحفاضية napkin psoriasis .
- الإكزيمة التأتبية atopic eczema .
- النُخالية البِيضاء Pityriasis alba .

#### التهابُ الجلدِ الحفاضيِّ

يعد التهاب الجلد الحفاضي من أكثر أشكال الطفح الحفاضي شيوعاً. فعادة ما يظهر في الأطفال الذين لم يتجاوز أعمارهم بضعة أسابيع، وتندر الإصابة بها بعد سن ١٢ شهراً. وهو التهاب جلد مُهيج يرجع سببه إلى التأثير العطن لتعرض الجلد للبراز والبول لفترات طويلة. فيظهر حُمَامِي صقيل في المنطقة التي يغطيها الحفاظ، فيما عدا مناطق طيات الجلد. وقد يكون ذلك متبوعاً بحالة من التآكل والتقرح (انظر الشكل رقم ١). ويحدث فقدان

التصبغ كواحد من المضاعفات في ذوي الجلد الداكن. وتكرر حالات الإصابة بعدوى البكتيريا الثانوية وعدوى المبيضة البيضاء وتعد الأخيرة مسئولة عن الإصابة بالحطاطات والبثرات الحمّاموية.



الشكل رقم (١). التهاب الجلد الحفاضي: يلاحظ هنا تآكل شديد.

يكون التشخيص التفريقي بين التهاب الجلد الممّثوث عند الرضع وبين داء المبيضة، فكل منهما يميل إلى التأثير على ثنايا. ويهدف علاج التهاب الجلد الحفاضي إلى الحفاظ على المنطقة التي يغطيها الحفاض في حالة جافة. يساعد استخدام الحفاضات الوحيدة الاستعمال ذات القدرة الفائقة على الامتصاص كما قد يساعد أيضا التغيير المتكرر للحفاض. تستخدم عادة الكريمات المائية اللطيفة البديلة للصابون ويكون للكريمات التي تحتوي على مادة السليكون (درابولين) أثر وقائي. وقد أثبت كريم الهيدروكورتيزون ١٪ الموضعي مع المواد المضادة للفطريات (كريمات داكثاكورت أو كريمات كانيستين- إتش سي) فاعلية في العلاج.

#### التهاب الجلد الممّثوث عند الرضع

يبدأ التهاب الجلد الممّثوث عند الرضع في الأسابيع القليلة الأولى في الحياة وتميل إلى التأثير على طيات الجلد بما في ذلك الآباط والأربية والرقبة ولكنها أيضا قد تؤثر على الوجه والفروة. وتظهر الآفات الثنوية في البداية في شكل حُمّامى رطب حُرّشفيّ لامع واضح الحدود (انظر الشكل رقم ٢)، ولكن غالبا ما تظهر قشرة صفراء اللون على فروة الرأس. وعادة ما يمكن تفريق هذه الحالة عن حالة الإصابة بالتهاب الجلد الحفاضي (الذي لا يظهر في ثنايا) وحالة داء المبيضة (التي عادة ما يظهر بثور) وحالة الإكزيمة التأتبية (والتي تسبب مزيداً من الحكّة، بالرغم من ذلك قد يصعب التفريق بين هذه الأمراض في بعض الحالات). وتعالج حالات التهاب الجلد الممّثوث عند الرضع باستخدام المرطبات ومرهم الهيدروكورتيزون ١٪، أو باستخدام كريمات المضادة للفطريات والهيدروكورتيزون. تستجيب آفات الفروة لشامبو الكيتوكونازول ٢٪. ويساعد زيت الزيتون وزيت الفول السوداني في تقليل قشور فروة الراس التي تظهر في حالة قرف اللبن Cardle cap.



الشكل رقم (٢). التهابُ الجلدِ المَمْتُوْث عند الرضع. شملت هذه الحالة الشنايا.

### داء المبيضات

تشيع الإصابة بداء المبيضات نسبياً في فترة ما بعد الولادة. وقد تكون كنوع من المضاعفات الثانوية لالتهابُ الجلدِ الحِفاظِيّ والتهابُ الجلدِ المَمْتُوْث عند الرضع. ويظهر الحماصي والقشور والبثور وغالباً ما تشمل الشنايا، وقد تظهر آفات ساتلة satellite. وتعالج بالعوامل المضادة للمبيضات الموضعية ككريم الكيتوكونازول ٢٪، والميكازول ٢٪ جل.

### الجلاد اليغبي الأحمصي

عرف الجلاد اليغبي الأحمصي في عام ١٩٨٦م. ويظهر في شكل جلد أحمر جاف مُشَقَّق صقيل، ويظهر مبدئياً على مقدمة القدم، ولكن أحياناً ما يصيب الأخمص بأكمله (انظر الشكل رقم ٣). وعادة ما يظهر في سنوات المدرسة الابتدائية ويزول تلقائياً في أوائل سنوات المراهقة. ومن المعتقد أن هذا الحالة تتعلق بارتداء الجوارب والأحذية المصنوعة من مواد صناعية. وبالرغم من ذلك قد تكون مظهراً من مظاهر الإصابة بالتأتب لدى بعض الأطفال. وينصح عادة بارتداء جوارب قطنية أو لباس للقدم أقل طباقاً، ويفضل أن تكون مصنوعة من الجلد. وتعد الستيرويدات الموضعية من العقاقير غير الفعالة في العلاج ولكن قد تساعد الملطفات في الشفاء.



الشكل رقم (٣). الجلاد اليغبي الأحمصي. يؤثر تأثيراً رئيسياً على مُقَدِّمِ القَدَمِ.

## جلادات أخرى تحدث في مرحلة الطفولة

## Other Childhood Dermatoses

تحدث بعض أنواع الطفح الجلدي غير الشائعة، ولكنها من الأنواع المميزة في مرحلة الطفولة، وتشمل ما

يلي:

- شَرَى صِباغِيَّ urticaria pigmentosa .
- كَثْرَةُ التَّنْسِجِ بِخَلَايَا لانْغَرْهَانْس Langerhans cell histocytosis .
- دَاءُ كَاوَاَسَاكِي (متلازمة العقدة اللمفية المخاطية الجلدية) وبعض أنواع العدوى الفيروسية الأخرى .  
Kawasaki disease & viral infection .
- السُّمَّاك Ichthyosis .
- انْجِلَالُ البَشْرَةِ الفُقَاعِيَّ epidermolysis bullosa .

## الشَرَى الصِباغِيَّ

يتميز الشرى الصباغي بوجود بقع أو حطاطات بنية ضاربة للحمرة تظهر على الجذع والأطراف لدى الرضيع المصاب. وقد تصبح الآفة حمراء أو تتورم أو تصبح مسببة للحكة بعد الاستحمام أو عندما تحك الآفة، وقد يحدث تنفط. ومن الناحية النسيجية، يكون هناك تراكمات للخلايا البدينة في الأدمة. ومن الطبيعي أن يزول هذا الاضطراب قبل الوصول إلى مرحلة المراهقة. وهناك شكل للمرض تظهر فيه الإصابات فيما بعد، وعادة ما يبدأ في مرحلة المراهقة أو عند البلوغ والذي نادرا ما يزول وقد تكتنف بعض الأعضاء الداخلية - وأحيانا ما يكون هذا نادرا في الأنواع التي تحدث في الطفولة.

## كَثْرَةُ التَّنْسِجِ بِخَلَايَا لانْغَرْهَانْس (كَثْرَةُ التَّنْسِجِ الإِكْسِيَّة)

تعد كثرة تنسج خلايا لانغرهانس حالة من الحالات النادرة الخطيرة التي قد تؤثر على الأعضاء الداخلية. ويشيع ظهور الأعراض الجلدية، والتي تكون متنوعة، وتشتمل على الألتهايات الجلدية شبه الممثلة أو حطاطات أو بشور تظهر على الجذع وتشتمل على قرح تظهر خاصة في الشايبا. ترشح خلايا لانغرهانس النسيجية الجلد والأعضاء البطنيّة والرئة والعظام والتي قد تسلك سلوك الخلايا السرطانية. بالرغم من ذلك، يعتقد أن هذه الحالة حالة تفاعلية ولا تعد خباثة حقيقية. وعادة ما يتم التشخيص بخزعة الجلد. ويكون المآل ضعيفا إذا حدثت الإصابة قبل سن عامين.

## الوحمات الوعائية

## Vascular Naevi

تشيع الإصابة بالوحمات الوعائية وتحدث عند الميلاد أو قد تحدث فيما بعد. وتظهر الآفات السطحية إلى وجود الشبكات الشعيرية في الأدمة العليا أو المتوسطة، ولكن تظهر الأورام الوعائية الأكبر حجماً قنوات وعائية متعددة في الأدمة السفلى وتحت الجلد.

## الاستعلان السريري

هناك أربعة صور طبية رئيسية تم وصفها فيما يلي.

## اللطفخة سَلْمُونِيَّة Salmon patch

وتعد من أكثر أنواع الوحمات الوعائية شيوعاً وتظهر في نسبة ٢٠-٦٠٪ من الرُؤدان. وتتلاشى اللطفحات على جفن العين العلوي بسرعة، ولكن تظل "علامة اللقلق" على الرقبة الخلفية في نسبة ٢٠-٣٠٪ من الحالات. وينبغي أن يتم التأكيد على الآباء: ليس من المطلوب إجراء أي تحاليل أو الخضوع لأي معالجة.

## الوحمة خميرية اللون Portwine stain naevus

تظهر عند الميلاد، وتكون الوحمة الخميرية اللون في شكل بقعة حمراء أو أرجوانية غير منتظمة، والتي غالباً ما تؤثر على جانب واحد من الوجه (انظر الشكل رقم ٤) بالرغم من أن المناطق الأخرى قد تتأثر. ويتنوع طول قطر الآفة من بضعة ملليمترات إلى سنتيمترات. وقد تصبح الآفة غامقة وسميكة، وقد تتكتل في منتصف العمر. وقد يصاحب حدوث وحمة خميرية اللون في القسم العيني للعصب الثلاثي التوائم تشوه وعائي داخل القحف (مُتلازِمَة ستيرج - ويبر). وقد يصاحب الوحمة التي تحدث بالقرب من العين زَرَق (جلوكوما Glaucoma)



الشكل رقم (٤). الوحمة خميرية اللون: غالباً ما تظهر عند الميلاد. وقد يتطلب الأمر إجراء بعض التقييمات العينية والعصبية. ويوصى بالعلاج المبكر بالليزر الومضي.

### الوَحْمَةُ الشَّبِيهَةُ بِتَوْتِ الْأَرْضِ Strawberry naevus

وتعرف أيضاً بالورم الوعائي الكهفي الشعيري. وغالبا ما تظهر خلال الأسابيع القليلة الأولى من العمر ثم تنمو لتصل إلى أقصى حجم في الأشهر الاثنا عشر الأولى (انظر الشكل رقم ٥). وتظل ثابتة لمدة ٦-١٢ شهراً التي تليها ثم تتقهقر في معظم الحالات عند عمر ٥-٧ سنوات مخلفة وراءها منطقة من الضمور. قد تحدث في أي منطقة على سطح الجلد.



الشكل رقم (٥). وَحْمَةٌ شَبِيهَةٌ بِتَوْتِ الْأَرْضِ عند الرضع. تظهر هذه الوحمة ورم وعائي خلال الأسابيع القليلة الأولى من العمر، ولكن غالباً ما تتقهقر بعمر ٤-٧ سنوات. ويكون العلاج أمراً ضرورياً إذا تعرضت التراكيب الحساسة للخطر كالعين.

### الْوَرْمُ الْوَعَائِيُّ الْكَهْفِيُّ Cavernous haemangioma

وهي شبيهة بوحمة التوت، فتتكون من قنوات وعائية عميقة ضخمة، وتظهر في شكل تورم عقدي. وقد يبدو الجلد المتضخم بشكل ملحوظ طبيعياً أو قد يظهر مكوناً وعائياً سطحياً. ولا يكتمل تراجع الوحمة كما يحدث في وحمات التوت. وقد يحدث تقرح يصاحبه نزيف أو عدوى ثانوية. وقد تحبس الوحمات الدموية الصُّفِيَّحَاتِ مما يسبب الإصابة بقلَّة الصُّفِيَّحَاتِ (مُتَلَازِمَةٌ كاساباك-ميريت).

### التَشَوُّهُ الشَّرْيَانِي الْوَرِيدِيَّ (AVM) Arteriovenous malformation

وهي قنوات وعائية زائغة في الجلد أو تحت الجلد أو داخل التراكيب الأكثر عمقا. وقد يحدث الناسورُ الشَّرْيَانِي الْوَرِيدِيَّ، على سبيل المثال، في أحد الأطراف، وأحيانا ما يحدث فرط تضخم في الجزء المصاب.

### التدابير العلاجية

من الممكن تغطية البقع الخمرية اللون بمستحضرات التجميل وقد أصبح العلاج متاحاً اليوم باستخدام الليزر الوميضي والذي يطمس الأوعية الجلدية الشاذة ويحسن من مظهرها. ويحتاج الرضيع المصاب بوحمة خمرية اللون

على الوجه إلى إجراء تقييمات عينية وعصبية. وينبغي أن يسمح للوحامات التوت أن تتقهقر إذا لم تعرض بعض التراكيب الحساسة للخطر كالعين أو مجرى الهواء. وفي هذه الحالة، يكون من الضروري تعاطي دورة علاجية من البريدنيزولون أو حتى إجراء جراحة طارئة. وتعالج مُتلازِمَة كاساباك-ميريت بطريقة مشابهة. وقد يكون الورم الوعائي الكَهْفِيّ الذي يصيب الجزء السفلي من الظهر مصحوبا بامتداد إلى الحبل الشوكي: ويوصى بإجراء تقييم وتصوير عصبي. أما في حالة التَشَوُّه الشَّرِيَّاني الوريديّ نكون في حاجة إلى استشارة جراح الأوعية الدموية.

طب جلد الأطفال		
الاضطراب	العمر التي تحدث فيها الإصابة	المظاهر السريرية
التهابُ الجِلْدِ الحِفاظِيّ	الأسابيع الأولى القليلة إلى ١٢ شهراً	حُمَامِيّ صَقِيلٍ والذي يستثني الطيات وقد يحدث تَأْكُلٍ حُمَامِيّ متقشر رطب تؤثر على الثنايا وفروة الرأس
الأكزِيمَا المِثِيه عند الرضع	الأسابيع الأولى القليلة	
داءُ المِبيَضَات	مرحلة الرضاعة	حمامي، قشور وبثور، تتأثر الثنايا، وقد تحدث عدوى ثانوية
الجُلَاد اليَفْعِي الأَخْمَصِي	من سن المدرسة إلى سن منتصف مرحلة المراهقة	جلد أحمر جاف مُشَقَّق صَقِيلٍ، ويظهر على سطح القدم وأصابع القدم
شَرَى صِباغِيّ	يحدث معظمه في سن ٣- ٩ أشهر	حَطَاطَات أو بقع بنية ضاربة للحمرة تظهر على الجذع وتتحول إلى شرى عندما تحك
كثرة تنسج خَلَايَا لِانْفِرْهَاتِس	كل الأعمار (أنواع مختلفة)	التهابات جلدية تشبه الالتهابات الممثلة أو حطاطات أو بثور أو تقرح
الوَحَمَات الوعائِيَة	عند الميلاد، في الأسابيع القليلة الأولى	لَطَخَةٌ سَلْمُونِيَّة على الرقبة والوحمة الخمرية اللون (على الوجه على سبيل المثال) والوَحْمَة الشَّبِيهَة بِتَوْتِ الأَرْضِ



## الجلد لدى كبار السن

### The Skin in Old Age

في المجتمعات الغربية، تعد نسبة الأشخاص الذين تزيد أعمارهم عن ٦٥ عاماً نسبة مرتفعة وما زالت ترتفع. يساهم سوء التغذية ونقص العناية بالنفس والمرض العام في الإصابة بأمراض الجلد لدى كبار السن. ويموت القليل من كبار السن بسبب "الأمراض الجلدية لدى كبار السن" بينما يعاني منها الكثير.

#### شيخوخة الجلد داخلية المنشأ

##### Intrinsic Ageing of the Skin

تكون التغيرات في الجلد الهرم والمحمي من أشعة الشمس أقل حدة من تلك التغيرات الناتجة عن الشيخوخة الضوئية والتي تتكون من رَخَاوَة وتجاعيد دقيقة وأورام حميدة. بالإضافة إلى التُعَلْبَة ذَكْرِيَّة الشَّكْلِ ويعد شيب الشعر من الأمور المتعلقة بالسن.

ومن الناحية النسيجية، يتضاءل حجم البَشْرَة نتيجة فقد طراز شبكة الحرف والنقص في عدد الخلايا الميلانينية وخلايا لانغرهانس. وتكون خلايا البشرة الفردية أقل حجماً. ويتضاءل حجم الأدمة، ويرجع السبب الرئيسي في ذلك إلى فقد البروتيوغليكان. ومن الناحية الوظيفية، يصبح الجلد أقل مرونة وتقل قوة الشد. وتقل القدرة على مقاومة الجروح والتهيج والعدوى وتتباطأ القدرة على الالتئام.

وتظهر بعض الاضطرابات الموروثة، على سبيل المثال، الورم الأصفر الكاذب المرن، مظاهر الجلد الهرم. ويسبب سوء استخدام الستيرويدات القوية الموضعية والضمور والفُرْفُرِيَّة، وهي أعراض تظهر أيضاً في الجلد الهرم.

#### جلادات كبار السن

##### Dermatoses in the Elderly

تقتصر بعض الحالات الجلدية على كبار السن، ولكن البعض منها يحدث أكثر في كبار السن (انظر الجدول

رقم ١).

الجدول رقم (١). الاضطرابات الجلدية الشائعة في كبار السن.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• تُؤلُولُ مَثْيٍ ( تَقْرَانُ مَثْيٍ )</li> <li>• وَرَمٌ وَعَائِيٌّ كَرَزِيٌّ</li> <li>• طَغْوَةٌ جِلْدِيَّةٌ</li> <li>• التَّهَابُ الغُضْرُوفِ وَالْجِلْدِ العَقْدِي</li> </ul>	أورام حميدة	<ul style="list-style-type: none"> <li>• لَازُهُمِيَّةٌ / جلد</li> <li>• مَمَثُوته</li> <li>• التماسيه</li> <li>• وريديه</li> </ul>	أنواع الإكزيما
<ul style="list-style-type: none"> <li>• التَشِيخُ النَّاتِجُ عَنِ التَّعْرُضِ لِلضَّوءِ</li> <li>• تَنَكُّسُ النَّسِيحِ المَرِنِ السَّفْعِيِّ</li> </ul>	ضرر ناتج عن لتعرض للضوء	<ul style="list-style-type: none"> <li>• صَدَقِيَّةٌ</li> <li>• طَفْحُ العَقَاقِيرِ</li> <li>• حُمَامَى حَرُورِيٌّ</li> </ul>	أنواع أخرى من الطفح
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تَقْرَانٌ سَفْعِيٌّ</li> <li>• سَرَطَانَةٌ حَرَشْفِيَّةٌ الخَلَايا اللَّابِدَه</li> </ul>	مُحْتَمَلُ الخَبَائِثَةِ (مُحْتَمَلُ التَّسْرُطُنِ)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• هَرِيْسٌ نَطَاقِيٌّ</li> <li>• دَاءُ المَبْيَضَاتِ</li> <li>• فطريات الأظافر</li> <li>• الجرب</li> </ul>	العدوى
<ul style="list-style-type: none"> <li>• سرطانية الخلايا القاعدية</li> <li>• سرطانية حرشفية الخلايا</li> <li>• وَرَمٌ مِبْلَانِيٌّ نَمَسِيٌّ</li> <li>• لِمْفُومَةُ الخَلَايا النَّائِيَّةِ الجِلْدِيَّةِ</li> </ul>	السرطانات	<ul style="list-style-type: none"> <li>• قرحة الساق</li> <li>• قرحة الضغط</li> </ul>	التقرح
<ul style="list-style-type: none"> <li>• حِكَّةٌ شَيْخُوخِيَّةٌ</li> </ul>	أمراض أخرى	<ul style="list-style-type: none"> <li>• شبيه الفقاع</li> </ul>	متعلق بالمناعة الذاتية (ذاتي المناعه)

### الجلد الجاف والإكزيما اللازهمية Dry Skin & Asteatotic Eczema

من الأمراض الجلدية الشائعة الحدوث في كبار السن جفاف الجلد والحكة. قد تكون حالة خفيفة من الخشونة والتقشر، أو قد تكون أشد حدة يصاحبها تشقق وتهاب (الإكزيما اللازهمية، وتحدث التغيرات غالباً على السيقان، وتتفاقم الحالة عند التعرض لطوبة قليلة، وحرارة شديدة أو المبالغة في الاستحمام. وعادة ما تساعد الملطفات في العلاج والتي أحياناً توصف مع بعض المراهم التي تحتوي على ستيرويدات موضعية خفيفة أو متوسطة القوة.

قد يكون التهاب الجلد المَمَثوث في كبار السن (انظر الشكل رقم ١) تَنَبُّوياً (يصيب الثنايا) وقد يشبه الصَّدْفِيَّة، أو داء المَبِيضَات أو الوَدَح (عدوى في ثنيات الجلد). و يجب في في كبار السن أن يؤخذ في الاعتبار التهاب الجلد الناتج عن التماس الأرجح للمستأرج الموجود في الأدوية الموضعية والمنظفات، على سبيل المثال، اللانولين، والنيومايسين، والمعطرات، والمسكنات الموضعية.



الشكل رقم (١). التهاب الجلد المَمَثوث المتعلق بالثنايا والذي يؤثر على الصَّنَّ والقَضِيب.

### الحكة

#### Pruritus

قد تكون الحكة في كبار السن حادة وشديدة. وعادة ما تظهر الفحوصات إكزيما لاهُهيَّة أو جَرَباً أو شَرَى أو طور ما قبل الفُقَاعِيَّ لشبيهه الفُقَاع، وقد تظهر التحاليل مرضاً كلوياً أو كبدياً أو خباثة مستبطنة. وفي القليل من المرضى الذين لا يوجد في حالتهم سبب معين للمرض، وجد أن لديهم حكة شَيْخُوخِيَّة. وغالباً ما تكون العلاجات الموضعية ومضادات الهيستامين المهدئة غير فعالة في العلاج.

### الصَّدْفِيَّة

#### Psoriasis

تبلغ الإصابة بالصدفية ذروتها في مرحلة المراهقة، وتعاود الظهور مرة أخرى في ذروتها في العقد السادس. وفي المرضى كبار السن، غالباً ما تصيب صدفية الثنايا، ولكن قد يظهر أي من أشكال الصدفية، ما عدا الصدفية قَطْرِيَّة الشُّكْلِ. وقد تكون المعالجة أمراً صعباً نظراً لعدم القدرة على دهن العلاج الموضعي أو المكوث بالمستشفى أو تحمل العلاج بالأشعة فوق البنفسجية. وغالباً ما يستخدم الميثوثريكسات كعلاج يتحملة المرضى في معظم الأحيان.

### العدوى وِعَدْوَى الطُّفِيلِيَّاتِ Infections& infestations

وفي وقت معين يؤثر الهَرِسُ النُّطَاقِيّ على ٢٥٪ من الأشخاص الذين تزيد أعمارهم عن ٦٥ عاماً. ويزيد الألم العصبي الذي يحدث مع الإصابة بالهرس بزيادة وتقدم العمر، ويحدث في نسبة ٧٥٪ من ضحايا الهَرِسِ النُّطَاقِيّ ممن تزيد أعمارهم عن ٧٠. وتقلل المعالجة المبكرة بدواء اسيكلوفير، أو فاميسكلوفير أو بريدنيزولون احتمالية الآلام العصبية.

تشيع الإصابة بداء المَبِيضَةِ البِيضَاءِ في ثنانيا النساء البدينات كبيرات السن. ويتكرر ظهور الفُطَارِ الطُّفْرِيّ كعرض من أعراض المرض في الأشخاص كبار السن، خاصة الرجال. وعادة لا يكون هناك حاجة إلى العلاج إلا إذا حدث ألم في الأظافر. ومن المشاكل التي تحدث في ملاجئ كبار السن الإصابة بجرب وبائي الذي من الصعب التحكم فيه. وينبغي أن يتم فحص الشخص الذي يعاني من أي حكة بعناية، حيث يمكن معاينة نقوب سوسة الجَرَبِ بسهولة. وقد يصاب المرضى كبار السن الذين ضعفت قواهم أو المصابون بالشلل أو ذوو المناعة الضعيفة الذين لا يمكنهم الخدش بالجَرَبِ المُجَلَّبِ (الجرب الترويجي) (انظر الشكل رقم ٢) ويعد هذا النوع من الجرب نوعاً مُعَدِّاً للغاية، نظراً لظهور الآلاف من السُّوسِ.

### الضرر الناتج عن التعرض للضوء وأورام الجلد

#### Photodamage & Skin Tumours

تشيع الإصابة بأورام الجلد الخبيثة والحميدة في الأشخاص كبار السن (انظر الجدول رقم ١). ويتعلق العديد منها بالتعرض لأشعة الشمس. وهذه بعض الاضطرابات المعينة الناتجة عن الضرر الضوئي.



الشكل رقم (٢). الجرب المجلب الترويجي.

- التقران السعفي Actinic (solar) keratoses: وهي مناطق خشنة تقشرية متقرنة واحدة أو عدة قطرها عادة أقل من ١ سم، توجد عادة على المناطق المعرضة للشمس مثل الرقبه، الوجه و ظاهر اليد (الشكل رقم ٣).



الشكل رقم (٣). القران السعفي .

وهي أكثر شيوعاً في فاتحي البشرة. الفحص النسيجي يوضح فرط القران و خلايا كيراتينية غير طبيعية مع فقدان للنضوج و تنكس النسيج المرن في الأدمة. يمكن للقران السعفي التقهقر تلقائياً كما قد يتطور ويتحول لسرطان الخلية الحرشفية على الرغم أن هذا غير شائع. يكون العلاج عادة بالتبريد، لكن بعض الآفات يفضل أن تعالج بالكشط أو الاستئصال أو بوضع كريم الفلورويوراسيل ٥٪ (افيدوكس) مرة إلى مرتين يومياً لمدة ٣-٤ أسابيع ، ٣٪ ديكلوفيناك جل (سولاريز) مرتين يومياً لمدة ٦٠-٩٠ يوماً أو اميكيمود (الدارا). كما قد تحصل القرون الجلدية أحياناً في القران السعفي (الشكل رقم ٤) والتي يفضل ان تعالج بالاستئصال .



الشكل رقم (٤). قرن جلدي.

- تنكس النسيج المرن السعفي **Actinic (solar) elastosis** : في تنكس النسيج المرن الشمسي يكون الجلد سميكاً وأصفر و متجعداً. على الرقبة تشاهد أحياناً أنماط معينة -الشكل (الشكل رقم ٥). خصوصاً في ذوي الأعمال الميدانية مثل المزارعين. والتي قد يصاحبها زئوان الشيخوخة أو اللويحات الصفراء السمكية. يكون الضرر الضوئي أكثر في المدخنين.
- التهاب الأدمة والغضروف المصحوب بتلف الكولاجين هي صفات تميز التهاب الجلد والغضروف العقيدي (الشكل رقم ٦)، و العلاج هو الاستئصال.
- التهاب الشفة السعفي **actinic cheilitis** : يسبب التعرض المفرط لأشعة الشمس خصوصاً المرتبط بوظيفة المريض التهاباً و تقشراً في الشفة السفلية. يكون العلاج بالتبريد أو الاستئصال.



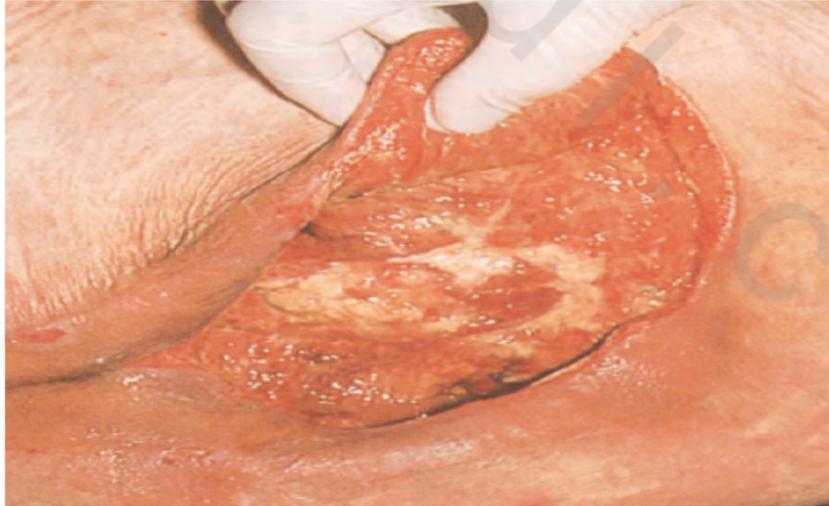
الشكل رقم (٥). تنكس النسيج المرن السعفي: النمط المميز على الرقبة المصحوب بزئوان شيخوخي كثيراً ما يكون هناك تاريخ تعرض مزمن للشمس، وغالباً ما يكون بسبب المهنة.



الشكل رقم (٦). التهاب الجلد والغضروف العقيدي .

## التقرح Ulceration

- قرح الساق leg ulcers: تبدأ القرح الوريدية في منتصف العمر، و لكن نتيجة لإزمان المشكلة تظهر في كبار السن. أما القرح الإفقارية Ischaemic ulcer فهي أكثر شيوعاً في متقدمي السن.
  - قرح الضغط Pressure ulcers: تبدأ قرح الضغط بحمامي و تتطور لتحدث تنخراً واسعاً في الأنسجة و تقرحاً. تحصل القرح العميقة على العجز sacrum، المدور الكبير Great trochanters، الكعب heels، والأسكان ischia (الشكل ٧). وتكون العدوى الثانوية بالزائفة الزنجارية شائعة. تحصل قرح الضغط خصوصاً في كبار السن الذين لا يستطيعون الحركة مثلاً نتيجة لكسر في عظمة الفخذ، التهاب المفاصل، الغيبوبة أو الشلل. كما يسبب سوء التغذية، قلة إحساس الجلد وأمراض الشرايين تفتقر الأنسجة.
- الوقاية ممكنة إذا تم تحديد المرضى المعرضين لهذه القرح. تعديل وضع الجلوس بشكل متكرر واستخدام الوسادات المضادة للضغط و الانتباه للحمية الغذائية والصحة العامة للمريض كلها وسائل تساعد في الوقاية وعلاج هذه القرح. تنفصل الحشرة النخرية في خلال ٢-٤ أسابيع. وتغطي القرح الناتجة بغير شبه نافذ (مثل الأوبسليت). تساعد الإنزيمات الحاله للبروتين مثل (الفاريداز) في تنضّر آفات الكعب. يعتبر تسكين الألم حيويًا جداً. يكون الاستئصال الجراحي و التصليح بالسدائل وارد شريطة أن تكون الصحة العامة للمريض مقبولة.



الشكل رقم (٧). قرحة الضغط على منطقة العجز.

## الجلد وكبار السن

- الإكزيما اللازهمية ( الإكزيما كراكلي) هو طفح جاف تقشري متفطر وعادة ما يصيب كبار السن. العلاج عادة يكون باستخدام المرطبات والستيرويدات الموضعية الخفيفة.
- الحكة في كبار السن عادة ما يكون لها سبب. كما يمكن بسهولة نسيان الجرب، الشرى أو شبيه الفقاع الفقاعي. كما أنه قد يستدعي ذلك عمل تحاليل لاستثناء الأمراض الجهازية المستبطنة.
- الهربس النطاقي شائع في كبار السن. العلاج بأسيكلوفير أو الفامسيكلوفير يجعل ألم الأعصاب أقل حدوثاً.
- التقران السعفي هي مناطق خشنة متقرنة في المناطق المعرضة للشمس. تعالج غالباً بالتبريد أو وضع كريم الفلورويوراسيل أو الديكلوفيناك جل.
- تنكس النسيج المرن السعفي هو تغير سميك أصفر تجعدي في الجلد المعرض للشمس على سبيل المثال الرقبه، وغالباً يشاهد في ذوي الأعمال الميدانية.
- قرح الضغط تحصل نتيجة قلة الإحساس، وعدم الحركة، سوء التغذية والإفقار للأكسجين. ومن الضروري تحديد المرضى المعرضين وبدأ الإجراءات الوقائية لمنع حدوث هذه القرحة.

## الطب التناسلي البولي

### Genitourinary Medicine

من الأمور التقليدية في كل من المملكة المتحدة وإيرلندا أن يتم الفصل بين الطب التناسلي البولي وطب الأمراض الجلدية، ولكن في العديد من الدول الأخرى يجمع بينهما ويطلق عليهم المصطلح "طب الأمراض الجلدية والتناسلية". فقد تزايدت أهمية معرفة المزيد عن الاضطرابات التناسلية البولية عند معالجة أمراض الجلد تلك. وتتنوع الأمراض التناسلية البولية كما يلي (انظر الجدول رقم ١):

- الزُهريّ syphilis .
- السيلان gonorrhoea .
- عدوى فيروس نقص المناعة البشريّ HIV .
- العدوى المُتدَثِّرة chlamydial infection .
- مَرَضُ التَّهَابِ الحَوْضِ pelvic inflammatory disease .
- التَّهَابُ المَهْبِلِ vaginitis .
- القَرِيحُ chancroid .
- الثُّؤُلُوفُ الفَيْرُوسِيّ genital wart .
- الهَرِيَسُ البَسِيْطُ التناسليّ genital herpes .
- التَّهَابُ الكَبِدِ الوَبَائِيّ النُّوعِ بَاءِ والنُّوعِ ج hepatitis B & C .
- جُلَادَاتُ مُحِيْطَةٌ بِالشَّرْجِ والفَرْجِ vulval/perianal dermatoses .
- جُلَادَاتُ القَضِيْبِ والصَّفْنِ penile/scrotal dermatoses .

الجدول رقم (١). بعض أنواع العدوى التناسلية البولية الأخرى.

الحالة	الكائنات الحية	المظاهر السريرية	العلاج
التهابُ الإِخْلِيلِ غير المتعلق بالمكورات البنية	المتدثرة الحثرية المَيُورَةُ الحَالَةُ لليوريا	الذكور: عُسْرُ التَّبُولِ، تكرار التبول، ترشح الإِخْلِيلِ	دوكسيسيكليين أو اريثرومايسين لمدة سبعة أيام أو جرعة واحدة من ازيثرومايسين
التهابُ عُنُقِ الرَّجْمِ المُخاطِي القَيْحِيّ	المتدثرة الحثرية، التيسرية البنية	الإناث: عَدِيمُ الأَعْرَاضِ أو نُضْحَةٌ عنقية صفراء اللون	دوكسيسيكليين أو اريثرومايسين لمدة سبعة أيام أو جرعة واحدة من ازيثرومايسين
مرض الالتهاب الحوضي	المتدثرة الحثرية، التيسرية البنية	ألم حاد بالبطن؛ إيلام، حمى، ارتفاع عدد كُرَيَّاتِ الدَّمِ البِيضَاءِ	افلوكساسين و ميترونيدازول لمدة ١٤ يوماً
التهابُ المَهْبِلِ	المُشْعَرَةُ المهبلية، الغاردنريَّةُ المَهْبِلِيَّةُ، العَصَوَانِيَّةُ والمبيضات البيضاء	عديم الأعراض، الحمامي، الحكمة، الترشيح، يصاب الزوج الذكر بالتهابُ الإِخْلِيلِ و التَّهَابُ الحَشْفَةُ	ترايكورنيناال/الميترونيدازول الفموي البكتيري لمدة ٧ أيام، الأدوية الموضعية المضادة لداء المبيضات
القُرُحُ	المُسْتَدْمِيَّةُ الدُّوَكْرِيَّةُ	قرح فردية أو متعددة، متنخرة، تآكلية مؤلمة	ازيثرومايسين فموي لمدة سبعة أيام
التهاب الكبد الوبائي باء	فيروس التهاب الكبد الوبائي باء	تظهر فقط ثلث إلى نصف الحالات أعراض التهاب كبد وبائي حاد	إعطاء الأشخاص المشتبه بإصابتهم أمصال انترفيرون ألفا، لاميفودين

## الزُّهْرِيّ

## Syphilis

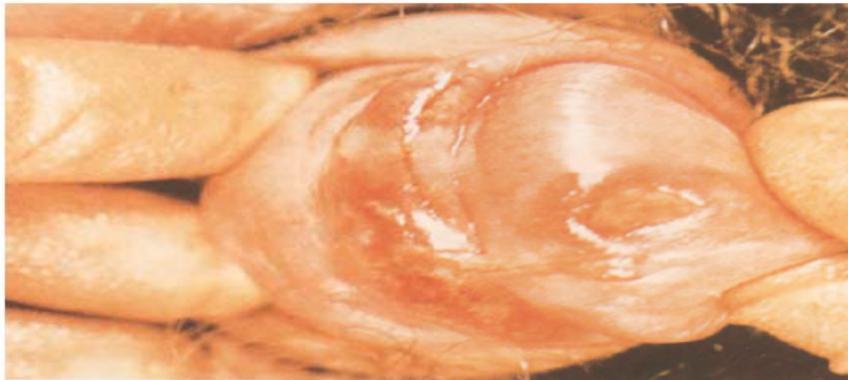
يعد الزهري مرض معدياً مزمنًا ناتجاً عن الإصابة بالشَّاحِبَةِ اللولبية. وتظهر الأعراض الجلدية في جميع

مراحل المرض الثلاث.

## الاستعلان السريري

نادراً ما تنتقل الشَّاحِبَة اللولبية خلقياً أو نتيجة لنقل دم ملوث، ولكن يحدث الانتقال الطبيعي للمرض عن طريق المعاشرة الجنسية.

- **قرح أولي Primary chancre**: بعد مرور حوالي ثلاثة أسابيع من الالتقاء الجنسي يظهر قرح أولي في شكل حطاطة زرية تظهر في موقع التلقيح (ملامسة البكتيريا الجلد inoculation) والتي عادة ما تصيب الأعضاء التناسلية (انظر الشكل رقم ١) ولكن قد تظهر القرحة الفموية والشرجية في الرجال الذين يمارسون الجنس مع الرجال. ويصاحب الإصابة التهاب العقدة اللمفاوية الناحية. وبدون أي علاج تختفي القرحة تلقائياً بعد ٣-٨ أسابيع. ولا تظهر التحاليل المصلية إيجابية إلا بعد مرور ٤ أسابيع من العدوى، ولكن يمكن عزل البكتيريا الملتوية من القرحة.
- **المرحلة الثانوية Secondary stage**: ويبدأ هذا الطور بعد ٤-١٢ أسبوعاً من الإصابة بالقرح. وتتميز بظهور طفح يظهر في شكل حطاطات وردية أو تتلون بلون النحاس تظهر على الجذع والأطراف وراحتي اليد والقدم ولا تسبب الحكمة (انظر ص). وبدون العلاج، يزول الطفح في غضون ١-٣ أشهر. وتكون التحاليل المصلية إيجابية.
- **المرحلة الثالثة Tertiary stage**: يصاب ٤٠٪ من المرضى الذين يعانون من الزهري، والذين يتركون دون علاج بأفات متأخرة عادة بعد مرور فترة حاقية (فترة لا يكون فيها أعراض) تمتد لسنوات. وتظهر عقيدات غير مؤلمة أحياناً مع حراشف في أشكال أقواس وحلق على الوجه والظهر. الصمغات الحبيبية تحت الجلد- التي عادة ما تظهر على الوجه والرقبة والشظية تتقرح وتندب ولا تشفى تماماً على الإطلاق (انظر الشكل رقم ٢). وقد يحدث الزهري القلبي الوعائي مع الزهري العصبي في نفس الوقت.



الشكل رقم (١). القرحة الأولي في الزهري.



الشكل رقم (٢). صَنْغَة المرحلة الثالثة في الزهري .

#### التدابير العلاجية

يعالج الزهري الأولي والثانوي ببروكاين (بَنْجٌ مَوْضِعِيّ) البنسلين ٦٠٠ ملليجرام ويحقن يوميا في العضل لمدة ١٤ يوماً كخطوة أولى في العلاج. ومن العلاجات البديلة الدوكسيسكلين (٢٠٠ ملليجرام يوميا لمدة ١٤ يوماً) والايثرومايسين. يحتاج المرضى إلى متابعة وتقييم الأمراض المُتَقُولَة جِنْسِيًّا. ويجب أن تعالج داخل قسم الأمراض التناسلية البولية.

#### السيلان

##### Gonorrhoea

يحدث السيلان بسبب المُكَوَّرَة المُزْدَوِجَة السالبة الجرم النَّيْسَرِيَّةُ البُنِيَّةُ (المُكَوَّرَةُ البُنِيَّةُ). وقد تظهر أو لا تظهر العدوى أعراضاً.

#### الاستعلان السريري

تبدأ أعراض المرض في الذكور بعُسْر التَّبَوُّل، وتكرار التبول، والرشح الإحليلي القيحي. أما الإناث فقد يصابون برشح مهبلي، وعسر التبول، واضطراب في الدورة الشهرية وألم بالبطن. وقد تظهر العدوى البُلْعومية والعدوى الشَّرْحِيَّة المُسْتَقِيمِيَّة أعراضاً وقد لا تظهر. ويتعمد التشخيص على التحديد المجهرى للجرام السالب للنَّيْسَرِيَّةُ البُنِيَّةُ (المُكَوَّرَةُ البُنِيَّةُ) بين الخلايا من اللطاخة الإحليلية (ذكور وإناث) Urethral smear أو لطاخة بَاطِنِ عُنُقِ الرَّجْمِ (في الإناث) Endocervical smear والمزرعة التي تزرع للتعرف على النَّيْسَرِيَّةُ البُنِيَّةُ. ولا يمكن الاعتماد على اختبارات الأمصال. وتكون النساء اللاتي يعانين من سيلان لم يتم معالجته عرضة للإصابة بمرض التهاب الحوضي والعمق. أما في الذكور تتضاعف الحالة إلى العمق وتَضَيِّقُ الإحليل والتهاب البرَبِيخ.

يندر وجود المَكُورَاتِ البُنِّيَّةِ بالدم، ولكن إذا حدثت ينتج عنها حمى والتَّهاب في المفاصل ووجود البثور والتي تكون قليلة العدد، تتوزع عامة على الأيدي والأقدام أو بالقرب من المفاصل الضخمة. وهذا نوع من الالتهاب الوعائِيّ النتن والذي يشبه أنواع العدوى الجهازية الأخرى (على سبيل المثال، التَّهابُ السَّحَايا النَّيْسَرِيّ)، والذي قد يكون فُرْفُريّ.

#### التدابير العلاجية

ينبغي أن يعالج السيلان الحاد غير المعقد بسيروفلوكساسين ٥٠٠ ملليجرام أو افلوكساسين ٤٠٠ ملليجرام، كجرعة فردية تعطى عن طريق الفم. ومن العلاجات البديلة اموكسلين ٣ جرام كجرعة فردية تعطى عن طريق الفم مع البروينيسيد ١ جرام عن طريق الفم. أما العدوى التي تحدث خارج المملكة المتحدة يجب اعتبارها حالة من الحالات المقاومة للمضادات الحيوية المتعددة. أما العدوى البلعومية والمستقيمة على وجه الخصوص من العدوى التي من الصعب إزالتها. أما المزرعة التي تزرع لاختيار الدواء تجرى بعد ٤-٧ أيام من العلاج. في المرضى الذين يعانون من السيلان يجب الكشف عن الأمراض التي تنقل جنسياً والتي قد تتلازم مع السيلان على سبيل المثال عدوى المُتَدَثِّرَة (جِنْسٌ مِنَ الجراثيم السَّلْبِيَّةِ الغرام). يجب أن تكون المعالجة داخل قسم الطب التناسلي البولي، حيث يمكن تنظيم التعقب التماسي contact tracing.

#### الاضطرابات الفرجية

##### Vulval Disorders

قد يصاب الفرج في العديد من الأمراض الجلدية، وعادة ما يتكرر حدوث الحكمة (الحكة الفرجية)، والتي غالباً ما تتبع بتَحَزُّزٌ ثانوي. وتشمل الجلادات التي يشيع ظهورها على الفرج ما يلي:

• الحَزَازُ المُتَصَلِّبُ lichen sclerosus .

• الإكزيما وتشمل التَّهابُ الجُلْدِ الناتج عن حساسية التماس (انظر الشكل رقم ٣) والتَّهابُ الجُلْدِ المَمَثُوثِ

. eczemas

• الصَّدْفِيَّةُ psoriasis .

• الحَزَازُ المُسَطَّحُ lichen planus .

ويحدث أيضاً الهريس البسيط، والثُّؤُلُوقُ الفَيْرُوسِيّ، وداء المبيضات، العدوى المَنْقُولَةُ جِنْسِيًّا، داءُ

بَادِجِيَّتِ خَارِجِ الثَّدْيِ. وهناك بعض الاضطرابات المحددة الأخرى مثل:

- الورم الفرجي داخل الظهارة **Vulval intraepithelial neoplasia** : والذي يتضمن سرطانة حرشفية الخلايا الالابدة وكثرة الحطاطات الكشمية . وقد يتكوّن الورم في عنق الرحم داخل الظهارة في الوقت نفسه مع هذه الأمراض ؛ وبالتالي يكون إجراء الفحص أمرا ضروريا. وقد تؤهب عدوى فيروس الورم الحليمي البشري لتغيير مُحتمَلُ التسرطن. حيث قد يكون هناك مخاطرة ضعيفة للإصابة بسرطانة حرشفية الخلايا. ويكون العلاج بجراحة التبريد أو استئصال (المناطق الصغيرة) ، والفلورويوراسيل الموضعي ، والعلاج بالليزر، ويحتاج المرضى للمتابعة .
- إعتلال الفرج **Vulvodynia** : وهو عدم ارتياح مزمن للفرج ، غالبا يصاحبه حرقان واحتقان. ويرجع سببه في بعض الأحيان إلى التهاب الفرج المؤتكل ، على سبيل المثال ، الناتج عن الحزاز المسطح أو الورم الفرجي داخل الظهارة. وقد يعاني بعض المرضى من الأمراض النفسية المستبطنة.
- التقرح التناسلي **genital ulceration** : والذي قد يحدث مع شبيه الفقاع والفقاع أو يحدث بشكل حاد مع الحمامي المتعددة الأشكال. ويظهر أيضا مع متلازمة بهجت (هو اضطراب متعدد الأجهزة وفيه تظهر أيضا القرحة القلاعية الفموية المتكررة الحدوث والتهاب القرصية و الجسم الهديي).



الشكل رقم (٣). التهاب الجلد التماسي في الفرج: والذي يحدث نتيجة الحساسية لمادة النيومايسين عند دهن كريم يحتوي على هذه المادة.



الشكل رقم (٤). النوع مُفْرِطُ الثَّقْرُن من الورم الفرجي داخل الظهارة.

### الطفح القضيبي والصفني

#### Penile & Scrotal Eruptions

قد يحدث التهاب الحشفة (التهاب جلد القضيب) (انظر الشكل رقم ٥) والطفح الصفني نتيجة قائمة مشابهة من الحالات التي ذكرت أعلاه للجلاطات الفرجية. والتي تشمل ما يلي:

- التهاب الحشفة الدائري *circinate balanitis*: هو طفح جُلْبُويّ أو تآكلي يظهر في متلازمة رايتير.
- الغنغرينة الصفنية *scrotal gangrene*: التهاب الهلل النخري يصيب المريض إصابة سريعة و يظهر عادة في مرضى السكر. وتبلغ نسبة الوفيات فيه ٤٥٪ من الحالات.



الشكل رقم (٥). إكزيما حشفة القضيب .

## الحِكَّةُ الشَّرْجِيَّةُ

## Pruritus Ani

يتكرر تضرر الجلد المحيط بالشَّرْج في حالات العدوى والالتهابات، وأحياناً الحالات الورمية، كما يحدث في حالة الأعضاء التَّنَاسُلِيَّة. وتشيع الحكة الشرجية لدى الرجال متوسطي العمر. وأياً كانت الجلادات المستبطنة، فإن التلوث الغائطي للجلد المحيط بالشرج والبكتيريا والإنزيمات والمستأرجات تسبب الالتهاب والحكة. ويسبب الحزاز البسيط والتعطن والعدوى الثانوية بالبكتيريا والفطريات الحك المستمر. وتشيع الإصابة بالتهابات الجلد التماسي المركب الناتج عن وجود حساسية ضد الكريمات المتاحة بَدُونِ وَصْفَةٍ. ويجب استبعاد السرطانية الشرجية أو البواسير الشرجية أو الشَّقِّ و عدوى السُّرْمِيَّة الدُّوَيْدِيَّة threadworm infestation التي تحدث في الأطفال.

كما يتطلب العلاج الاهتمام بالنظافة الشخصية (يساعد الاستحمام اليومي في العلاج ولكن مع تجنب استخدام الصابون) والدهان الموضعي للملطفات والمستحضرات الستيرويدية والمعقمة.

الطب التناسلي البولي			
الزهري	السيلان	الاضطرابات الفرجية	الحكة الشرجية
<ul style="list-style-type: none"> <li>يظهر القرحة الأولي بعد ثلاثة أسابيع من الاتصال الجنسي</li> <li>يظهر الطفح الحطاطي غير المسبب للحكة للمرحلة الثانوية بعد مرور ٤-١٢ أسبوعاً بعد ظهور القرحة</li> <li>قد يتأخر ظهور المرحلة الثالثة من الزهري لعدة سنوات</li> <li>يكون العلاج ببيروكايين البنسلين أو الدوكسلين</li> <li>يحتاج المرضى إلى تعقب اتصالاتهم الجنسية ويجب أن تجرى عليهم تحاليل لفحص الأمراض الأخرى المنقولة جنسياً.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تبدأ أعراضه في الذكور بعُسْر التَّبُول، وتكرار التبول، والرشح الإحليلي القبيح.</li> <li>أما الإناث يعانين من رشح مهلي بطني، وعسر التبول ووجع البطن</li> <li>قد تحدث الإصابة دون ظهور أعراض</li> <li>أما الإصابة بالنسبة للمضاعفات فتشمل الإصابة بالالتهابات عنق الرحم والعقم</li> <li>يكون العلاج بسيروفلوكساسين أو افلوكساسين كجرعة فردية تعطى عن طريق الفم. أو (اموكسلين كجرعة فردية تعطى عن طريق الفم مع البروينيسيد).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تشمل الاضطرابات الفرجية الشائعة الحزاز المتصلب والصدفية والإكزيما واعتلال الفرج</li> <li>يحتاج الورم الفرجي اللابند إلى متابعة طويلة المدى وإجراء فحص لعنق الرحم</li> <li>قد يشير التقرح المزمن إلى اضطراب تنفطي أو إلى متلازمة بهجت</li> <li>يشيع حدوث التهاب الجلد التماسي الثانوي على سبيل المثال الالتهاب الناتج عن حساسية الدواء.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>يشيع حدوث الحكة الشرجية في الرجال متوسطي العمر</li> <li>قد يحدث نتيجة التأثيرات المهيجة التي يسببها التلوث الغائطي للجلد المحيط بالشرج.</li> <li>يجب استبعاد السرطانية الشرجية أو البواسير الشرجية أو الشَّقِّ</li> <li>يوصى بالاهتمام بالنظافة الشخصية والدهان الموضعي للملطفات والمستحضرات الستيرويدية والمطهرة.</li> <li>تشيع الإصابة بالتهاب الجلد التماسي الأرجي الثانوي</li> </ul>

## الجلد المصبوغ حسب العرق

### Racially Pigmented Skin

من الممكن أن تُظهر الجلادات الشائعة مظاهر متغيرة في الأجناس المختلفة، وذلك بسبب الاختلافات الموجودة في التصبغ، والشعر، أو استجابة الجلد للمثيرات الخارجية، بالإضافة إلى أن بعض الحالات تمتلك نزعة عرقية واضحة. وتحتاج "استجابة الجلد المصبوغ ذي اللون الغامق" تجاه الأمراض والوسائل العلاجية أن تؤخذ في الحسبان عند التخطيط لبرنامج العلاج.

#### تعريف السلالة (العرق)

##### Definition of Race

تعتبر الصفات المميزة لجنسنا البشري متغيرة باستمرار، ومن هنا فإن الانقسام "لأجناس" يعتبر غير طبيعي إلى حد ما. ومن ناحية أخرى، نجد أن هناك اختلافات واضحة بين جماعات الجنس البشري، ولتلك الاختلافات تأثيرها على المظهر الخارجي، والحساسية تجاه المرض. وتعتبر غالبية التعريفات المتعلقة "بالسلالة" غير جيدة، ولكن لعل أفضلها يكون "مجموعة من السكان الذين يختلفون بقدر كبير عن غيرهم من المجموعات بجين أو أكثر من الجينات التي تمتلكها". وبالتأكيد، فإن هذا التعريف يسمح حتى للمجموعات الصغيرة بأن تكون مصنفة كسلالة. وعادة ما نزعّم أن تلك التغيرات التي تطرأ على الجينات تكون نتيجة للطفرة، والانتقاء الطبيعي، والفقدان العارض في كثير من الأحيان. ويعتقد بأن بعض التغيرات تكون نتيجة للتأقلم مع الظروف البيئية. وغالبا ما يعتمد تصنيف السلالة على الصفات الجسدية (الهيكلية)، على الرغم من أخذ شكل الشعر، ولون الجلد في الحسبان. والجدير بالذكر أن الأقسام الرئيسية للسلالات هي:

- العرق الأسترالي : مثل ، الأستراليون الأصليون.
- الكبود : مثل ، البشمان "أحد أفراد شعب من القناصين بإفريقية"، الهوتنتوت "شعب بإفريقيا".
- الجنس القوقازي : الأوريون، سكان منطقة البحر الأبيض المتوسط، الشرق الأوسط، وغالبية شبه القارة الهندية.

- الجنس المنغولي: سكان شرق آسيا، والإسكيمو، والهنود الأمريكيين.
- الزنوج السود: مثل الأفارقة السود.

### الاختلافات العرقية في الجلد الطبيعي

#### Racial Differences in Normal Skin

غالباً ما تكون الاختلافات الظاهرة في الصباغ، ولكن عادة ما يكون شكل ولون الشعر، واللون متنوعاً أيضاً. ويعتبر الشعر المنغولي مفروداً وقطرة أكبر؛ ويكون الشعر في الجنس الأفريقي أسود قصير، حلزونياً. وأكثر جفافاً، وهشاشة عن غيره من الأجناس؛ بينما يكون شعر الجنس القوقازي موجاً "مجدد"، مفروداً أو حلزونياً. ويسود اللون الأسود للشعر في الجنس المنغولي، والأفارقة بينما يكون الشعر أسود، وأشقر، أو أحمر في الجنس القوقازي. وغالباً ما يكون شعر الجسد غزيراً في الجنس القوقازي. وتختلف الطبقة القرنية البشرية للأفارقة السود عن القوقازيين في أنها تظهر التصاقاً أقوى بين الخلايا، وكم أعلى للدهون.

### أمراض ذات ميول عرقية

#### Diseases that Show Racially Dependent Variations

من الممكن أن يكون الطفح الجلدي الذي يظهر باللون الأحمر أو البني في الجلد القوقازي ذو لون أسود، رمادي، أو أرجواني ذي البشرة الداكنة كما يخفي التصبغ رد الفعل الحماصي. وغالباً ما يحفز التهاب الجلد في الجلد المصطبغ فرط التصبغ كما في الشكلين رقمي (١) و (٢)، أو نقص التصبغ كما في (الجدول رقم ١).



(الشكل رقم ١). يظهر الحزاز البسيط المزمن فرط التصبغ والتحزز.



الشكل رقم (٢). الحزاز المسطح المصحوب بفرط التصبغ.

الجدول رقم (١). أسباب نقص التصبغ في ذوي الجلد المصطبغ.

الاضطراب	التقسيم
الجدام، داء كَلَّابِيَّةِ الدَّنْب، بنتا، التُّخَالِيَّةُ المَبْرَقَشَةُ.	العدوى
التُّخَالِيَّةُ الوَرْدِيَّةُ/ البيضاء، الصدفية (أحيانا)، التَّهَابُ الجِلْدُ المَثْي.	الاضطرابات الحطاطية الحُرَشْفِيَّة
الحروق، العلاج بالبَرِيد، الهيدروكينون، الاسترويدات الموضعية الفعالة.	العوامل الفيزيائية/ الكيميائية
الدُّبَّةُ الحَمَامِيَّةُ قَالرُصِيَّةُ، الاسترويدات الجهازية، الساركويد.	ما بعد الالتهاب
البرص (المهق) والبهاق.	أخرى

تعتبر النماذج الجريبية، والحطاطية، والحلقية أكثر شيوعا في الجلد المصبوغ من الجنس القوقازي، هذا بالإضافة إلى أن بعض اضطرابات الجلد تظهر اختلاف في معدل الانتشار بين الأعراق المختلفة كما في (الجدول رقم ٢).

الجدول رقم (٢). الأمراض ذات الميول العرقية

اضطراب الجلد	القوقازي	المنغولي	الأفريقي الأسود
حب الشباب	أكثر حدة	أقل شيوعا	آفات مفرطة التصبغ
الإكزيما التأتبية	أكثر شيوعا في نمط الحياة الغربية	يظهر التحزز	تظهر الآفات الجريبية مفرطة التصبغ
الجُدْرَة	يمكن أن تحدث	أكثر حدوثا	أكثر حدوثا

تابع الجدول رقم (٢).

اضطراب الجلد	القوقازي	المنغولي	الأفريقي الأسود
الحزاز المسطح	يمكن أن يظهر بعض التصبغ	فرط التصبغ غالباً	فرط التصبغ غالباً
الوَحْمَةُ ميلانينية الخلايا	شائعة جداً	من الممكن أن يظهر القليل منها	غير شائعة
الصدفية	شائعة (تنتشر بنسبة ٢٪)	نادرة (تنتشر بنسبة ٠.٣٪ ولكن قابلة للزيادة)	أكثر شيوعاً في شرق أفريقيا منها في غربها: لويحات مزرقّة، ترك فرط أو نقص تصبغ
الساركويد	أقل شيوعاً	أقل شيوعاً	يشيع عشرة مرات أكثر في سكان الأفارقة عن القوقازيين في الولايات المتحدة
سرطان الجلد	أكثر شيوعاً في الأوروبيين الشماليين	متوسط الانتشار	غير شائع
البهاق	نفس الانتشار أقل وضوحاً	نفس الانتشار أكثر وضوحاً	نفس الانتشار، أكثر وضوحاً

### الأمراض المصاحبة للأجناس معينة (الاستعداد العرقي)

#### Diseases with Distinct Racial ( Ethnic Predisposition)

#### اضطرابات الشعر

تعتبر حالات الشعر ذات الميول العرقية أكثر شيوعاً في الأفارقة السود، وتتضمن ما يلي:

- التَّهَابُ الجُرْبِيَّاتِ الجَادِر Folliculitis keloidalis حطاطات جريبية منفصلة، والتي غالباً ما تحلّف جدره على خلف الرقبة في الذكور الأفارقة كما في (الشكل رقم ٣). ومن الممكن أن يساعد حقن الاسترويدات داخل الآفة.



الشكل رقم (٣). التهاب الجريبات الجادر.

- التهاب جريبات شعر اللحية الكاذب Pseudofolliculitis barbae يعد اضطراباً شائعاً في الرجال الأفارقة السود، ويتسم بحطاطات ملتهبة، وبثور في منطقة اللحية. ويعتقد أن يكون نتيجة لنمو الشعر داخل الجلد كما في (الشكل رقم ٤). يعتبر العلاج صعباً ولكن يجب الانتباه لوسائل الحلاقة، والاستخدام الموضعي للمضادات الحيوية، والاسترويدات.



الشكل رقم (٤). التهاب جريبات شعر اللحية الكاذب.

- ثعلبة الشد Traction alopecia تظهر بصورة رئيسية في الأفارقة السود وذلك بسبب اعتياد استخدام الضفيرة، أو شد جديدة الشعر كما في (الشكل رقم ٥). وتنحل الشعيرات من جريباتها. وغالباً ما يكون الصدغ متأثراً.



الشكل رقم (٥). ثعلبة المشط.

- ثعلبة المشط الحار Hot-comb alopecia هي ثعلبة شد نتجت عن استخدام مشط على الشعر المدهون بالزيت من أجل فردة (عادة ما يتم فرد الشعر الأفريقي الأسود المجعد بواسطة الطرق الكيميائية).
- التغيرات الصبغية
- تعتبر أيضاً التشوهات الصبغية منتشرة وشائعة وتشتمل على ما يلي :
- يتصف الجلاد الحطاطي الأسود dermatosis papulosa nigra بحطاطات صغيرة شبه ثلولوية دهنية، غالباً ما تظهر على الوجه في الجنس الأفريقي الأسود.
- وغالباً ما تظهر خطوط نقص أو فرط التصبغ على أعلى الأذرع lines of hypo or hyperpigmentation، وهي ليست نادرة في الجنس الأفريقي الأسود.
- ويحدث تصبغ الأظافر الطولاني longitudinal nail pigmentation، والتصبغ البقعي لراحة اليد، وأخمص القدم بصفة أساسية في الجنس الأفريقي الأسود.
- تعتبر البقعة المنغولية Mongolian spot عبارة عن تصبغ بني أرجواني على منطقة العجز في الأطفال، ويوجد في ١٠٠٪ من الجنس المنغولي، ونسبة ٧٠٪ أو أكثر في الجنس الأفريقي، ونسبة ١٠٪ في الجنس القوقازي. وعادة ما يتلاشى في سن السادسة.
- تعتبر وحة أوتا Naevus of Ota بقعة ذات لون بني أرجواني في المنطقة العليا للعصب ثلاثي التوائم، والتي من الممكن أن تصيب الصُّلبة Sclera كما في (الشكل رقم ٦). وغالباً ما تظهر بصورة متكررة في الجنس المنغولي.



الشكل رقم (٦). وحة أوتا .

#### الحالات الأخرى

تَظهر الأفضلية العرقية أيضا في حالات مثل :

- مرض الخلية المنجلية sickle cell disease في الجنس الأفريقي الأسود. وتعتبر الوحمة المؤلمة على الأيدي والأرجل من الأعراض الجلدية الأساسية، والتي تحدث بسبب الاحتشاء في العظام الصغيرة، وتقرح القدم.
- الوحمة الوعائية vascular naevi مثل الوحمة خمرية اللون أكثر شيوعاً في الجنس القوقازي عن غيره من الأجناس.

## الجلد المصبوغ حسب الجنس

- الجنس عبارة عن مجموعة محددة جينياً، وذلك على الرغم من أن السمات المميزة للإنسان العاقل تختلف باستمرار.
- تعد أكثر الأجناس وفرة المنغولي، والأفريقي الأسود، والقوقازي (ويتضمن الأخير منطقة الشرق الأوسط، وسكان شبه القارة الهندية).
- الطفح الجلدي ذو اللون الأحمر أو البني في الجنس القوقازي من الممكن أن يظهر بلون أسود، ورمادي، أو أرجواني في الجلد المصبوغ.
- التحرز: تميل التهابات الأمراض الجلدية إلى أن تصبح متحززة في الجنس المنغولي، ومن الممكن أن تكون جريبية في الجنس الأفريقي الأسود.
- نقص التصبغ من الممكن أن يعقب الرضة الجلدية، مثل الحروق، أو العلاج بالتبريد، والاسترويدات الموضعية، وبعض الجلادات في الجلد المصبوغ.
- اضطرابات الشعر، على سبيل المثال يعتبر التهاب الجريبات الكاذب، والتغير الجادر، وثلعبه الشد شائعاً في الجنس الأفريقي الأسود.
- الخطوط الصباغية توجد بصفة مستمرة على الأطراف (مثل، أعلى الذراع الخارجي)، أو الأظافر في الجنس الأفريقي الأسود والأجناس الأخرى.
- البقع المنغولية العجزية توجد في غالبية أطفال الجنس المنغولي، الجنس الأفريقي الأسود، ولكن بنسبة قليلة في الرضع من الجنس القوقازي.
- الوحمة الوعائية والميلانينية (مثل الوحمة خميرية اللون) أكثر شيوعاً في الجنس القوقازي عن غيره من الأجناس.

## المهنة والجلد

### Occupation & the Skin

تعتبر اضطرابات الجلد الأكثر شيوعاً، بعد الضغوط النفسية، والمشاكل العضلية العظمية، كسبب للأمراض المهنية، وتعد مسؤولة عن خسار كبيرة في الإنتاجية. ولقد عرفت الأمراض الجلدية المهنية كحالة جلدية مرضية تتسبب فيها بيئة العمل، حيث لا يجب أن تحدث للأفراد لو لم يمتحنوا تلك الوظيفة.

#### التشخيص

#### Diagnosis

قد يكون من الصعب الربط بين الإضطراب الجلدي وبيئة العمل ولكن النقاط التالية قد تعطي دلالة على ذلك :

- كون المريض يتعامل مع مادة ضارة معروفة.
- حدوث أمراض جلدية مشابهة في العمال الآخرين.
- تزامن العمل و بدء الحالة المرضية.
- ظهور انتكاسات للمرض عند العودة للعمل وظهور تحسن عند الأجازات.
- يتلاءم موضع ونوع الطفح الجلدي مع التعرض لمواد معينة.
- التأكد عن طريق اختبار الرقعة.

يعتبر التهاب الجلد التلامسي أكثر أمراض الجلد المرتبطة بالعمل شيوعاً، وغالباً ما يكون أكثر تهيجاً منها استئراجاً. وأصبح الشرى التلامسي، بصفة خاصة تجاه اللاتكس معروفاً جيداً هذه الأيام. ولقد تم تسجيل الأمراض الجلدية المهنية الأخرى في الجدول رقم (١)، والجدول رقم (٢). ومن الممكن أن تكون العدوى المؤكدة، مثل، الجمرة الخبيثة، والأرف، وسعفة الجسم مهنية المصدر.

ومن الممكن أن تتسبب الحرارة، والبرودة، والأشعة فوق البنفسجية، والذبذبات، وأشعة إكس في مهنية

المصدر.

## الجدول رقم (١). اضطرابات الجلد المهنية النادرة.

الحالة	التقديم	التعرض المهني
التصبغ بالفضة (الشكل رقم ٤)	تصبغ رمادي أرجواني على الوجه، الأيدي والصلبة	عملية صناعية، مثل صهر الفضة
العد كلوري المنشأ (الشكل رقم ٥)	زؤان متعددة مفتوحة ومغلقة على الخدود وخلف الأذن	مبيدات الحشائش الهيدروكربونية العطرية، مثل التلوث أثناء عملية التصنيع
البهاق المهني	فقدان صبغي متماثل في الوجه والأيدي	الفينول البديل أو الكاتيكولات في الزيوت داخل وحدة التبريد
التقرن القطراني (الشكل رقم ٦)	ثآليل تقرنية صغيرة على الوجه واليد، أحيانا محتملة الخباثة	القطران والقار، مثل أعمال الطرق، ووحدة التبريد: تكون الأشعة فوق البنفسجية عونا للسرطان
الأصابع البيضاء المرتجفة	ايضاض وألم في الأصابع، يتبعه فيما بعد تورم، وتدهور في الحركة	حمل الأدوات المهتزة، كاستخدام مثقاب الصخور أو عمليات النشر الكهربائي

## الجدول رقم (٢). التهاب الجلد التلامسي في وظائف معينة.

الوظيفة	المهيجات	المستأرجات
الخبازين	الدقيق، المظفات، السكر، الأنزيم	المنكهات، الزيوت، مضادات الأكسدة
عمال البناء	أسمنت، زجاج، أحماض، الحوافض	اسمنت، المطاط، الرسين، الخشب
الطباخين	اللحوم، الخضار، الماء، المنظفات	الخضار، القفازات المطاطية، البهارات
المنظفين	المنظفات، المذيبات، الماء	القفازات المطاطية، النيكل، المعطرات
أطباء الأسنان	المنظفات، الصابون، الصمغ	المطاط، الصمغ، المعطرات، الزئبق
مهندسين ألكترونيات	المقويات، المذيبات، الفيريجلاس، حمض	كروم، كوبالت، الصمغ، رسين الأبوكسي
مصنفين الشعر	شامبو، صبغات، الصابون، الموموجات	المطاط، المعطرات، بارافينيلين ثنائي الأمين
عمال المعادن	سوائل القطع، المذيبات، المنظفات	الحوافظ، مضادات الأكسدة، كروم، كوبالت
موظفين المكاتب	الورق، الفيريجلاس، الجو الجاف	المطاط، الصبغات، الصمغ، الورق
عمال الأقمشة	المذيبات، المبيضات، الألياف، فورمالدهيد	رسين الفورمالدهيد، الصمغ، النيكل
المزارعين	المعقمات، سوائل الحيوانات	المطاط، المضادات الحيوية، الحوافض، النباتات

## التهاب الجلد التلامسي

## Contact Dermatitis

غالباً ما يكون من الصعب التفريق بين الأسباب الأرجية والمهيجية.

## السبببات الممرضة

يعتبر العديد من المواد الصناعية مهيجاً بالإضافة إلى أن بعضها يعتبر مستأرجاً . وتعتبر المياه، والمنظفات، والقلويات، والزيوت العطرية، والمذيبات من المهيجات المهمة.

تتضمن المستأرجات الشائعة الكرومات، الكيماويات المطاطية، والمواد الحافظة، والنيكل، والروائح، راتينجات ايبوكسي، وراتينج الفورمالدهايد فينول . كثيراً ما ينتج التهاب الجلد التهيجي من التعرض التراكمي لأنواع المهيجات المختلفة. ويعمل التهاب الجلد التهيجي على تسهيل الاختراق البشراوي للمستأرجات، والذي يجعلها ميالة للتحسس التلامسي المركب. وعلى نحو مماثل، فإن التهاب الجلد التلامسي الأرجي يجعل الجلد معرضاً للمهيجات.

تحفز العوامل الطبيعية، وخاصة الإكزيما التأتبية، التعرض لالتهاب الجلد التلامسي. ويكون للعوامل البيئية مثل الاحتكاك الطبيعي، والاحتباس، والحرارة، والبرودة، والهواء الجاف الصادر من أجهزة التكييف أو التقلبات المفاجئة في درجات الحرارة، أو الرطوبة تأثير هي الأخرى.

## الاستعلان السريري

تتأثر الأيدي بمفردها أو تصاحبها أماكن أخرى في ٨٠-٩٠٪ من الحالات المهنية. ومن الممكن أن تتضمن الأذرع إذا لم تكن مغطاة، ويتأثر الوجه والرقبة إذا تعرضوا للغبار أو الدخان. وغالباً ما يصاب عمال الأسمت بالتهاب جلدي في أسفل الساق أو القدم بالإضافة إلى تغييرات الأيدي. ومن الممكن أن تتسبب الأرجية تجاه الكيماويات المطاطية في التهاب الجلد من القفازات المطاطية أو الأحذية طويلة الرقبة. وقد يصبح عند بعض العمال مقاومة تجاه التهيج أو الأرجية.

## تاريخ الحالة (١)

## التهاب جلد اليد

طفلة تبلغ من العمر سبعة عشر عاماً مصابة بإكزيما تأتبية منذ الطفولة عملت كصبية متمرنة في تصفيف الشعر وخلال ثمانية أسابيع أصيبت بالتهاب في جلد اليد (كما في الشكل رقم ١) لا يستجيب للمرطبات والاسترويدات الموضعية. وكان اختبار الرقعة إيجابياً لأمونيا الثيو جليكولات (مواد تمويج الشعر) والنيكل. وكان التشخيص التهاب جلد تماسي ذو مكونات تهيجية وأرجية في شخص مصاب بالإكزيما داخلية المنشأ. وشفيت من الالتهاب الجلدي خلال أسابيع عندما غادرت مجال تصفيف الشعر للعمل في مكتب.

يظهر التهاب الجلد المهني في أي سن ، ولكن يصل للذروة في نهاية الحياة العملية. ويظهر التهاب الجلد في سن مبكرة في الحبازين ومصففي الشعر ، بينما يتطلب التهاب الكرومات الجلدي عدة سنوات ليتطور ، وذلك في عمال الأسمت. ويظهر التهاب الجلد التهيجي التراكمي بعد التعرض لذلك لسنوات عدة.



الشكل رقم (١). التهاب جلدي في اليد في مصففة شعر.

#### التشخيص التفريقي

التهاب الجلد التلامسي بسبب التعرض غير المهني ، والإكزيما داخلية المنشأ تحتاج أن تأخذ بعين الاعتبار. وغالبا ما يكون التهاب الجلد المهني متعدد العوامل ، مصحوبا بعوامل مهيجة ، ومستأرجة ، داخلية المنشأ ، والعدوى الجرثومية الثانوية ، جميعها مرتبطة سببياً.

#### تاريخ الحالة (٢)

##### التهاب الجلد نتيجة التعرض للكروم

لقد تم توظيف رجل في الثلاثين من عمره لمدة ثلاث سنوات يصنع أنابيب من الأسمت. ويتضمن ذلك التعرض للأسمت المبلل. وعلى الرغم من ارتدائه لقفازات ، وثياب العمل ، أصيب بالتهاب جلدي في اليدين كما في (الشكل رقم ٢) ، والذراعين ، وأسفل القدم. وأظهر اختبار الرقعة أرجية الكرومات. وحصل على تعويضات بسبب التعرض لمرض صناعي ، ولكن على الرغم من تغييره لمهنته وعمله كسائق استمر يعاني من التهاب جلدي في اليدين.

## تاريخ الحالة (٣)

## الشري التلاميضي

أعطت ممرضة تبلغ من العمر أربعين عاماً تاريخاً مرضياً لإثنى عشر شهراً من الحكمة، التضخم، والاحمرار في يديها كما في (الشكل رقم ٣)، والتي ظهرت خلال دقائق ارتدائها لقفازات اللاتكس وحيدة الاستعمال، وكان اختبار الرقعة سالباً، بينما كان اختبار الوخز إيجابياً من ناحية اللاتكس (يؤكد باختبار الجلوبيولين المناعي النوعي). واختفت الأعراض عندما اتجهت لاستخدام قفازات مصنوعة من البولي فينيل كولوريد (مادة من البلاستيك) ويساعد توفير قفازات اللاتكس الخالية من البودرة أو قفازات النتريل للعاملين في مجال العناية الصحية في التقليل من ظهور أرجية اللاتكس.

## التدابير العلاجية

يعتبر اختبار الرقعة مطلوباً في حالة ما إذا كان هناك تعرض لمستأرج معروف. وتساعد زيارة المصنع على التحقق بالتجربة من حقيقة التعرض للمستأرج أو المهيج .  
وبمجرد الملاحظة، يكون من الممكن تقليص التعرض المهني للعامل المسبب إلى الحد الأدنى، ولكن لا ينتج ذلك دائماً تحسناً. وتعتبر أرجية الكرومات صعبة العلاج. ويتم علاج أي من التهابات الجلد بالطرق التقليدية مع الاهتمام الخاص بعناية الأيدي. وتعد الكريمات العازلة غير مفيدة .



الشكل رقم (٢). التهاب جلدي في اليدين لعامل الأسمنت.



الشكل رقم (٣). الشري التلامسي نتيجة اللاتكس.

### الشري التلامسي

#### Contact Urticaria

تثير بعض البروتينات والكيماويات الشري المباشر من خلال إطلاق الخلايا البدينة للهستامين والوسطاء الأخرى المعتمد أو غير المعتمد على الجلبولين المناعي IgE. ويكون اعراضه حكة، وحمامي وانتبار يظهر في غضون دقائق ويزول خلال ساعات.

وقد يكون الشري المهني بسبب اللاتكس داخل القفازات المطاطية، والأغذية (مثل، السمك، البطاطس، والبيض، والدقيق، والتوابل، واللحوم، والفواكه العديدة)، و ميروكسيلون بيريرا (عطر وعامل يعطي نكهة)، أو لعاب الحيوانات. ومن الممكن أن يصاحبه التهاب الجلد التلامسي.

كما يعد شري اللاتكس التلامسي مشكلة للعاملين في مجال العناية بالصحة، وغيرهم من المهنيين. ومن الممكن أن يحدث تأق Anaphylaxis في حالة ما كان هناك تعرض هائل للاتكس، مثل، في حالة تعرض المريض للقفازات الخاصة بالجراحة أثناء الجراحة البطنية.

### الوقاية

#### Prevention

يعد تقليل التلامس بين الجلد والمواد الضارة هدفاً يمكن تحقيقه عن طريق:

- تحسين بيئة العمل مثل زيادة العمل الآلي بدل العمل اليدوي.
- استخدام البديل مثل قفازات النتريل بدلا من قفازات المطاط.

- الاحتياط باستخدام الملابس الواقية.

- العناية بالجلد.

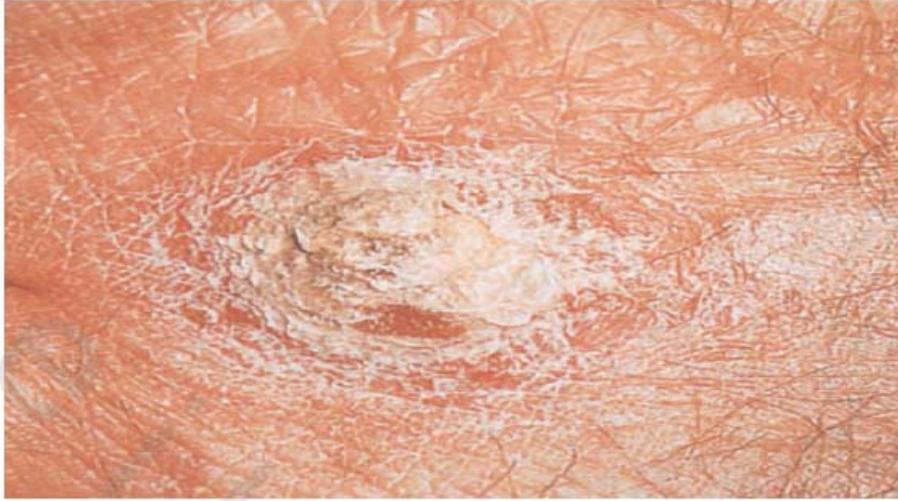
ومن الممكن للأمراض المهنية أن تلقي الضوء على ممارسات العمل الخاطئة والتي من الممكن إصلاحها. و تكون أحياناً التعويضات للعمال مستحقة.



الشكل رقم (٤). صبغ أزرق على الأظافر بسبب التصبغ بالفضة في يد عامل صهر فضة .



الشكل رقم (٥). يظهر العد كلوري المنشأ زؤان على وجه رجل تعرض لـديوكسين .



الشكل رقم (٦). تفران قطراني لعامل في مجال رش النباتات.

#### المهنة والجلد

- الحدوث: تعتبر أمراض الجلد الصناعية شائعة، خاصة التهاب الجلد التلامسي.
- المسبب: يحدث التهاب الجلد التلامسي المهني أكثر بسبب التهيج من الاستئراج، ولكن غالباً ما يكون متعدد الأسباب، مصحوباً بعوامل باطنية المنشأ.
- الاستعداد: تساعد الإكزيما التأتبية السابقة على الاستعداد للتهاب الجلدي التلامسي المهني.
- اختبار الرقعة: يساعد في التعرف على المستأراج، مثل، الكرومات، أو المركبات الكيميائية المطاطية.
- يعتبر الشرى التلامسي الناتج عن اللاتكس مشكلة بالنسبة للعاملين في مجال العناية بالصحة وغيرهم من المهنيين.
- الوقاية: من الممكن أن تُقلَّص أمراض الجلد المهنية إلى الحد الأدنى عن طريق تقليل وقت ملامسة العوامل الضارة بالجلد، وعن طريق مضاعفة الوعي بالمشكلة.

## الاختبارات المناعية

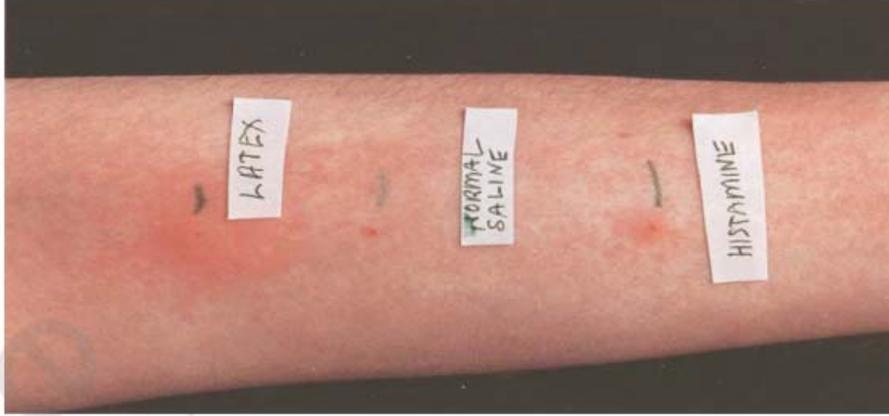
### Immunological Tests

تعتبر الاختبارات السريرية والمعملية ذات الطبيعة المناعية ذات قيمة في تشخيص وعلاج بعض أمراض الجلد المعينة. ويعتبر اختبار الرقعة مفيداً في فحص التهاب الجلد التلامسي، وأحياناً ما تستخدم اختبارات مصبل الجلوبيولين المناعي (IgE) أو اختبارات الوخز في المرض التأتبي. وتعد دراسات التآلق المناعي ضرورية في تشخيص الأمراض الفقاعية، وفي بعض الحالات الأخرى مثل أمراض النسيج الضام (مثل الذئبة الحمامية) أو الالتهاب الوعائي.

#### اختبارات الوخز

##### Prick Tests

يكشف اختبار الوخز فرط التحسس المباشر من النوع الأول (type I). ويتم رد الفعل بواسطة إطلاق المواد الفعالة في الأوعية المستثارة بالمستضدات بواسطة الجلوبيولين المناعي (IgE) من الخلايا البدينة. ويتم إعداد محاليل للمستضدات تجارياً في شكل قطرات صغيرة يتم وضعها في مناطق محددة على الساعد، وعمل ثقب خفيف داخل الجلد باستخدام مشرط ثلم متباعد، ويتم ثقب البشرة عن طريق الضغط برفق باستخدام المشرط الثلم بطريقة أفقية على سطح الجلد خلال محلول الاختبار، ويتم فحص المناطق في غضون خمس عشرة دقيقة، وتعتبر النتائج الإيجابية هي انتبار يصل حجمه لأربعة مليمترات أو أكثر كما في (الشكل رقم ١). كما يجب على المريض أن يتوقف عن استخدام مضادات الهيستامين في خلال ٤٨ ساعة قبل عمل الفحص. تستخدم اختبارات الوخز في الحالات التأتبية، والتي توضح التآرج (التحسس) لمواد استنشاقية (مثل عثة الغبار المنزلي) أو للأغذية (مثل، بيض الدجاج، أو الفول السوداني)، ويكون إيجابياً في المرضى الذين يعانون من الشري التلامسي تجاه اللاتكس. وتترابط إيجابية الأختبار مع اختبار الجلوبيولين المناعي نوعي المستآرج الإيجابي IgE والذي يفحص باستخدام (مُقايَسة المتمز المناعي المرْتبط بلائزيم) (ELISA) بينما لم يعد يستخدم فحص الراسـت (المتمز الأرجي الشعاعي RAST) وتعتبر احتمالية التآق Anaphylaxis ضئيلة، ولكن يجب أن تشتمل عدة الانعاش على الأدرينالين (أبينيفرن) الذي يحقن عضلياً وأيضاً يستخدم الأوكسجين.



الشكل رقم (١). اختبار الوخز الإيجابي لللاتكس يظهر في شخص حساس لللاتكس. يظهر الانتثار تجاه الهيستامين كتحكم إيجابي Positive control.

### اختبارات الرقعة

#### Patch Testing

يكشف اختبار الرقعة على سطح الجلد عن فرط الحساسية خلوي المنشأ من النوع الرابع (Type IV). ويعتبر ذلك مفيداً جداً في مجال فحص التهاب الجلد التلامسي. ويتم استخدام مستأرج تجاري متاح بالتركيز الصحيح من أجل الاختبار، عادة ما يخفف ذلك في الفازلين (أو الماء في بعض الأحيان). وتظهر تفاصيل الإجراءات في الشكل رقم (٢).



(ج)

(ب)

(أ)

الشكل رقم (٢). منهجية اختبارات الرقعة.

(أ) إعداد اختبارات الرقعة:

لقد تم استخدام كميات صغيرة من مواد الاختبار يصل قطرها ثمانية مليمترات من أقراص الألومنيوم على شريط لاصق يستخدم من أجل اختبار الرقعة. ويعتمد الاختبار الدقيق لمواد الاختبار على المشكلة الإكلينيكية، موضع الحساسية على الجسد، المسببات البيئية، ومهنة المريض.

=

=

(ب) تطبيق اختبار الرقعة:

يتم استخدام مجموعة اساسية مكونة من ٣٥ مادة لكل المرضى مع اضافة مواد اخرى حسب الحاجة. يتم الاحتفاظ برسم توضيحي للفحص. وعادة ما يتم عمل الرقعة على أعلى الظهر، وتترك لمدة يومين، ومن ثم يتم إزالتها بعد تحديد حدود الرقعة باستخدام شريط لاصق أو بقلم .

(ج) قراءة اختبار الرقعة :

يتم عرض أماكن اختبار الرقعة ايجابية الأرجية المتعددة. وتظهر الاستجابة الأرجية الايجابية بصورة إكزيما موضعية، والتي يتم تقييمها وفقا للاصطلاحات التالية:

مشتهبه بها: في حال وجود الحمامي الضعيف فقط.

ضعيفة: في حال وجود الحمامي، و بعض الحطاطات.

قوية: في حال وجود البثور، الارتشاح.

قوية جداً: في حال وجود الفقاع.

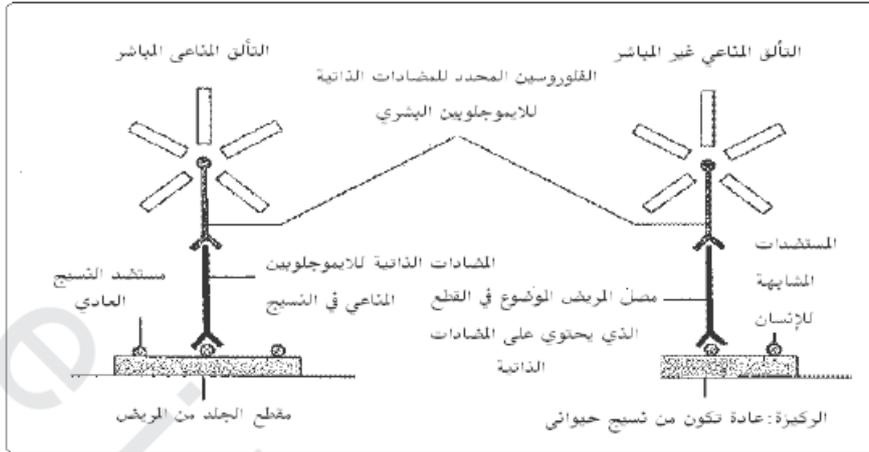
التهيج (متعدد الأنواع، والذي غالبا ما يظهر منطقة محددة بارزة).

يتم قراءة نتائج الاختبار للمرة الثانية بعد أربعة أيام، حيث لا تظهر ردود الأفعال الايجابية الشائعة لحين ذلك الوقت. ويتم تفسير النتائج في ضوء الوضع الإكلينيكي: ولا يكون رد الفعل الإيجابي مرتبطاً دائما بمشكلة الجلد الحالية. وتناقش الأرجية الشائعة ومصادرها.

### التألق المناعي

#### Immunofluorescence

يعتبر التألق المناعي سواء المباشر (على جلد المريض) أو غير المباشر (تفاعل مصلى المريض مع نسيج حيوان ما) كما في (الشكل رقم ٣) مفيداً في عمل تشخيص على أمراض التنفطيه ذاتية المناعه كما في (الجدول رقم ١). يتم تحديد الاضطرابات الفقاعية مثل شبيه الفقاع (الشكل رقم ٤) والفقاع (الشكل رقم ٥) بواسطة ترسب الأجسام المضاده الذاتية نوعية العضو (عادة الجلوبيولين المناعي IgG) في الجلد، والتي تظهر بوضوح أقل في مصلى المريض . وغالبا ما يظهر التهاب الجلد هربسي الشكل (الشكل رقم ٦)، وحالات أخرى مثل التهاب الأوعية الكاسر للكريات البيض أو الذئبة الحمامية ترسب الجلوبيولين المناعي أو تراكيب المتممات في جلد المريض.

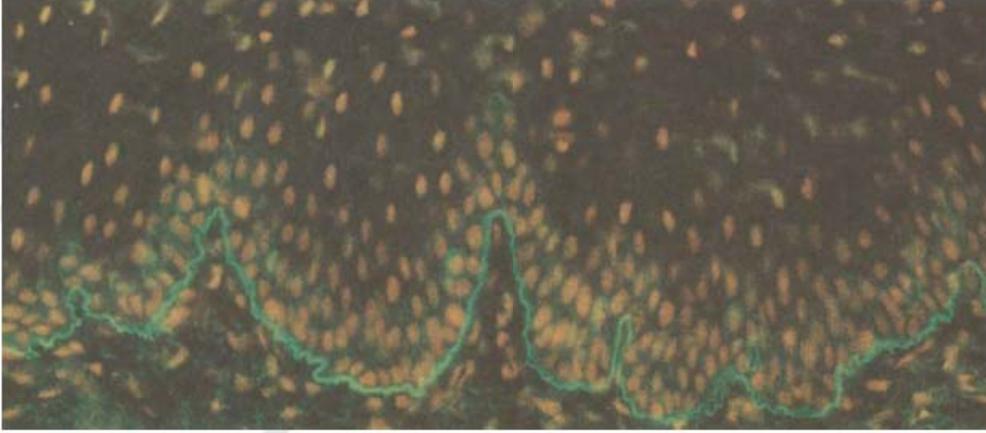


الشكل رقم (٣). التألق المناعي.

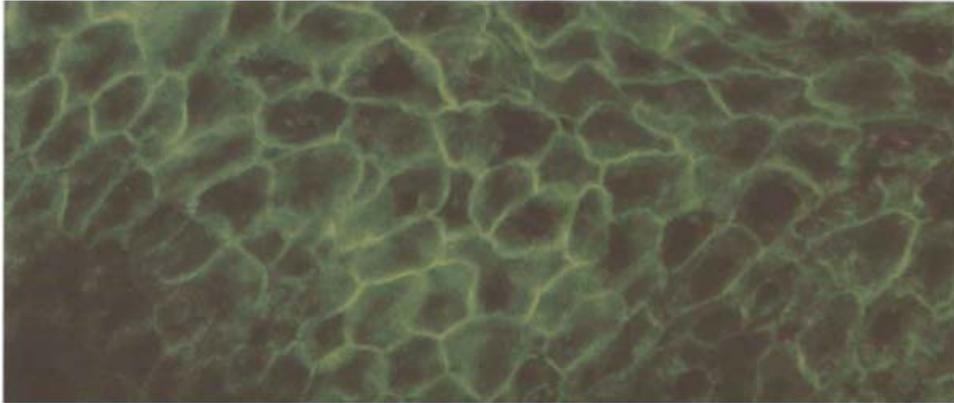
التألق المناعي المباشر، والذي عادة ما يحدث في الجلد المحيط بالآفة، وفيه يتم اكتشاف المضادات الذاتية، أو تراكيب المتممات من خلال تفاعل مقاطع الجلد مع المضادات الذاتية المباشرة ضد الجلوبيولين النوعي أو الجزء المتمم، والمحدد بقلم التحديد (فلوريسين مُلَوَّن متألِّق عادة)، والذي يظهر عندما يتم فحص القطع تحت الأشعة فوق البنفسجية. وتكون طريقة التألق المناعي غير المباشر من عطوتين، والتي تتضمن استخدام القطع المقطوع من ركيزة الحيوان (مثل، قصبه مريء القرد) أو الجلد البشري. وفيه يوضع مصل المريض المخفف (الذي يحتوي على المضادات الذاتية) على ذلك القطع، ومن ثم يتم احتضانه لمدة ساعة أو أكثر ومن ثم يفحص باستخدام رقعة فلوريسين (مُلَوَّن متألِّق) المضاد الذاتي للجلوبيولين المناعي البشري والأشعة فوق البنفسجية. ومن الممكن أن يستخدم الجلد البشري كركيزة لأصناف مختلفة من شبيه الفقاع، بعد فك الموصل الأدمي البشري بواسطة المحلول الملحي، وذلك عندما يكون فحص ترسب المضادات الذاتية على الجانب البشري أو الأدمي تشخيصياً.

الجدول رقم (١). التألق المناعي في المرض الفقاعي.

الاضطراب الفقاعي	التألق المناعي المباشر (الجلد)	التألق المناعي غير المباشر (المصل)
شبيه الفقاع الفقاعي	الجلوبيولين المناعي الخطي IgG/C3 في منطقة الغشاء القاعدي في ٨٠٪ من الحالات.	الجلوبيولين المناعي IgG الخطي في ٧٥٪ من الحالات، (الجلوبيولين المناعي IgA/IgM في ٢٥٪ من الحالات)
الفقاع الشائع	الجلوبيولين المناعي بين الخلوي IgG/C3 في ١٠٠٪ من الحالات، (الجلوبيولين المناعي IgA/IgM في ٢٠٪ من الحالات)	الجلوبيولين المناعي IgG في ٨٠٪ من الحالات (يعكس معيار الجلوبيولين المناعي نشاط المرض)
لتهاب الجلد هرسبي الشكل	ترسيب الجلوبيولين المناعي IgA الحبيبي في الخليمة الأدمية (١٠٠٪)	غير موجود
مرض الجلوبيولين المناعي IgA الخطي	الجلوبيولين المناعي IgA الخطي في منطقة الغشاء القاعدي في ٨٠٪ من الحالات، (الجلوبيولين المناعي IgG/IgM/C3 في ١٠٪ من الحالات)	قد يوجد الجلوبيولين المناعي IgA في بعض الحالات



الشكل رقم (٤). شبيه الفقاع الفقاعي. يظهر التآلق المناعي غير المباشر الشريط الخطي للجلوبيولين المناعي IgG على طول منطقة الغشاء القاعدي (BMZ) وذلك باستخدام مريء القرد كركيزة. وتكون تلك المضادات الذاتية موجهة ضد مستضدات شبيه الفقاع الفقاعي (الوزن الجزيئي ٢٣٠ و ١٨٠ كيلو دالتون) ( وهي بروتينات في مركب الالتصاق في شق الجسم الرابط، والذي تصنعه الخلايا الكيراتينية القاعدية).



الشكل رقم (٥). الفقاع الشائع. يظهر التآلق المناعي المباشر للجلوبيولين المناعي IgG الموجة ضد الديسموجلين ٣ (الوزن الجزيئي ١٣٠ كيلو دالتون) (وهو الكادهارين الموجود في الجسم الرابط المسؤول عن الالتصاق الخلوي للبشرة) نموذج خيط الدجاجة في كل مكان في البشرة.



الشكل رقم (٦). التهاب الجلد هربسي الشكل. يظهر التآلق المناعي المباشر رواسب الجلوبيولين المناعي IgA الحبيبية في حليمات الأدمة. ويعتبر ذلك تشخيصي لالتهاب الجلد هربسي ، على الرغم من أن الطفح الجلدي قد لا يكون بسبب وجود الجلوبيولين المناعي.

#### الاختبارات المناعية

- اختبار الوخز يظهر النوع الأول (بواسطة الجلوبيولين المناعي IgE) من فرط التحسس ، والذي يوضح أرجية المستنشقات (مثل عثة الغبار المنزلي) ، اللاتكس ، والغذاء.
- اختبار الرقعة يظهر النوع الرابع (الخلوي) من فرط التحسس ، ويعتبر مفيداً في تشخيص التهاب الجلد التلامسي ، مثل ، إكزيما اليدين.
- التآلق المناعي المباشر يكشف ترسيب الجلوبيولين المناعي ، و المتممات في الجلد ، ويعتبر مفيداً جداً في تشخيص اضطرابات الفقاع مثل الفقاع أو شبيه الفقاع.
- التآلق المناعي غير المباشر تستخدم ركيزة بعض الحيوانات لكشف المضادات الذاتية في مصل المريض. ويكون غالباً إيجابياً في الفقاع وشبيه الفقاع ، وأحياناً في مرض الجلوبيولين المناعي IgA الخطي ، ولكن يكون سلبياً في التهاب الجلد هربسي الشكل.
- الأجسام المضادة الذاتية في شبيه الفقاع الفقاعي تكون موجهة ضد مستضدات شبيه الفقاع الفقاعي (الوزن الجزيئي ١٨٠ و ٢٣٠ كيلو دالتون) وفي الفقاع الشائع تكون ضد مستضد الديدسموجلين ٣ (الوزن الجزيئي ١٣٠ كيلو دالتون). وتعتبر المستضدات غير معروفة حالياً في التهاب الجلد هربسي الشكل.

## طب الأمراض الجلدية و الإنترنت

### Dermatology and Internet

كان للتوافر واسع الانتشار للإنترنت تأثير على مجال طب الجلد. ويمتلك الأساتذة والطلاب الآن منافذ غير محدودة للمعلومات الطبية، ويستطيع المرضى أخذ الحقائق أو الآراء المتعلقة بحالاتهم، ويمتلك كل من المعالجين والمرضى إمكانية الاستشارة عن بعد وذلك عن طريق طب الأمراض الجلدية عن بعد Teledermatology.

#### الإنترنت كمكتبة

##### The Internet as a Library

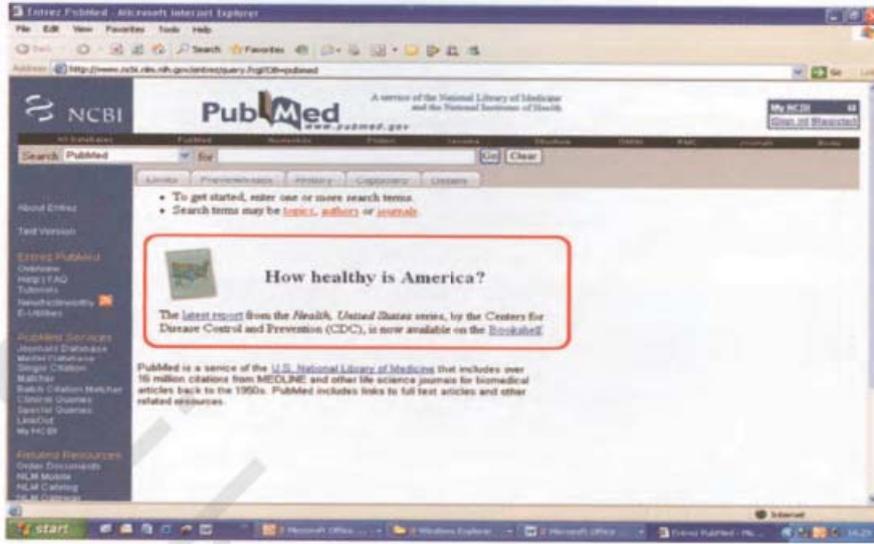
يمتلك الأطباء في العديد من البلدان مداخل للإنترنت، والتي تعطيهم دخول سريع ومنقطع النظير للموسوعات الطبية.

##### قواعد البيانات Databases

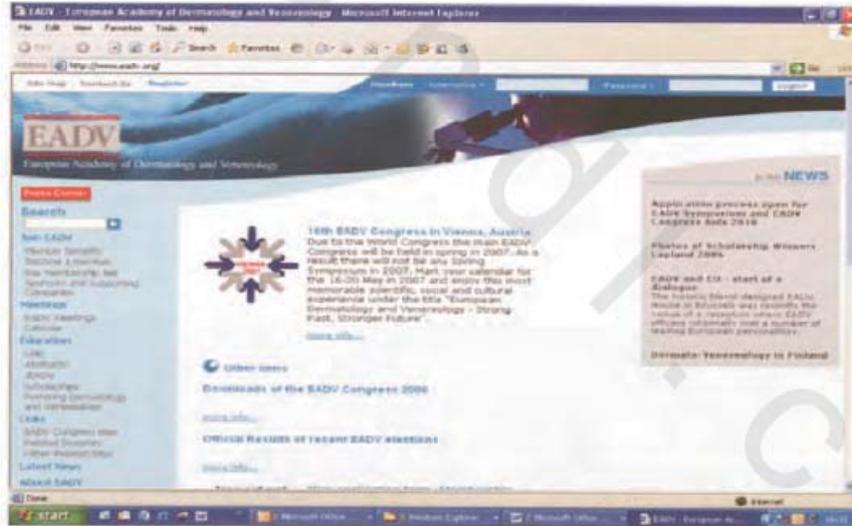
من الممكن عمل الأبحاث باستخدام قواعد البيانات مثل PubMed مباشرة من الشبكة من خلال محرك البحث مثل جوجل (<http://www.google.com>). وتعد بعض المصادر مفيدة مثل كتالوج ماك كوزيك للأمراض الوراثية (<http://www.ncbi.nlm.nih.gov/entrez/query.fcgi?dlw>)، والموقع الذي يهتم بالطفح الدوائي الجلدي (<http://www.gcocities.com>).

##### المنظمات Organizations

تمتلك المنظمات الجلدية الرئيسية مواقعها الإلكترونية الخاصة، والتي تعطي تفاصيل عملية للأطباء والمرضى مثل، المؤسسة البريطانية لطب الجلد (<http://www.bad.org.ulq>)، والأكاديمية الأوروبية لطب الأمراض الجلدية والتناسلية (<http://www.eadv.org>) كما في (الشكل رقم ٢). وتمتلك معظم المؤسسات الدولية مواقعها الإلكترونية الخاصة، مثل، منظمة الصحة العالمية (<http://www.who.int>).



الشكل رقم (١). الموقع الإلكتروني بوب ميد Pubmed .



الشكل رقم (٢). الموقع الإلكتروني للأكاديمية الأوروبية للأمراض الجلدية والتناسلية.

## التعليم Education

هناك مواقع إلكترونية تختص بالتعليم على وجه الخصوص ، مثل إيميديسن E-medicine وموقع ميدلين بلس MedlinePlus كما هو موضح في (الشكل رقم ٣) (<http://www.emedicine.com/derm/content.htm>), (<http://nlm.nih.gov/medlineplus/skindiseasegeneral.html>) وموقع جمعيات الأمراض الجلدية

النيوزيلندية (<http://www.dermnet.org.nz/index.html>). وتعتبر من المواقع المفيدة الأخرى الأطالس الألكترونية مثل أطلس صور الأمراض الجلدية (<http://dermatlas.med.jhmi.edu/drem/>) أو مجموعة علم الأنسجة مثل أرشيف بريستول للصور الطب الحيوي (<http://www.brisbio.ac.ulq>).



الشكل رقم (٣). الصفحة الإلكترونية ميدلين بلس Medline Plus.

### الطب القائم على البراهين Evidence-based Medicine

في أي وقت عندما يقوم الطبيب المعالج بالدفاع عن مهنته ، فإنه يكون من المفيد أن نعرف أن هناك صفحات إلكترونية متخصصة في تقديم وتوفير التفاصيل والتحليل عن الفائدة الحقيقية لأي من العلاجات المتوفرة . ويعد الموقع الإلكتروني لمجموعة كوكران لطب الجلد Cochrane skin group (<http://www.Nottingham.ac.uk>) ، وموقع المكتبة الوطنية للصحة من المصادر التي لا تقدر بثمن (<http://www.libmrynhs.ul4sldn>).

### المجلات (الدوريات) Journals

تعتبر العديد من المجلات متاحة على شبكة الإنترنت ، وغالبا تكون من خلال الموقع الإلكتروني للناشر مثل سينيرجي (<http://www.blackwell-synergy.com>) والتي تقدم المجلة البريطانية للأمراض الجلدية ومجلة الطبيعة "Nature" (<http://www.nature.com/jid/index>) ومجلة الأمراض الجلدية التشخيصية. ومن الممكن أن نحصل على مجلة أرشيف الأمراض الجلدية من خلال الموقع <http://archderm.ama-assn.org> ، ومجلة الأمراض الجلدية في الواقع العملي على موقع <http://www.dermatologyinpractice.co.uk/dip/current> ، ومجلات الناشر Elsevier على الموقع

الإلكتروني <http://Elsevier.com/wps/find/homepage.cws-home> ، و غالبا ما يتم تقديم ملخصات للمقالات ولكن تسمح كلمة المرور بالدخول الكامل فقط للمشاركين في المجلة .

#### الدلائل الإرشادية Guidelines

سوف يجد الأطباء المعالجين في البحث عن الدلائل الإرشادية صفحات الكترونية من الجمعية البريطانية لأخصائيي الأمراض الجلدية على الموقع الإلكتروني (<http://www.bad.org.uk>) . ومن خلال المعهد القومي للصحة والتميز الطبي على الموقع الإلكتروني (NICE; <http://www.nice.org.uk>) .

#### الروابط Links

تتخصص بعض صفحات الويب في تقديم روابط للمصادر الأخرى مثل موقع جامعة ولاية ميتشجن (<http://www.com.Msu.edu/omi/greenejo/index2.html#dermatology>) ، ومكتبة هاردين على الموقع الإلكتروني (<http://www.lib.uiowa.edu/hardin/md/derm.html.the>) ، والجمعية البريطانية لأخصائيي الأمراض الجلدية على الموقع الإلكتروني (<http://wwwbad.or&uk>) .

#### مصادر الإنترنت للمرضى

##### Resources for Patients

لقد اعتاد العديد من المرضى على البحث من خلال شبكة الإنترنت ، حيث يجد البعض أن هذا الأمر مفيد ، خاصة أنهم يجدون مواد متخصصة مكتوبة لطبقة العامة من الناس . ولسوء الحظ ، يعد الإنترنت غير منظم وتعد بعض الموضوعات الموجودة فيه مغلوطة . في الوضع المثالي يجب على الأطباء شرح الأمراض بصورة مختصرة ومناقشة فوائد ومضار العلاجات المقترحة .

#### المواقع الإلكترونية للمرضى Patients websites

يمكن أن تكون صفحات الويب التي يتم تصميمها لاستخدام المرضى مثقفة لدرجة كبيرة جداً ، وتتضمن الأمثلة الجيدة ديرم إس على الموقع الإلكتروني ([http://www.dermis.net/index\\_e.html](http://www.dermis.net/index_e.html)) ، وجمعية الأمراض الجلدية النيوزلندية على الموقع الإلكتروني (<http://www.dermnctnz.org>) ، والأكاديمية الأمريكية للأمراض الجلدية على الموقع الإلكتروني (<http://www.skincarephysicians.com>) ، والميدلين بلس التي تم ذكرها سابقاً تمتلك أيضاً موسوعة طبية ممتازة للمرضى ، ومن الممكن أن تكون المعلومات الجيدة متاحة على صفحة الصحة فيياهو وذلك من خلال الموقع الإلكتروني (<http://health.yahoo.com/>) .

#### جماعات دعم المرضى Patient support groups

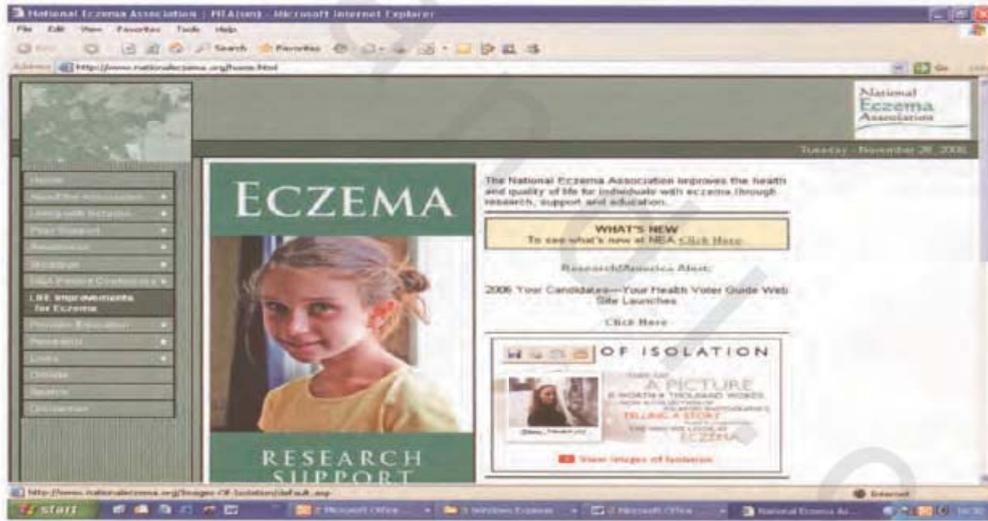
يعتبر العديد من صفحات الويب الممتازة متاحة . وتحتوي الصفحة الإلكترونية لجامعة ايوا على قائمة شاملة

لمجموعات الدعم المرضى بالإضافة إلى مجموعات للحالات النادرة، وذلك من خلال الموقع الإلكتروني (<http://trav.dermatology.uiowa.edu/suprtrgrps.html>).

تعطي مواقع مختلفة صفحات عن حقائق حول حالات الجلد وعلاجها. وجدير بالذكر أن تلك المجموعات كانت نتاج حملة العناية بالجلد، والتي تعطي قائمة شاملة لمنظمات دعم المرضى، وذلك من خلال الموقع الإلكتروني (<http://www.skincarecampaign.org/>). والجمعية القومية للإكزيما الموجودة على الموقع الإلكتروني (<http://www.nationaleczema.org/home.html>) (الشكل رقم ٤) وجمعية الصدفية الموجودة على الموقع الإلكتروني (<http://www.psoriasis-association.org.uk>).

### كتيبات Handouts

تنتج صفحات الويب الموثوق بها كتيبات للمرضى على وجه الخصوص، مثل Rx Med من خلال الموقع الإلكتروني (<http://www.rxmed.com/>).



الشكل رقم (٤). الموقع الإلكتروني للجمعية القومية للإكزيما.

### طب الأمراض الجلدية عن بعد

#### Tele dermatology

يعتبر العلاج عن بعد هو ممارسة الطب عن بعد حيث أن المريض الذي يستخدم نوعاً من أشكال الأتصال الإلكتروني مثل الإنترنت، أو من خلال شبكة معلوماتية أكثر أماناً للمعلومات الطبية، مثل الصورة الضوئية. وهي مناسبة لتوضيح الأمراض الجلدية؛ وذلك بسبب الطبيعة المرئية للتخصص. ومن الممكن أن يستطيع أخصائي الأمراض الجلدية؛ تقديم المساعدة لمن يعيشون في مناطق نائية ولا يستطيعون الذهاب للمدن بانتظام.

## الصورة الإلكترونية Electronic image

يعتبر التشخيص الدقيق والخطة العلاجية المقترحة من الطبيب المعالج الذي يقوم بفحص الصورة على الحاسوب فكرة جذابة. ويعتبر الالتقاط الرقمي (التخزين ثم الإرسال) أو المؤتمرات الضوئية التي يتم نقلها إلكترونياً لأخصائيي الجلدية مئات أو حتى آلاف الأميال من أجل الحصول على رأى بخصوص حالة مثال على ذلك . وتعتبر الصورة ذات الجودة العالية والوضوح العالي مهمة جداً.

## الدقة Accuracy

لقد تم تقييم طب الأمراض الجلدية عن بعد، والذي غالباً ما يستخدم طريقة التخزين ثم الإرسال، للمرضى الذين يعيشون في مناطق بعيدة، ووجد أنه أصبح مفيداً للطب السريري. ومن الممكن أن يكون طريقة دقيقة للتفريق بين آفة الجلد الحميدة والخبيثة، ولكنه ليس بديلاً للاستشارة التي تتم وجهاً لوجه، والتي يجب أن تكون متاحة إذا لزم الأمر.

## طب الأمراض الجلدية والإنترنت

- قواعد البيانات: مثل بايميد Pubmed، والتي تستخدم للبحث عن المعلومات الطبية.
- المنظمات المهنية: مثل الأكاديمية الأوروبية للأمراض الجلدية والتناسلية والتي تمتلك صفحات إلكترونية للاستخدام من قبل الأطباء والمرضى.
- المصادر التعليمية: للطلبة مثل الميدلاين Medline Plus وأطلس صور الأمراض الجلدية.
- طب الأمراض الجلدية القائم على البراهين: يمكن الوصول له من خلال صفحة الويب الخاصة بمجموعة كوكرين للجلد Cochrane skin group.
- الدوريات الإلكترونية: والتي يسهل الوصول لها من خلال الموقع الإلكتروني للنشر.
- الأدلة الإرشادية: من الممكن أن تقرأ مثلاً من موقع نيس NICE أو موقع الجمعية البريطانية لأطباء الجلدية.
- مجموعات دعم المرضى: تمتلك عدداً من الصفحات الإلكترونية، مثل حملة رعاية الجلد Skin Care Campaign.
- طب الأمراض الجلدية عن بعد: من الممكن أن يكون له أهمية في مشاكل الجلد، والتي تصيب المرضى الذين يعيشون في مناطق نائية.

## المراجع

### Bibliography

يرغب عدد من طلاب الطب والأخصائيين الصحيين المؤهلين بمقترحات للاطلاع والقراءة المستفيضة. المراجع الموصى بها مسرودة في شكل الكتب حديثة النشر بينما يتم ذكر مقالات المجلات حينما تكون مناسبة خصوصاً من الدوريات المتوفرة و واسعة الانتشار.

#### التشريح المجهرى، ملحقات الجلد، الفسيولوجيا والكيمياء الحيوية للجلد

**Archer C B** 2004 *Function of the Skin* (ch.4) In: burns T, Breathnach S, Cox B, Griffiths C (eds) *Textbook of Dermatology*, 7<sup>th</sup> edn. Blackwell publishing, Oxford.

**Forslind B, Lindberg M** (eds) 2004 *Skin, Hair, and Nails: Structure and Function*. Marcel Dekker, New York.

**Hori Y, Hearing V J, Nakayama J** 1996 *Melanogenesis and Malignant Melanoma: Biochemistry, cell Biology, Molecular Biology, Pathophysiology, Diagnosis and Treatment*. Elsevier Science, Amsterdam.

#### علم مناعة الجلد

**Roitt I, Brostoff J, Male D** 2002 *Immunology*, 6<sup>th</sup> edn. Mosby, London.

#### الوراثة الجزيئية والجلد

**Mueller R F, Young I D** 2001 *Emery's Elements of Medical Genetics*, 11 edn. Churchill Livingstone, Edinburgh.

#### مصطلحات الآفات الجلدية ، التاريخ المرضي والفحص السريري للجلد

**Cox NH, White GM** 2006 *Diseases of the Skin Color Atlas and Text*, 2<sup>nd</sup> edn. Mosby, London

**Stolz w, Landthaler M, Braun Falco O, Cagnetta AB, Bilek O** (eds) 2002 *Color Atlas of Dermatoscopy*, 2<sup>nd</sup> edn. Blackwell, Oxford.

**White GM** 2004 *Atlas of Dermatology*, 3<sup>rd</sup> edn. Mosby, Edinburgh.

#### مبادئ العلاج الطبي

**Lebwohl M G, Heymann W R, Berth-Jones J, Coulson I** 2006 *Treatment of Skin Disease*, 2<sup>nd</sup> edn. Mosby, London

**Shelley W B, Shelley B** 2001 *Advanced Dermatologic Therapy*, 2<sup>nd</sup> edn. WB Saunders, Philadelphia.

**William H, Bigby M, Diepgen T, Herxheimer A, Naldi, Rzany B** 2003 *Evidence Based Dermatology*. BMJ Books, London

## وبائيات الأمراض الجلدية

- Parish L C, Millikan L E** (eds) 1994 *Global Dermatology: Diagnosis and Management according to Geography, Climate and Culture*. Springer, Berlin.  
**William H C** 1997 *Dermatology: Health Care Needs Assessments*. Radcliffe Medical Press, Oxford.

## صورة الجسم والنفس والجلد

- Tiers BH, Gupta M** 2005 *Psychocutaneous Disease*. Dermatologic Clinics. WB Saunders, Philadelphia.

## الصدفية

- Davidson S, Barker J, Poyner T** 2000 *Pocket Guide to Psoriasis*. Blackwell, Oxford.  
**Camisa C** 2005 *Handbook of Psoriasis*, 2<sup>nd</sup> edn. Blackwell Publishing, Oxford.

## الإكزيما

- Frosch PJ, Meene T, Lepoittevin J P** 2006 *Contact Dermatitis*, 4<sup>th</sup> edn. Springer, Berlin  
**Holden C, Ostlere L** 2000 *Pocket Guide to Eczema and Contact Dermatitis*. Blackwell Oxford.  
**Reitamo S, Luger T A** 2006 *Textbook of Atopic Dermatitis*. Taylor & Francis, Abingdon.

## الطفح الحزازي

- Boyd A S, Neldner K H** 1991 Lichen planus. *J Am Acad Dermatol* 25:593-619.

## الطفح الحطاطي الحرشفي

- Kempf W, Burg G** 2000 Pityriasis rosea – a virus-induced skin disease? An update. *Arch Virol* 145:1509-1520.

## احمرار الجلد

- Rothe M J, Bialy T L, grant-Kels J M** 2000 Erythroderma. *Dermatol Clin* 18:405-415.

## الأمراض الجلدية الضوئية

- Elder G H, Hift R J, Meissner P N** 1997 The acute porphyrias. *Lancet* 349:1613-1617  
**Ferguson J, Dover J S** 2006 *Photodermatology*. Manson, London.

## العدوى البكتيرية والفيروسية والفطرية

- Anaissie E, McGinnis M R, Pfaller M A** 2000 *Clinical Mycology*. Churchill Livingstone, Edinburgh.  
**Bisno A L, Stevens D L** 1996 Streptococcal infections of the skin and soft tissue. *N Engl J Med* 334:240-245.  
**Richardson M, Johnson E** 2006 *Pocket Guide to Fungal Infection* 2<sup>nd</sup> edn. Blackwell Oxford.  
**Syrjanen K J, Syrjanen S M** 2000. *Papillomavirus Infection in Human Pathology*. John Wiley, New York.

## مرض فيروس نقص المناعة البشري ومتلازمات نقص المناعة

- Alcamo E** 2001 *A Primer on AIDS*. Blackwell, Boston.

## عدوى المناطق المدارية وعدوى الطفيليات

**Tyring S, Lupi O, Hengge U** 2005 *Topical Dermatology*. Churchill Livingstone, Edinburgh.

## عدوى الطفيليات

**Chosidow O** 2000 Scabies and pediculosis. *Lancet* 355:819-826.

## اضطرابات الغدد الزهمية والعرقية

**Darvey A, Chu A** 2000 *Pocket Guide to Acne*. Blackwell, Oxford.

**Marks R** 2006 *Facial Skin Disorders*. Taylor & Francis, Abingdon.

**Mortimer P S, Linniss P J** 1999 Hidradenitis suppurativa. *J Roy Soc Med* 93:420-422.

## اضطرابات الشعر

**Dawber R, van Neste D** 2004 *Hair and Scalp Disorders*. Taylor & Francis, Abingdon.

## اضطرابات الأظافر

**Scher R K, Daniel C R** 2005 *Nails: Diagnosis, Therapy, Surgery*. WB Saunders, Philadelphia.

## أمراض الأوعية الدموية والدمفية وقرح الساق

**Grey J, Harding K** (eds) 2005 *ABC of Wound Healing*. BMJ Books, London.

**Wasser M, Suen J V** 1999 *Hemangiomas and Vascular Malformation of the Head and Neck*. John Wiley, New York.

## التصبغ

**Nordlund J, Boissy R, Hearing V, King R, Oetting W, Ortonne J P** (eds) 2006 *The Pigmentary System*, 2<sup>nd</sup> edn. Blackwell Publishing, Oxford.

## الشري والوذمة الوعائية

**Greaves M W, Kaplan A P** (eds) 2004 *Urticaria and Angioedema*. Marcel Dekker, New York.

## الاضطرابات النفطية

**Chan L** 2006 *Blistering Skin Disease*. Manson, London.

## أمراض النسيج الضام

**Morrow J, Nelson J L, Watts R, Isenberg D** 1999 *Autoimmune Rheumatic Diseases*. Oxford University Press, Oxford.

## الالتهاب الوعائي والحمامى التفاعلي

**Ball E, Bridges S L** (eds) 2001 *Vasculitis*. Oxford University Press, Oxford.

## تغيرات الجلد في الحالات الداخلية

**Callen J P, Jorizzo J L, Bologna J L, Piette W, Zone J J** 2003 *Dermatological Signs of Internal Disease*. WB Saunders, Philadelphia.

## الطفح الدوائي

**Gruchalla G, Gruchalla R** 2006 *Drug Induced Skin Disease*. Marcel Dekker, New York.

## الأمراض المصاحبة للحبابة

**Provost T T, Flynn J A** 2000 *Cutaneous Medicine*. BC Dekker, London.

## أمراض التقرُّن والتنفُّظ المورثة والمتلازمات العَصَبِيَّة الجِلْدِيَّة ومتلازمات أخرى

**Spritz J L** 2005 *Genodermatoses*, 2<sup>nd</sup> edn. Lippincott Williams & Wilkins, Philadelphia.

## الأورام الحميدة والوحمات

**Schaffer J V, Bologna J L** 2000 *The clinical spectrum of pigmented lesions*. Clin Plast Surg 27:391-408.

## الورم الميلانيني الخبيث

**National Collaborative Centre for Cancer** 2006 *Improving Outcomes for People with Skin Tumours Including Melanoma*. National Institute for Health and Clinical Excellence, London.

**Thompson J F, Morton D L, Kroon B B R** 2004 *Textbook of Melanoma*. Martin Dunitz, London.

## الاضطرابات البشراوية محتملة الحبابة والأورام البشراوية والأدمية الخبيثة

**Rigel P S, Friedman R, Dzubow L M, Reintgen D S, Bystry J C, Marks R** 2005 *Cancer of the Skin*. W B Saunders, Philadelphia. (ed) 1995 Photodamage. Blackwell, Boston

## الأشعة فوق البنفسجية والجلد

**Gilchrest B** (ed) 1995 *Photodamage*. Blackwell, Boston.

**Zanolli M D, Feldman S** 2004 *Phototherapy Treatment Protocols for Psoriasis and Other Skin Diseases*. Parthenon Publishing, New York.

## مستحضرات التجميل

**Baran R, Maibach H I** 2004 *Textbook of Cosmetic Dermatology*, 3<sup>rd</sup> edn. Taylor & Francis, New York.

## الجراحة الجلدية الأساسية

**Burge S, Colver G, Lester R** 1996 *Simple Skin Surgery*, 2<sup>nd</sup> edn. Blackwell Oxford.ber

**Dawber R, Colver G, Jackson A** 1998 *Cutaneous Chryosurgery: Principles and Clinical Practice* 2<sup>nd</sup> edn. Martin Dunitz, London.

**Lanigan S W** 2000 *Lasers in Dermatology*. Springer, Berlin.

**Thiers B H, Brown M D** 2005 *Advanced Surgical Techniques*. Dermatologic Clinics. WB Saunders, Philadelphia.

## اتجاهات جديدة في علاج الأمراض الجلدية

- James W D, Cockerell C J, Maloney M, Paller A S** 2005 *Advances in Dermatology*. Mosby, St. Louis.  
**Smith C H, Anstey A V, Barker J N et al.** 2005 British Association of Dermatologist guidelines for use of biological interventions in psoriasis 2005. *Br J Dermatol* 153(3):486-497.  
**Wakelin S H** 2002 *A Handbook of Systemic Drug Treatment in Dermatology*. Manson, London.

## طب جلد الأطفال

- Harper J, Oranje A, Prose N** (eds) 2005 *Textbook of Pediatric Dermatology* 2<sup>nd</sup> edn. Blackwell Publishing, Oxford.  
**Eichenfield L F, Frieden I J, Esterly N B** 2001 *Textbook of Neonatal Dermatology*. WB Saunders, Philadelphia.

## الجلد لدى كبار السن

- Zylicz Z, Twycross R, Jones E A** 2004 *Pruritus in Advanced Disease*. Oxford University Press, Oxford.

## الطب التناسلي البولي

- Black M M, Mckay M, Braude P R, Vaughn-Jones S** 2002 *Obstetric and Gynecology Dermatology*, 2<sup>nd</sup> edn. Mosby, St. Louis.  
**Bunker C B** 2004 *Male Genital Skin Disease*. WB Saunders, Philadelphia.

## الجلد المصطبغ حسب العرق

- Johnson B L, Moy R L, White G M** 1998 *Ethnic Skin Medical Surgical*. Mosby, St.Louis.

## المهنة والجلد

- English J S C** (ed) 1999 *A Colour handbook of Occupational Dermatology*. Manson London.  
**Kanerva L, Elsner P, Wahlberg J e, Maibach H I** (eds) 2000 *Handbook of Occupational Dermatology*. Springer, Berlin.

## الاختبارات المناعية

- Kalaaji A N, Nicolas M E O** 2006 *Mayo Clinic Atlas of Immunoflourescence in Dermatology*. Taylor & Francis, New York.

## طب الجلد والإنترنت

- Rigel D** 2003 *Dermatology- an Internet Resource Guide*. Medical Economics Co., New Jersey



## مجاميع - الدعم الذاتي

### Self-Help Groups

المرضى المصابون بالأمراض الجلدية وخصوصاً الحالات المزمنة منها يجدون مقابلة والحديث مع مرضى آخرين مصابين بنفس المرض مساعداً في حالاتهم. تسد مجاميع مساعدة المرضى (التي يطلق عليها مجاميع محاماة المرضى في الولايات المتحدة الأمريكية) حاجة معينة للمرضى ، حيث إنها تساعد المريض للوصول إلى قناعة وتقبل لمرضه من خلال تثقيف المرضى بواسطة الاجتماعات ونشر مقالات عن التطور في علاجات هذه الأمراض ، والتي سوف تتوفر للمرضى ، وأيضاً دعم المرضى خلال الفترات العصبية.

العديد من هذه المجاميع يدخل بشكل نشط في عملية إيجاد الدعم المادي لدعم الأبحاث الطبية في ذات المرض وفي علم الأمراض الجلدية عامة من خلال الأعلام المحلي والوطني. سوف يتم هنا ذكر بعض هذه المجاميع والمنظمات التي تخدم المرضى المصابين بمشاكل جلدية. في المملكة المتحدة يمكن اخذ تفاصيل مجاميع الدعم من خلال Skin care campaign و في الولايات المتحدة الأمريكية من خلال Coalition of skin disease.

Email: P.O.Box 418, M Mt Freedom, NJ (07970-0413) ( kball@sturge-weber.com)

### حب الشباب (العد)

**Acne Support Group,**  
PO Box9  
Newquay TR9 6WG  
Web:www.stopspots.org.

### كل اضطرابات الجلد

**Skin Care Campaign**  
1G3 Eversholt Street  
Llondon NW1 IBU  
Web: [www.skin care campaigning](http://www.skin care campaigning).

**Inflammatory Sking Disease Institute**  
PO Box 1074  
Newport News, VA 23691,  
USA  
Web: [www.isdionline . org](http://www.isdionline . org)

### الحساسية الأرجية

**Allergy UK**  
3 White Oak Square  
London Road  
Swanley BR8 7AG  
Web: [www.allergyuk.org](http://www.allergyuk.org)

### الثعلبة

**Alergy UK**  
5 Titchwell Road  
London SW18 3LW  
Web: [www alopeciaonline.org](http://www alopeciaonline.org)  
Org.uk

**National Alopecia Areata Foundation**  
14 Mitchell Boulevard  
San Rafael, CA 94903, USA  
Web: [www.naaf.org](http://www.naaf.org).

### التمويه (المكياج)

**Lrutug Red Cross**  
4 Nasmith Place  
Glasgow G52 4 PR  
Web: [www.redcross.org.uk](http://www.redcross.org.uk)

### اللمفومة الجلدية

**Lymphoma Association**  
PO Box 38G  
Aylesbury HP20 2GA  
Web: [www.lymphoma.org.uk](http://www.lymphoma.org.uk)

### داء داربييه

**Darier's Disease Support Group**  
29 St Annes Road  
Hakin  
Milford Haven SA73 31.Q  
Web: [www.dariers.con.nr](http://www.dariers.con.nr)

### التهاب الجلد الهريسي الشكل

**Gluten Intolerance Group**  
15110 10<sup>th</sup> Avenue SW,  
Suite A  
Seattle, WA 981GG, USA  
Web: [gluten.net](http://gluten.net)

## خلل التنسج الأديمي الظاهر

**Ectodermal Dysplasia Society**

108 Charlton Lane  
Cheltenham GL53 9EA  
Web: [www.Ectodermaldysplasia.org](http://www.Ectodermaldysplasia.org).

**National Foundation for Ectodermal Dysplasias**

410 E. Main Street  
Mascoutah, IL 62258, USA  
Web: [www.nfed.org](http://www.nfed.org)

## الإكزيما

**National Eczema Society**

Hill House  
London N19 5NA  
Web: [www.eczema.org](http://www.eczema.org)

**National Eczema Association for Science and Education**

4460 Redwood Hwy, Suite 16D  
San Rafael, CA 94903, USA  
Web: [www.nationaleczema.Org](http://www.nationaleczema.Org).

## داء إيلهر-دانلوس

**Ehlers-Danlos Support Group**

PO Box 337  
Aldershot GU12 GWZ  
Web: [www.ehlers-danlos.org](http://www.ehlers-danlos.org)

**Ehlers-Danlos National Foundation**

3200 Wilshire Blvd, Ste 1601  
Los Angeles, CA 90010, USA  
Web: [www.ednf.org](http://www.ednf.org)

## انحلال البشرة الفقاعي

**Dystrophic Epidermolysis Bullosa Research Association**

13 Wellington Business Park  
Crowthorne RG45 61S  
Web: [www.debra.org.uk](http://www.debra.org.uk)

**DebRa of America, Inc**

5 West 3Gth Street, Suite 404  
New York, NY 10018 USA  
Web: [www.debra.org](http://www.debra.org)

## تشوه الوجه

**Changing Faces**

33-37 University Street

London WC1E 6JN  
Web: [www.changingfaces.org.uk](http://www.changingfaces.org.uk)

### فيروس الهيريس

**Herpes Viruses Association**  
41 North Road  
London N7 9DP  
Web: [www.herpes.org.uk](http://www.herpes.org.uk)

### عدوى فيروس نقص المناعة البشري

**Terrence Higgins Trust**  
314-320 Gray's Inn Road  
London WC1X 8DP  
Web: [www.tht.org.uk](http://www.tht.org.uk)

### السماك

**Ichthyosis Support Group**  
PO Box 9213  
Reading RG6 4ZQ  
Web: [www.ichthyosis.org.uk](http://www.ichthyosis.org.uk)

### حساسية اللاتكس

**The Latex Allergy Support Group**  
PO Box 27  
Filey YO14 9YH  
Web: [www.lasg.co.uk](http://www.lasg.co.uk)

### الجذام

**LEPRA-The British Leprosy Relief Association**  
Fairfax House  
Causton Road  
Colchester CO1 1PU  
Web: [www.lepra.org.uk](http://www.lepra.org.uk)

### الحزاز المتصلب

**National Lichen Sclerosus Support Group**  
PO Box 5830  
Lyme Regis DT7 3ZU  
Web: [www.lichensclerosus.Org](http://www.lichensclerosus.Org)

## الذئبة الحمامية

**LUPUS UK**

St James House  
Eastern Road  
Romford RM1 3NH  
Web: [www.lupusuk.org.uk](http://www.lupusuk.org.uk)

**Lupus Foundation of America, Inc.**

1300 Piccard Drive, Suite 200  
Rockville, MD 20850-4303, USA  
Web: [www.lupus.org](http://www.lupus.org)

## الوحمة الميلانينية

**Congenital Melanocytic Naevus Support Group**

Bridge Chapel Centre  
Heath Road  
Liverpool L19 4xR  
Web: [www.caringmattersnow.Co.uk](http://www.caringmattersnow.Co.uk)

**Nevus Outreach, Inc.**

G1G Alpha Street  
Lansing, M1 48910, USA  
Web: [www.nevus.org](http://www.nevus.org)

## الورم الليفي العصبي

**Neurofibromatosis Association**

Quayside House 8 High Street  
Kingston upon Thames  
Surrey KT1 1HL  
Web: [www.nfauk.org](http://www.nfauk.org)

## الفقاع

**Pemphigus Vulgaris Network**

26 St Germans Rod  
London SE23 1RJ  
Web: [www.pemphigus.Org.uk](http://www.pemphigus.Org.uk)

**International Pemphigus Foundation**

1540 River Park Drive, Suite 208  
Sacramento, CA 95818, USA  
Web: [www.pemphigus.org](http://www.pemphigus.org)

## البورفيرية

**American Porphyria Foundation**

PO Box 22712

Houston, TX 77227, USA  
Web:www.  
Porphyriafoundation.com

### الورم الأصفر الكاذب المرن

#### **Pseudoxanthoma Elasticum (RXE) Support Group**

15 Mead Close  
Marlow SL7 1HR  
Web:www.pxe.org.uk

#### **National Association for Pseudoxanthoma Elasticum**

4301 Connecticut Avenue  
Washington, DC 20008, USA  
Web: www.pxe.org

### الصدفية

#### **Psoriasis Association**

7 Milton Street  
Northampton N N2 7JG  
Web:www.psoriasisassociation.org.uk

#### **Psoriatic Arthropathy Alliance**

PO Box 111  
St Albans AL2 3JQ  
Web: www.thepaa.org

### مرض رينويد وتصلب الجلد

#### **Raynaud's and Scleroderma Association Trust**

112 Crewe Road  
Alsager ST7 2JA  
Web:www.raynauds.org.uk

#### **Scleroderma Foundation**

89 Newbury Street, Suite 201  
Danvers, MA 01923-1075,  
USA  
Web:www.scleroderma.org

### سرطان الجلد

#### **British Association of Cancer United Patients (Cancerbackup)**

3 Bath Place  
London EC2A 3JR  
Web:www.cancerbackup.org.uk

#### **Skin Cancer Information Network MARC'S LINE (Melanoma and Related Cancers of the Skin)**

Dermatology Treatment Centre  
Salisbury District Hospital  
Salisbury SP2 8BJ

Web: [www.wessecancer.org](http://www.wessecancer.org)

**Basal Cell Carcinoma Nevus Syndrome/Gorlin Syndrome**  
BCCNS Life Support  
Network  
PO Box 321  
Burton, OH 44021, USA  
Web: [www.Bccns.org](http://www.Bccns.org)

### التصلب الحدبي

**Tuberous Sclerosis Association**  
PO Box 12979  
Barnt Green  
Birmingham B45 5AN  
Web: [www.tuberous.sclerosis.org](http://www.tuberous.sclerosis.org)

**Tuberose Sclerosis Alliance**  
801 Roeder Road, Suite 750,  
Silver Spring, MD 20910, USA  
Web: [www.tsalliance.org](http://www.tsalliance.org)

### البهاق

**Vitiligo Society**  
125 Kennington Road  
London SE11 GSF  
Web: [www.vitiligosociety.org.uk](http://www.vitiligosociety.org.uk)

**Vitikigo Support International, Inc.**  
PO Box 4008  
Valley Village, CA 91G17, USA  
Web: [www.VitiligoSupport.org](http://www.VitiligoSupport.org)

### اضطرابات الفرج

**National Vulvodynia Association**  
PO Box 4491  
Silver Spring, MD 20914, USA  
Web: [www.nva.org](http://www.nva.org)

### جفاف الجلد المصطبغ

Xeroderma pigmentosum  
Society



## ثبت المصطلحات

أولاً: عربي - إنجليزي

أ

Etanercept	إتانيرسبت (عقار)
Itraconazole	إتراكونازول (عقار)
Practical clinical procedures	الإجراءات السريرية العملية
Therapeutic procedures	الإجراءات العلاجية
Diagnostic procedures	الإجراءات تشخيصية
Anti-Ro antibodies	الأجسام المضادة لرو
Free fatty acid	الأحماض الدهنية الحرة
Erythroderma	احمرار الجلد
Patch test	اختبار الرقعة (اللطخة)
Immunofluorescence tests	اختبارات التآلق المناعي
Immunological tests	الاختبارات المناعية
Prick test	أختبلر الوخز
history taking	أخذ التاريخ المرضي
Adrenaline	أدرينالين (مادة)

Dermis	الأدمة
Biological agents	الأدوية البيولوجية (الحيوية) (عقار)
Adalimumab	أديلوموماب (عقار)
Wet wraps	الأربطة المبللة
Fibroblast	الأرومات الليفية
Aspirin	أسبيرين (عقار)
Scurvy	الأسقربوط (نقص فيتامين ج)
acyl coenzyme A	أسيل مصاحب الإنزيم أ
X-irradiation	الأشعة السينية (أكس)
Ultraviolet radiation	الأشعة فوق البنفسجية
Ultraviolet A (PUVA)	الأشعة فوق البنفسجية أ
Ultraviolet B (NBUVB)	الأشعة فوق البنفسجية ب
Vibration white finger	الأصابع البيضاء المرتجفة
Skin disorder	اضطراب جلدي
Metabolic disorder	الاضطرابات الأيضية
Premalignant epidermal disorders	الاضطرابات البشراوية محتملة الخباثة
Keratinization disorders	الاضطرابات القرنية
Neurocutaneous disorder	الاضطرابات الجلدية العصبية
genetic disorder	الاضطرابات الجينية
Lymphatic disorders	الاضطرابات الليمفية
Blistering disorders	الاضطرابات النفطية (التنفطية)
Nutritional disorders	اضطرابات التغذية
Endocrine disorder	اضطرابات الغدد الصماء
Vulval disorders	اضطرابات الفرج
Children	الأطفال

Nail	الأظافر
Racket	الأظافر المضربية
Laser resurfacing	إعادة تكوين خلايا الجلد باستخدام الليزر
gluten enteropathy	اعتلال الجلوتين المعوي
Psoriatic arthropathy	عتلال المفاصل الصدفي
Autonomic nerves	الأعصاب الاتونومية
Mucous membrane	الأغشية المخاطية
Skin lesions	آفات جلدية
Lesions	آفة
Skin surface secretions	إفرازات سطح الجلد
Efalizumab	إفلوزوماب (عقار)
Ivermectin	افيرميكتن (عقار)
Ecthyma	الأكثيمة
Eczema	الإكزيما
Childhood	الإكزيما الأطفال
Atopic	الإكزيما التأبئية
Atopic eczema	الإكزيما التأبئية
Flexural eczema	أكزيما الثنيات
Discoïd eczema	الإكزيما القرصية
Asteatotic eczema	الإكزيما اللازمية
Asteatotic (craquele)	الإكزيما اللازمية (كراكلي)
Seborrhoeic eczema	الإكزيما المثية
Infantile seborrhoeic	الإكزيما المثية في الرضع
Herpeticum	الإكزيما الهربسية
Venous (stasis)	الإكزيما الوريدية (الركودية)

Discoïd	الإكزيما قرصية الشكل
Venous eczema	إكزيما وريدية
Eicosanoids	أكوسانويد
Myxoid cysts	الأكياس المخاطية
Post-herpetic neuralgia	الألم العصبي ما بعد الهربسي
Photodermatology	الأمراض الجلدية الضوئية
gastrointestinal disease	أمراض الجهاز الهضمي
Bullous diseases	الأمراض الفقاعية
Connective tissue diseases	أمراض النسيج الضام
Imiquimod	الأميكامود (عقار)
Wheals	انتبارات
Interferon-alfa	انترفيرون ألفا (عقار)
Interleukin -10	انترلوكين ١٠ (مادة)
Dystrophic epidermolysis bullosa	انحلال البشرة الفقاعي التحثلي
Toxic epidermal necrolysis	الإنحلال البشري السمي
Pitted keratolysis	انحلال الطبقة القرنية الموهذ
Androgens	الأندروجين
tyrosinase	انزيم التيروسينيز
Lysosomal enzymes	إنزيمات الجسيمات الحالة
onychogryphosis	انعقاد الأظافر
Onycholysis	انفكاك الأظافر
Photo-onycholysis	انفكاك الأظافر الضوئي
Infliximab	إنفليكس ماب (عقار)
Involucrin	إنفولوكرين (مادة)
Dermatomal patterns	الأنماط النطاقيه (نماذج القطاع الجلدي)

tumor	الأورام
benign	الأورام الحميدة
malignant	الأورام الخبيثة
Epidermal Tumor	الأورام البشراوية
Skin appendage tumour	أورام اللواحق الجلدية
Neurofibromatosis	الأورام الليفية العصبية
Orf	الأورف
Blood vessels of the skin	الأوعية الدموية في الجلد
Lymphatic vessels of skin	الأوعية اللمفية في الجلد
Delusions	أوهام
Parasitosis (delusion)	أوهام الإصابة بالطفيليات
<b>ب</b>	
Paraphenylenediamine (PPD)	البارافينيلين ثنائي الأمين (مادة)
Neuropeptides	الببتيد العصبي
Antimicrobial peptides	الببتيدات المقاومة للميكروبات
Pustules	البثور
Porphyria	البرفيرية
Cutanea tarda	البرفيرية الجلدية المتأخرة
Variegate	البرفيرية المبرقشة
Erythropoietic protoporphyria	البروتوبفيرية المكونة للحمر
Erythropoietic protoporphyria	البروتوفرفرية المكونة للحمر
Fingerprint ridges	بروزات بصمات أصابع اليد
Prostaglandin	البروستاجلاندين (مادة)
Epidermis	البشرة

Café-au-lait spots	بقع القهوة و الحليب
Mongolian spot	البقع المنغولية
Ash-leaf macule	بقع رمادة- الورقة
Macules	البقعة
Campell-de-morgan spot	بقعة كامبل دي مورجان
Bexarotene	بكساروتين (عقار)
Pellagra	البلاجرا
Macrophage	البلاعم
Vitiligo	البهاق
Universal	البهاق الشامل
Generalized	البهاق العام
Segmental	البهاق القطعي
Occupational	البهاق المهني
Botulinum toxin	البوتولينم توكسين (سم بكتيريا البوتولينم)
Porphyrin	البورفيرين (مادة)
Phenylketonuria	بيلة الفينيل كيتون
Pimecrolimus	بيميكرولومس (عقار)

## ن

growth retardation	تأخر النمو
Social history	التاريخ الاجتماعي
Drug history	التاريخ الدوائي
Family history	التاريخ العائلي
Medical history	التاريخ المرضي
Occupational history	التاريخ المهني

Tazarotene	تازاروتين (عقار)
Anaphylaxis	التأق
Tacrolimus	تاكرولوماس (عقار)
Erosion	تآكل
tyrosine	التايروسين (مادة)
Imprinting	التبصم
Poikiloderma	تبكل الجلد
M-plasty	تحميل بشكل - أم
Dystrophy	تحتل (حتل) الأظافر
Lichenification	التحزز
Photosensitivity	التحسس الضوئي
Blood flow	تدفق الدم
Virilization	التذكر
Triamcinolone acetonide	ترايميسلون اسيتناميد (عقار)
Livedo reticularis	التزرق الشبكي (التشبكات الزرقاء)
Nerve supply of the skin	التزويد العصبي للجلد
Mosaicism	التزيق
Telogen effluvium	تساقط الشعر الكربي
Severity scoring for atopic dermatitis ( SCORAD)	تسجيل شدة مرض التهاب الجلد التأتبي
Dermabrasion	تسحج الجلد
Neurogenic excoriation	التسحج عصبي المنشأ
Prenatal diagnosis	تشخيص ما قبل الولادة
Microanatomy of the skin	التشريح المجهرى للجلد
Fissures	التشققات
Arteriovenous malformation	التشوة الشرياني الوريدي

Pigmentation	التصبغ
Longitudinal pigmentation	تصبغ الأظافر الطولاني
Argyria	التصبغ بالفضة
Drug-induced pigmentation	التصبغات الناتجة عن الأدوية
Scleroderma	تصلب الجلد
Tuberous sclerosis	التصلب الحدبي
Systemic sclerosis	التصلب المجموعي
Plastic repairs	التصليح التجميلي
Vitamin D3 synthesis	تصنيع فيتامين ٣ د
Photography	التصوير الفوتوغرافي
DNA amplification	تضخيم الحمض النووي (الدنا)
Clubbing	تعجر
CD4+ lymphocyte count	تعداد (عدد) الخلايا اللمفاوية CD4+
Polymorphism	تعدد الأشكال
Sun exposure	التعرض للشمس
Sweating	التعرق
Nutrition	التغذية
Arthus reaction	تفاعل أرثس
type I reaction	تفاعل المناعي النوع الأول
type III reaction	تفاعل المناعي النوع الثالث
type II reaction	تفاعل المناعي النوع الثاني
type IV reaction	تفاعل المناعي النوع الرابع
Arteriovenous anastomoses	تفاغرات شريانية وريدية
Cultural factors	التقاليد الاجتماعية
Keratosis	التقران

Tar keratosis	تقران القطران
Pilaris	تقران الجريبات الشعرية
Actinic keratoses	التقران السعفي
Tar	تقران القطران
Ulcer	تقرح
Neuropathic ulcer	تقرح الاعتلال العصبي
Leg ulcer	تقرح الساق
Venous ulcer	تقرح وريدي
Vasculitic ulcer	تقرحات التهابات الأوعية الدموية
Keratoderma	تقرن الجلد
Paring of skin	تقشير الجلد
Chemical peel	التقشير الكيميائي
Brittle	تقصف الأظافر
Koilonychia	تقعر الأظافر
Pyoderma gangrenosum	تقيح الجلد الغنغريني
proliferation	تكاثر الخلايا الكيراتينية
Tacalcitol	تكالسيتول (عقار)
Platelet aggregation	تكسد الصفائح الدموية
genital	تناسلي
Thermoregulation	تنظيم الحرارة
Pitting	تنقر
Actinic elastosis	تنكس النسيج المرن السعفي
Non-gonococcal urethritis	التهاب الأكليل (اللاسيلائي)
Vasculitis	التهاب الأوعية الدموية
Urticarial	التهاب الأوعية الدموية الشروي

Nodular	التهاب الأوعية الدموية العقدي
Leucocytoclastic vasculitis	التهاب الأوعية الدموية المكسر للكريات البيض
Contact dermatitis	التهاب الجلد
Hand	التهاب الجلد اليد
Perioral	التهاب الجلد حول الفم
Allergic	التهاب الجلد الأرجي
Berloque dermatitis	التهاب الجلد التعطري
Allergic contact dermatitis	التهاب الجلد التماسي الأرجي
Irritant	التهاب الجلد التهجي
Napkin	التهاب الجلد الحفاظي
Chronic superficial	التهاب الجلد السطحي المزمن
Actinic	التهاب الجلد السعفي
Phytophotodermatitis	التهاب الجلد الضوئي نباتي المنشأ
Neurodermatitis	التهاب الجلد العصبي
Seborrhoeic	التهاب الجلد المثي
Seborrhoeic dermatitis	التهاب الجلد المثي
Artefacta	التهاب الجلد المفتعل
Occupational	التهاب الجلد المهني
Occupational dermatitis	التهاب الجلد المهني
Medicament dermatitis	التهاب الجلد الناتج عن الأدوية
Herpetiformis	التهاب الجلد هريسي الشكل
Dermatomyositis	التهاب الجلد و العضل
herpes encephalitis	التهاب الدماغ الهريسي
Panniculitis	التهاب السبلة الشحمية
Polyarteritis nodosa	التهاب الشرايين العقدي

giant cell arteritis	التهاب الشرايين ذو الخلايا العملاقة
Actinic cheilitis	التهاب الشفة السفلى
Lymphangitis	التهاب العقد الليمفاوية
hidradenitis suppurativa	التهاب الغدد العرقية القيحي
Chondrodermatitis nodularis	التهاب الغضروف و الجلد العقيدي
hepatitis B	التهاب الكبد الوبائي ب
Necrotizing fasciitis	التهاب اللفافة الناخر
Vaginitis	التهاب المهبل
Cellulitis	التهاب الهلل
Thrombophlebitis (superficial )	التهاب الوريد الخثاري (السطحي)
Urticarial vasculitis	التهاب الوعائي الشروي
Folliculitis	التهاب جريبات الشعر
Pseudofolliculitis barbae	التهاب جريبات شعر اللحية الكاذب
Acrodermatitis	التهاب جلد الأطراف
Continua	التهاب جلد الأطراف المستمر
Enteropathica	التهاب جلد الأطراف الناتج عن اعتلال الأمعاء
Of Hallopeau	التهاب جلد الأطراف نوع هاليبو
hand dermatitis	التهاب جلد اليد
Balanitis (circinate)	التهاب حشفة القضيب (الحلقي )
Cervicitis	التهاب عنق الرحم
Telangiectasia	توسع الشعيرات
Terbinafine	تيربينيفين (عقار)



Seborrhoeic wart	الثآليل المني
Wart	ثآليل
planter	ثآليل الأخمصية
Genital	ثآليل التناسلية
Common	ثآليل الشائعة
Plane	ثآليل المسطحة
Thiazides	ثيازيد (عقار)
Pachonychia congenita	ثخن الأظافر الخلقى
Thromboxane	ثرومبوكسان (مادة)
Alopecia	الثعلبة
Areata	الثعلبة البقعية
Hot-comb	الثعلبة المشط الحار
traction	الثعلبة الشد
Traction alopecia	ثعلبة الشد
Scarring	الثعلبة المتندبة
Hot-comb alopecia	ثعلبة المشط الحار
Male pattern	الثعلبة النمط الذكوري
Androgenetic	الثعلبة ذكورية الشكل
Flushing	الثورد
Keloid	الجدرة
Leprosy	الجذام
Lepromatous	الجذام الجذامي



Tuberculoid leprosy	الجذام الدرني
Surgery (dermatological )	الجراحة (الجلدية)
Basic Dermatologic surgery	الجراحة (الجلدية) الأساسية
Advanced	الجراحة (الجلدية) المتقدمة
Cosmetic surgery	الجراحة التجميلية
Laser surgery	جراحة الليزر
Mohs micrographic surgery	جراحة موهس
Scabies	الجرب
Norwegian scabies	الجرب النيروبيجي
hair follicles	جريب الشعر
Adhesion molecules	جزيئات الالتصاق
Intercellular adhesion molecules (ICAM)	جزيئات الالتصاق بين الخلايا
Pedal pulse palpation	حس نبض القدم
Melanosomes	الجسيمات الميلانينية
Pacinian corpuscles	جسيمات باسيني
Meissner corpuscles	جسيمات مايسنر
Dryness	جفاف الجلد
Xeroderma pigmentosum	جفاف الجلد المصطبغ
Dermatosis papulosa nigra	الجلاد الحطاطي الأسود
Juvenile plantar dermatosis	الجلاد اليفعي الأخصي
Dermatoses	الجلادات
Crust	جلبة
Racially pigmented skin	الجلد المصبوغ حسب العرق
Immunoglobulin	الجلوبيولين المناعي
Intravenous immunoglobulin	الجلوبيولين المناعي الوريدي

glycosaminoglycans	جلوكوزامينوجليكسان (مادة)
Carbuncle	الجمرات
Anthrax	الجمرة الخبيثة
Kyphoscoliosis	الجنف الحدابي
Birtcher hyfrecator	جهاز بيتشر هاريفريكاتور (وحدة الجراحة الكهربائية)
gene	الجين الصبغي
Atopy gene	جين التأتب
NF1 gene	الجين المسؤول عن الأورام الليفية العصبية النوع الأول
Human genome	الجينوم البشري
م	
Eyebrow	الحاجب
Epidermal barrier	الحاجز البشراوي
Internal conditions	حالات داخلية
Autoimmune conditions	الحالات ذاتية المناعة
Petechia	الحبيرة
Keratohyalin granules	حببيات الكيراتوهالين
Melanin granules	حببيات الميلانين
Birbeck granule	حببيات بيربيك
Habit-tic dystrophy	حثل عادة الكشط
Neonates	حديث الولادة
Pharmacokinetics	الحرائك الدوائية
Burns	حروق
Lichen planus	الحزاز البسيط
Lichen simplex chronica	الحزاز البسيط المزمن

Lichen nitidus	الحزاز الساطع
Lichen sclerosus	الحزاز المتصلب
Lichen striatus	الحزاز المخطط
Nickel sensitivity	الحساسية للنكيل
Fillers	الحشوات
Measles	الحصبة
Beta-blocker	حصرات البيتا (عقار)
Prickly heat	حصف الحر
Papules	الحطاطات
Actinic prurigo	الحكاك السعفي
Pruritus	الحكة
Acarus	حلمة
Dermal papillae	حلمة ادميه
Sunbathing	حمام الشمس
Erythema	الحمامي (الحمامية)
Reactive erythema	الحمامي التفاعلي
Toxic erythema	الحمامي السام
Nodosum erythema	الحمامي العقدي
Ab igne erythema	الحمامية الحرورية
Gyratum repens erythema	الحمامية الملففة الزاحفة
Chronicum migrans erythema	الحمامية المهجرة المزمنة
Necrolytic migratory erythema	الحمامية الناخرة المهاجرة
Multiforme erythema	الحمامية متعدد الأشكال
Induratum erythema	الحمامية الجاسية
Erysipelas	الحمرة

DNA	الحمض النووي (دنا)
Benzoic acid	حمض البنزويك (عقار)
Trichloroacetic acid	حمض ثلاثي الكلور اسيتيك
Pregnancy	الحمل
Benign tumors	الحميدة
Diet	الحمية الغذائية
Energy sink	حوض للطاقة
ر	
Malignant	الخبیثة
Abscess	خراج
Biopsy	خزعة الجلد
Excisional	خزعة الجلد الاستئصالية
Incisional	خزعة الجلد الاقتطاعية
Punch	خزعة الجلد الثقبية
Shave	خزعة الجلد الحلاقية
Striae	الخطوط
Blaschko line	خطوط بلاشكو
Beau line	خطوط بو
Wickhams striae	خطوط ويكهام
Mast cell	الخلايا البدينة
Basal cell differentiation	الخلايا القاعدية
Corneocyte	الخلايا القرنية
Keratinocyte	الخلايا الكيراتينية
Lymphocyte	الخلايا اللمفاوية

B lymphocyte	الخلايا اللمفاوية البائية
T lymphocyte	الخلايا اللمفاوية التائية
Immune cells	الخلايا المناعية
Dendritic cells	خلايا تغصنية (متغصنة)
Langerhans cell	خلايا لانجرهانس
Antigen-presenting cells	الخلايا مقدمة المستضد
Merkel cells	خلايا ميركل
Melanocytes	خلايا ميلانينية
Scrofuloderma	خنازير الجلد
Keratin tonofibrils	الخيوط الموترة الكيراتينية
▲	
Diabetes mellitus	داء السكري
Actinomycosis	داء الشعيات
Trichomycosis axillaris	داء الفطريات الشعرية الأبطي
Filariasis	داء الفيلاريات
Pediculosis	داء القمل
Myiasis	داء النغف
histoplasmosis	داء النوسجات
Dariers disease	داء داريه
Reiters disease	داء ريتز
Von Recklinghausens neurofibromatosis	داء فون ريكلنغهاوسن
Onchocerciasis	داء كلابية الذنب (العمى النهري)
Larva migrans	داء هجرة اليرقات
Paronychia	الداحس

Acute paronychia	الداحس الحاد
Chronic paronychia	الداحس المزمن
herpetic whitlow	الداحس الهربسي
Hospital admission	دخول المستشفى
Milium	الدخينة
Doppler studies	دراسات الدوبلر
Tuberculosis	الدرن
Tuberculoid	الدرني
Callosities	الدشابذ
Callus	دشبذ
guidelines	الدلائل الإرشادية
Furuncle	الدمل
Fat (subcutaneous)	الدهون (تحت الجلد)
Triglyceride	الدهون الثلاثية (ثلاثي الغليسريد)
Hookworm	الدودة الشصية
Nematodes	الدودة الممسودة
Dithranol	الديثرانول (مادة)
Dermtan sulphate	ديرماتان سلفيت (مادة)
Desmogleins	الديسموجلانين (مادة)
Desmocollins	الديسموكولين (مادة)
Defensins	ديفيسين (مادة)
Dacarbazine	ديكاربازن

## ذ

Lupus pernio	الذئبة التثليجية
Lupus erythematosus	الذئبة الحمراء
Systemic lupus erythematosus	الذئبة الحمراء الجهازية
Discoid lupus erythematosus	الذئبة الحمراء القرصية
Lupus vulgaris	الذئبة الشائعة

## ر

Photophoresis	الرحلان الضوئي
Ridging	رسم الحرف
Infants	الرضع
Allograft rejection	رفض الطعم الخيطي
Rituximab	ريتوكسيماب (عقار)
Retinoids	الريتينويد (عقار)

## ز

Lanugo hair	زغب الجنين
Epidermal Transit time	الزمن الانتقالي للبشرة
Syphilis	الزهري
Primary syphilis	الزهري الأولي
Tertiary syphilis	الزهري الثالثي
Secondary syphilis	الزهري الثانوي
Sebum	الزهم
Comedones	الزؤان

## س

Kaposi sarcoma	ساركوما كابوسي
Sarcoidosis	الساركويد
Salicylates	الساليسيلات (مادة)
Steroids	الستيرويدات (عقار)
Excoriation	السحاجات
Prostaglandin pathway blocking	سد مسار البروستاجلاندين
Skin flaps	السديلة الجلدية
Sunbeds	الأسرة الشمسية
Squamous cell carcinoma	سرطانة الخلايا الحرشفية
Squamous cell carcinoma in-situ	سرطانة الخلايا الحرشفية اللايدة
Basal cell carcinoma	سرطانة الخلايا القاعدية
Cervical carcinoma	سرطانة عنق الرحم
Carcinoma en cuirasse	سرطانة درعية
Ringworm	السعفة (العدوى الفطرية)
Tinea unguium	سعفة الأظافر
Tinea cruris	سعفة الثنيات
Tinea corporis	سعفة الجسم
Tinea capitis	سعفة الرأس
Tinea pedis	سعفة القدم
Tinea incognito	السعفة المتنكرة (المتخفية)
Tinea manuum	سعفة اليد
Incontinentia pigmenti	سلس الصباغ
Ichthyosis	السماك

Vulgaris ichthyosis	السماك الشائع
Acquired ichthyosis	السماك المكتسب
Ichthyosiform	سماكي الشكل
Cytotoxicity	سمية الخلايا
Antibody-dependent cytotoxicity	سمية الخلايا المعتمدة على الجسم المضاد
Malabsorption	سوء الامتصاص
Malnutrition	سوء التغذية
Protein malnutrition	سوء التغذية البروتينية
Vehicles	السواغ
Bases for topical therapy	السواغ (القاعدة) في العلاج الموضعي
psoralen	السورالين (مادة)
Psoralen with ultraviolet A (PUVA)	السورالين و الأشعة فوق البنفسجية الف
Mites	السوس
Cytokines	سيتوكين (مادة)
Cyclosporine	سيكلوسبورين (عقار)
gonorrhoea	السيلان

## ش

Subcutaneous Venous network	الشبكة الوريدية تحت الجلد
Mid-dermal venous network	شبكة وريدية وسط الأدمة
Penphigoid	شبيه الفقاع
Gestationis pemphigoid	شبيه الفقاع الحملي
Bullous pemphigoid	شبيه الفقاع الفقاعي
Cicatricial pemphigoid	شبيه الفقاع الندبي
Lipids	الشحوم

Ani	الشرجية
Urticaria	الشرى
Acute urticaria	الشرى الحاد
Chronic urticaria	الشرى المزمن
Pigmentosa urticaria	الشرى الصبائي
Latex contact urticaria	الشرى التلامسي للاتكس
Solar urticaria	الشرى الشمسي
Physical	الشرى الفيزيائي
hair	الشعر
Terminal hair	الشعر الإنتهائي
Vellus hair	الشعر الرغبي
Scalp hair	شعر فروة الرأس
hemidesmosomes	شقوق الجسيمات الرابطة
Presenting complaint	الشكوى
Sun	الشمس
Kerion	الشهادة
Acanthosis nigricans	الشواك الأسود
Progeria	الشيخا
Photoageing	الشيخوخة الضوئية
Ageing	الشيخوخه
<b>ص</b>	
Y chromosomes	الصباغ (الكروموسوم Y)
X chromosomes	الصباغ (الكروموسوم X)
Eumelanin	الصباغ السوي

Phaeomelanin	الصباغ القائم
Chromosomes	الصبغات (كروموسومات)
hair dye	صبغة الشعر
Psoriasis	الصدفية
Erythrodermic psoriasis	الصدفية الأحمرية
Erythrodrmic psoriasis	الصدفية الأحمرية (الصدفيه المحمرة للجلد)
Generlazied pustular psoriasis	الصدفية البثرية المتعممة
Flexural psoriasis	الصدفية الثنيات
Napkin psoriasis	الصدفية الحفاظية
Napkin psoriasis	الصدفية الحفاظية
Palmoplantar psoriasis	الصدفية الراحية الأخصوية
Guttate psoriasis	الصدفية النقطية
Nail plate	صفيحة الأظفر
Baldness ( male pattern)	الصلع (ذكوري النمط)
gumma	الصمغات
Body image	صورة الجسم
Nits	الصئبان
<b>فـ</b>	
Actinic damage	الضرر السعفي
Photodamage	الضرر الضوئي
Compression bandages	الضمادات الضاغطة
Ultraviolet light	ضوء الأشعة فوق البنفسجية
Woods light	ضوء وود

## ط

Tele dermatology	طب الأمراض الجلدية عن بعد
genitourinary medicine	الطب البولي التناسلي
Evidence-based medicine	الطب المبني على البراهين
Paediatric dermatology	طب جلد الأطفال
granular cell layer	طبقة الخلايا الحبيبية
Basal cell layer	طبقة الخلايا القاعدية
Prickle cell layer	طبقة الخلايا الحبيبية
Stratum spinosum	الطبقة الشائكة
Stratum corneum	الطبقة القرنية
Horny layer	الطبقة القرنية
Stratum granulosum	الطبقة الحبيبية
Hyponychium	طبقة ما تحت الظفر
Subcutaneous layer	طبقة ماتحت الجلد
Stratum basale	الطبقة القاعدية
Skin grafts	طعم جلدي (ترقيع الجلد)
Skin tags	الطفغوات الجلدية
Eruption	الطفح
Papulosquamous eruption	الطفح الحطاطي الحرشفي (التحسفي)
Napkin eruption	الطفح الحفاضي
Light eruption (polymorphic )	الطفح الضوئي متعدد الأشكال
Penile eruption	طفح القضيب
Carbamazepine skin eruption	طفح جلدي ناتج عن عقار الكارمازين
Drug eruption	طفح دوائي

Lichenoid eruption	طفح شببية الحزاز
Scrotal eruption	طفح صفاني
Phototoxic drug eruption	طفح دوائي ضوئي سام
Oral hairy leukoplakia	الطلوان الفمي المشعر
Telogen phase	الطور الإنتهائي
Anagen phase	طور التنامي
Catagen phase	طور الركود
Proximal Nail fold	طية الأظفر الدانية
Electromagnetic radiation spectrum	طيف الأشعاع الكهرومغناطيسي

## ظ

Raynauds phenomenon	ظاهرة رينويد
Koebner phenomenon	ظاهرة كوبنر
Stress	الضغط النفسي
Toenails (ingrowing)	ظفر أصبع القدم الناشب

## ع

Generalized	العامة (المتعممة)
histamine –releasing factor	العامل المطلق للهستامين
tumor necrosis factor (TNF)	عامل النخر الورمي
Platelet -derived growth factor (PDGF)	عامل النمو المشتق من الصفائح الدموية
Epidermal Growth factor	عامل نمو البشرة
Acne	العد (حب الشباب )
Chloracne	العد (حب الشباب) الكلوري المنشأ
Rosacea	العد الوردي
Infections	العدوى

Protozoal infections	عدوى الأوليات
Staphylococcal infections	عدوى البكتريا العنقودية
Streptococcal infections	عدوى البكتيريا العقدية
Bacterial infections	العدوى البكتيرية
Sporotrichosis	عدوى الشعريات المبوغة
Infestations	عدوى الطفيليات
Fungal infection	العدوى الفطرية
Mycoses	العدوى الفطرية
Lice infestation	عدوى القمل
Treponemal infections	عدوى اللولبيات
Candidiasis	عدوى المبيضات
Genital Candidiasis	عدوى المبيضات التناسلية
Mucocutaneous Candidiasis	عدوى المبيضات المخاطية الجلدية
Candida albicans infection	عدوى المبيضة البيضاء
Mycobacterial infection	عدوى المتفطرات
Tropical infections	عدوى المناطق المدارية (الاستوائية)
Spirochaetal infections	العدوى بالملتويات
HIV infection	عدوى فيروس نقص المناعة البشري
Viral infections	عدوى فيروسية
Sweat	العرق
Afro-caribbeans	العرق الأفريقي الكاريبي
Capillary loops	عروة شعيرية
Tar-impregnated bandages	العصابات المغمورة بالقطران
Insect bites	عضة حشرة
Arrector pili muscle	العضلة الموقفة للشعر

Acitretin	عقار الأستريتين
Lymph nodes	العقد الليمفاوية
Nodules	العقيدة
Systemic therapy	العلاج الجهازى
gene therapy	العلاج الجينى
Phototherapy	العلاج الضوئى
Photodynamic therapy	العلاج الضوئى الديناميكى
Photochemotherapy	العلاج الضوئى الكيمائى
Medical therapy	العلاج الطبى
Topical therapy	العلاج الموضعى
Cryotherapy	العلاج بالتبريد
Liquid nitrogen cryotherapy	العلاج بالتبريد باستخدام النيتروجين السائل
Embryology of the skin	علم أجنة الجلد
Immunology	علم المناعة
Socioeconomic factors	العوامل الاجتماعية و الاقتصادية
geographical factors	العوامل الجغرافية
Racial factors	العوامل العرقية
Specialist clinics	العيادات التخصصية
Zinc absorption defects	عيب فى امتصاص الزنك
Microbiology samples	عينات الأحياء الدقيقة
	نم
Sebaceous gland	الغدد الزهمية
Sweat glands	الغدد العرقية
Eccrine sweat gland	الغدد العرقية الناتحة

Apocrine sweat glands	الغدد العرقية المتفرزة
gangrene	الغنغرينية
Paraffin gauze dressing	غيار شاشات البارافين
Dressings	الغيارات
Aligante dressing	الغيارات اللجينية
Hydrocolloid dressing	غيارات هلامية مائية

## ف

Examination of skin	فحص الجلد
Nail bed	فراش الأظفر
Hypertrichosis	فرط الأشعار
Hypersensitivity	فرط التحسس
Hyperpigmentation	فرط التصبغ
Hyperhidrosis	فرط التعرق
Hyperlipidaemia	فرط شحميات الدم
Purpura	الفرقرية
henoch-schonlein purpura	فرقرية هينوخ شونلاين
Scalp	فروة الرأس
Physiology of the skin	فسيولوجيا الجلد ( علم وظائف الجلد)
Onychomycosis	فطار الأظافر (سعفة الأظافر)
Mycosis fungoids	الفطار الفطرائي
Blastomycosis	فطار برعمي
Dermatophytes	فطريات الجلد
Pemphigus	الفقاع
Vegetans Pemphigus	الفقاع التنبتي

Vulgaris Pemphigus	الفقاع الشائع
Foliaceus Pemphigus	الفقاع القرطاسي
Paraneoplastic Pemphigus	الفقاع المتعلق بأبعاد ورميه
Bulla	فقاعة
Bullous	الفقاعي
X-linked agammaglobulinaemia	فقد الجاما جلوبولين المرتبط بالجنس
haemolytic anemia	فقر الدم الإنحلالي
Eflornithine	فلورانيثين (عقار)
Fluconazole	فلوكونازول (عقار)
Mouth	الفم
Vitamin D	فيتامين د
Cytomegalovirus (CMV)	فيروس المضخم للخلايا
Human papilloma virus	فيروس الورم الحليمي البشري
Filaggrin	فيلقرين (مادة)
Phenothiazine	الفينوثايزين (عقار)
Finasteride	فينيستيرايد (عقار)

## ق

Database	قاعدة البيانات
Athletes foot	قدم الرياضي
Favus	قراع
Chancre	القرح
Oriental sore	قرحة الشرق
Buruli ulcer	قرحة بورولي
Chancroid	القريح

Scale	القشرة (حراشف ، حسوف)
Dandruff	قشرة الرأس
Morphoea	القشيعه
Coal tar	القطران الفحمي
Thrush	القلاع
head lice	قمل الرأس
Pubic lice	قمل العانة
Sebaceous duct	القناة الزهمية
Impetigo	القوياء
ك	
Cataract	كاتاراكت (الماء الأبيض)
Cathelicidins	كاثيليسيدين (مادة)
Cadherins	الكادهيرين (مادة)
Free radical scavengers	كاسح للجذرية الطليقة
Kala-azar	كالازر (الداء الأسود)
Calcipotriol	كالسبوترايول(عقار)
Calcipotriene	كالسبوترايين(عقار)
Calcitriol	كالسترايول(عقار)
Cantharadin	الكانثيردن (عقار)
Old age	كبار السن
Immunosuppression	كبت المناعة
Dermatographism	كتوية الجلد
Langerhans cell histocytosis	كثرة التنسج بخلايا لانجرهانس
hirsutism	كثرة الشعر(الشعرانية)

Curettage	الكحت
Ecchymosis	الكدمة
Carotene	كروتين (مادة)
Urea cream	كريم يوريا
Skin-lightening creams	الكريمات المبيضة (المفتحة) للون الجلد
Chloasma	الكلف
Melasma	الكلف
Corticosteroids	كورتكوستيرويدات (عقار)
Intralesional Corticosteroids	كورتكوستيرويدات حقن داخل الأفة
Systemic Corticosteroids	كورتكوستيرويدات الجهازية
Topical Corticosteroids	كورتكوستيرويدات الموضعية
Chondroitin sulphate	كوندريتين سلفات (مادة)
Cautery	الكي
Diathermy	الكي الحراري
Silver nitrate chemical cautery	الكي الكيميائي بناتريت الفضة
Aluminium chloride chemical cautery	الكي الكيميائي باستخدام كلوريد الألمونيوم
Keratin	كيراتين (مادة)
Cysts	كيس
Epidermal cyst	كيس بشراوي
Biochemistry of skin	الكيمياء الحيوية للجلد

## J

Non-bullous	اللافقاعي
hair bulb	لب الشعرة
Shagreen patch	لطح حرشاء

Port-wine stain	لطححة خميرية اللون
Salmon patch	لطححة سلمونية
Cutaneous T-cell lymphoma	لمفومة الخلايا التائية الجلدية
Plaque	اللويحة
Excimer laser	ليزر الإكزيمر
Leishmaniasis	الليشمانية
Leukotrienes	الليكوترايين (مادة)
Lymphoma	الليمفومه
Substance P	المادة ب (مادة)
Caustics	مادة كاوية
Photosensitizer	مادة محسسة للضوء
Parasitocidal	مبيدات الطفيليات
Premature ageing syndromes	متلازمات الشيخوخة المبكرة
Immune deficiency syndrome	متلازمات نقص المناعة
Kasabach-merritt syndrome	متلازمة كاشبخ ميرت
Yellow nail syndrome	متلازمة الأظافر الصفراء
Scalded skin syndrome	متلازمة الجلد المحروق
Staphylococcal scalded skin syndrome	متلازمة الجلد المحروق بالعنقودية
Nail-patella syndrome	متلازمة الظفر-الرفضة
Ehlers-Danlos syndrome	متلازمة إيلر-دانولس
Behcet syndrome	متلازمة بهجت
Peutz-jeghers syndrome	متلازمة بيتز-جيجرز
gianotti-crosti syndrome	متلازمة جوناتي-كرستي

Down syndrome	متلازمة داون
Strurge-weber syndrome	متلازمة ستيرج - ويبر
Sezary syndrome	متلازمة سيزاري
CREST syndrome	متلازمة كرسست
Cushing syndrome	متلازمة كوشنغ
Wiskott-Aldrich syndrome	متلازمة وسكوت-الدرينغ
Werner syndrome	متلازمة ويرنير
Complement	المتنمات
5- reductase inhibitor	مثبط إنزيم مختزلة الألفا - ٥
C1 esterase inhibitor	مثبطات السي ١
Calcineurin inhibitors	مثبطات الكالسونيورين (عقار)
Angiotensin-converting enzyme (ACE) inhibitors	مثبطات الأنزيم المحول للأنجيوتنسين
Community	المجتمع
Journals	المجلات (الدوريات الطبية)
Support groups	مجموعات الدعم
Self-help group	مجموعات الدعم الذاتي
Dermoscopy	مجهر جلدي
Intertrigo	المدح
Addisons disease	مرض اديسون
Vascular disease	مرض الأوعية الدموية
Celiac disease	المرض البطني
Pelvic inflammatory disease (PID)	مرض التهابات الحوض
Linear IGA disease	مرض الجلوبيولين المناعي (IgA) الخطي
Fifth disease	المرض الخامس
Sickle cell disease	مرض الخلية المنجلية

graft-versus-host disease (GVHD)	مرض الطعم-حيال-الثوي
Thyroid disease	مرض الغدة الدرقية
Renal disease	مرض الكلية
Immune complex disease	مرض المعقدات المناعية
granulomatous disease ( chronic )	مرض الورم الحبيبي (المزمن)
hand-foot-mouth disease	مرض اليد-القدم-الفم
Pagets disease	مرض بادجيت
Bowen disease	مرض باون
Skin disease	مرض جلدي
Systemic disease	مرض جهازى
Sweet disease	مرض سويت
Arterial disease	مرض شرياني
Flegels disease	مرض فليجيل
Fogo selvage	مرض فوجوسيلفاج
Kawasaki disease	مرض كاوساكي
hepatic disease	مرض كبدي
Crohns disease	مرض كرونز
Lyme disease	مرض لايم
Venous disease	مرض وريدي
Emollient	المرطبات
Salicyclic acid ointment	مرهم حمض الساسيليك (عقار)
Nuclear factor (NF) cell signaling pathway	مسار الإشارة الخلوي بواسطة العامل النووي
Allergens	المستأرجات
Nail preparation	مستحضرات الأظافر
Cosmetics	مستحضرات التجميل

Hypoallergenic cosmetic formulations	المستحضرات التحميلية ضعيفة التأثير
Scalp preparation	مستحضرات فروة الرأس
Human leucocyte antigen	مستضد كريات الدم البيضاء
Major histocompatibility complex	مستضدات المعقد التوافق النسيجي
Corns	مسمار الجلد
Derivatives	مشتقات الجلد
Liposuction	مص الشحوم (شفط الدهون)
Internet resources	مصادر الإنترنت (الشبكة العنكبوتية)
Patient resources	المصادر للمرضى
Terminology of skin lesions	مصطلحات آفات الجلد
Non-steroidal anti-inflammatory drugs (NSAID)	مضادات الإلتهاب اللاستيرويدية (عقار)
Antiandrogens	مضادات الأندروجين (عقار)
Antibiotics	المضادات الحيوية (عقار)
Antifungal	مضادات الفطريات (عقار)
Antiviral agents	مضادات الفيروسات (عقار)
Antihistamine	مضادات الهستامين (عقار)
highly active antiretroviral therapy	مضادات عالية النشاط للفيروسات القهقرية
Nail matrix	مطرس الأظفر
Antiseptic	المطهرات
Laser therapy	المعالجة بالليزر
Ichthammol paste	معجون ايكثا مول
Sex prevalence of dermatoses	معدل الانتشار الجنسي للجلاذات
Age prevalence of dermatosis	معدل انتشار الجلاذ بالنسبة للعمر
Fragrances	المعطرات
National institute of health and clinical excellence (NICE)	المعهد الوطني للصحة و الامتياز السريري

Tissue-engineered skin equivalents	مكافئ الجلد المهندس نسيجيا
Congobate	المكعب
Molluscum contagiosum	المليساء المعدية
Innate immunity	المناعة السليقية
Retinoids receptor agonist	منشط مستقبلات حمض الريتينويد
Dermatological organizations	منظمات الأمراض الجلدية
Albinism	المهق (البرص)
Keratolytic	مواد حالة للكيراتين
Websites	مواقع الإنترنت
Educational websites	المواقع التثقيفية
Oral contraceptive	موانع الحمل الفموية
Proton pump inhibitors	موانع ضخ البروتون
morphology	مورفولوجية
Ankle/brachial pressure index	مؤشر ضغط دم الكاحل/العضد
Psoriasis area and severity index (PASI)	مؤشر منطقة و شدة الصدفية
Dermatology Life Quality Index (DLQI)	مؤشر نوعية حياة مرضى الأمراض الجلدية
Methotrexate	ميثوتركسات (عقار)
Microflora of skin	ميكروفلورا الجلد
Microfilariae	الميكروفيلاريات
Mycophenolate mofetil	ميكوفينولات موفتيل (عقار)
Melanin	الميلانين
<b>ن</b>	
Pityriasis	النخالية
Alba pityriasis	النخالية البيضاء

Lichenoides pityriasis	النخالية الحزازية
Rubra pilaris pityriasis	النخالية الحمراء الشعرية
Versicolor pityriasis	النخالية المبرقشة
Rosea pityriasis	النخالية الوردية
Scars	ندبة
Hypertrophic scar	ندبة ضخامية
Splinter haemorrhage	النزوف الشظوية
Skin-associated lymphoid tissue	النسيج اللمفاوي المرتبط بالجلد
Maturation	نضوج الخلايا الكيراتينية
Vitamin D analogues	نظائر فيتامين د
Psyche	النفس
Vesicles	نفوط
Burrow	نقب
Hypopigmentation burrow	نقص التصبغ
B-cell deficiency burrow	نقص الخلايا البائية
Severe combined immunodeficiency (SCID)	نقص المناعي المزوج الشديد
Niacin deficiency	نقص النياسين
Steroid sulphatase deficiency	نقص إنزيم الستيرويد سلفاتيز
Vitamin B deficiency	نقص فيتامين ب
Vitamin B3 deficiency	نقص فيتامين ب ٣
Vitamin C deficiency	نقص فيتامين ج
Freckles	النمش
Lentigines	النمش
Lentigo maligna	النمش الخبيث
Metastases	النواقل



herpes simplex	الهربس البسيط
herpes zoster	الهربس النطاقي
Shingles	الهربس النطاقي
Oestrogen	هرمون الأستروجين
Melanocyte-stimulating hormone	الهرمون المنشط للخلايا الميلانينية
Adrenocorticotrophic hormone (ACTH)	هرمون موجة قشرة الغدة الكظرية
Hormones	الهرمونات
Lunula	الهليلة
Trichotillomania	هوس نتف الشعر
histamine	هستامين (مادة)
Hyaluronan	هيايورونان (مادة)
Oxyhaemoglobin	الهيموجلوبين المؤكسد



Sunscreens	واقيات الشمس
Epidemiology	الوبائيات
Fingertip unit	وحدة الأتملة
Naevi	الوحمة
Epidermal Naevi	الوحمة البشراوية
Naevus flammeus Naevi	الوحمة الخمرية اللون
Strawberry Naevi	وحمة الفراولة
Melanocytic Naevi	الوحمة الميلانينية
Connective tissue Naevi	وحمة النسيج الضام
Vascular Naevi	الوحمة الوعائية

Naevous of Ota Naevi	وحمة أوتا
Erythrasma	الوذح
Myxoedema (pretibial)	وذمة مخاطية (أمام الظنبوب)
Angioedema	الوذمة الوعائية
Inheritance	الوراثة
Molecular genetics	الوراثة الجزيئية
Dominant inheritance	الوراثة السائدة
x-linked dominant inheritance	الوراثة السائدة المرتبطة بالجنس
Recessive inheritance	الوراثة المتنحية
x-linked recessive inheritance	الوراثة المتنحية المرتبطة بالجنس
Immunogenetics	الوراثيات المناعية
Fish tank granuloma	ورم حوض الأسماك الحبيبي
Wegeners granulomatosis	ورم "ويغنير" الحبيبي
Xanthoma	الورم الأصفر
Xanthelasma	الورم الأصفر الجفني
Tuberous Xanthelasma	الورم الأصفر الحلبي
Eruptive Xanthelasma	الورم الأصفر الطفحي
Pseudoxanthoma elasticum	الورم الأصفر المرن الكاذب
Plane Xanthelasma	الورم الأصفر المسطح
Tendinous Xanthelasma	الورم الأصفر الوتري
Pyogenic granuloma	الورم الحبيبي المقيح
Keratoacanthoma	الورم الشائكي المتقرن
Lipoma	الورم الشحمي
histiocytoma	ورم المنسجات الليفية
Malignant melanoma	الورم الميلانيني الخبيث

Nodular Malignant melanoma	الورم الميلانيني الخبيث العقيدي
Superficial spreading Malignant melanoma	الورم الميلانيني الخبيث المنتشرالسطحي
Lentigo Malignant melanoma	الورم الميلانيني النمشي الخبيث
Acral lentigo Malignant melanoma	الورم الميلانيني النمشي بالنهايات الخبيث
Dermatofibroma	ورم جلدي ليفي
granuloma annulare	ورم حبيبي حلقي
Basal cell papilloma	ورم حلبيمي قاعدي الخلايا
Sunungual haematoma	ورم دموي تحت الأظفر
Adenoma sebaceum	ورم غددي زهمي
Mycetoma	ورم فطري
Fibromas	ورم ليفي
Periungual fibroma	ورم ليفي حول الأظفر
Neurofibroma	ورم ليفي عصبي
Cheery angioma	ورم وعائي كرزى
Cavernous haemangioma	ورم وعائي كهفي
Collagen fibres	الياف الكولاجين
	❖
Alefacept	اليفاسبت (عقار)

ثانياً: إنجليزي - عربي

## A

5- reductase inhibitor	مثبط إنزيم مختزلة الألفا-٥
Erythema Ab igne	الحمامية الحرورية
Abscess	خراج
Acanthosis nigricans	الشواك الأسود
Acarus	حلمة
Acitretin	عقار الأستريتين
Acne	العد (حب الشباب)
Acquired ichthyosis	السماك المكتسب
Acral lentigo Malignant melanoma	الورم الميلانيني النمشي بالنهايات الخبيث
Acrodermatitis	التهاب جلد الأطراف
Actinic cheilitis	التهاب الشفة السفلي
Actinic damage	الضرر السعفي
Actinic elastosis	تنكس النسيج المرن السعفي
Actinic keratoses	التقران السعفي
Actinic prurigo	الحكاك السعفي
Actinomyces	داء الشعيات
Acute Actinomyces	الداحس الحاد
Acute urticaria	الشرى الحاد
acyl coenzyme A	أسيل مصاحب الإنزيم أ
Adalimumab	أديلوموماب (عقار)
Addison's disease	مرض اديسون
Adenoma sebaceum	ورم غدي زهمي

Adhesion molecules	جزيئات الالتصاق
Adrenaline	أدرينالين (مادة)
Adrenocorticotrophic hormone (ACTH)	هرمون موجة قشرة الغده الكظرية
Advanced Dermatologic surgery	الجراحة (الجلدية) المتقدمة
Afro-caribbeans	العرق الأفريقي الكاريبي
Age prevalence of dermatosis	معدل انتشار الجلاد بالنسبة للعمر
Ageing	الشيخوخه
Alba dermatosis	النخالية البيضاء
Albinism	المهق (البرص)
Alefacept	اليفاسبت (عقار)
Aligante dressing	الغيارات اللجينية
Allergens	المستأرجات
Allergic	التهاب الجلد الأرجي
Allergic contact dermatitis	التهاب الجلد التماسي الأرجي
Allograft rejection	رفض الطعم الخيطي
Alopecia	الثعلبة
Aluminium chloride chemical cautery	الكي الكيميائي باستخدام كلوريد الألمونيوم
Anagen phase	طور التنامي
Anaphylaxis	التأق
Androgenetic Alopecia	الثعلبة ذكورية الشكل
Androgens	الأندروجين
Angioedema	الوذمه الوعائيه
Angiotensin-converting enzyme (ACE) inhibitors	مثبطات الأنزيم المحول للأنجيوتنسين
Ani	الشرجية
Ankle/brachial pressure index	مؤشر ضغط دم الكاحل/العضد

Anthrax	الجمرة الخبيثة
Antiandrogens	مضادات الأندروجين (عقار)
Antibiotics	المضادات الحيوية (عقار)
Antibody-dependent cytotoxicity	سمية الخلايا المعتمده على الجسم المضاد
Antifungal	مضادات الفطريات (عقار)
Antigen-presenting cells	الخلايا مقدمة المستضد
Antihistamine	مضادات الهستامين (عقار)
Antimicrobial peptides	الببتيدات المقاومة للميكروبات
Anti-Ro antibodies	الأجسام المضادة لرو
Antiseptic	المطهرات
Antiviral agents	مضادات الفيروسات (عقار)
Apocrine sweat glands	الغدد العرقية المتفرزة
Areata alopecia	الثعلبة البقعية
Argyria	التصبغ بالفضة
Arrector pili muscle	العضلة الموقفة للشعر
Artefacta Dermatitis	التهاب الجلد المفتعل
Arterial disease	مرض شرياني
Arteriovenous anastomoses	تفاغرات شريانية وريدية
Arteriovenous malformation	التشوة الشرياني الوريدي
Arthus reaction	تفاعل أرثس
Ash-leaf macule	بقع رمادة- الورقة
Aspirin	أسبيرين (عقار)
Asteatotic eczema (craquele)	الإكزيما اللازهمية (كراكلي)
Athletes foot	قدم الرياضي
Atopic eczema	الإكزيما التأتبية

Atopy gene	جين التأتب
Autoimmune conditions	الحالات ذاتية المناعة
Autonomic nerves	الأعصاب الاتونومية

## B

Bacterial infections	العدوى البكتيرية
Balanitis (circinate)	التهاب حشفة القضيب (الحلقي)
Baldness ( male pattern)	الصلع (ذكوري النمط)
Basal cell carcinoma	سرطانة الخلايا القاعدية
Basal cell layer	طبقة الخلايا القاعدية
Basal cell papilloma	ورم حلبي قاعدي الخلايا
Bases for topical therapy	السواغ (القاعدة) في العلاج الموضعي
Basic Dermatologic Surgery	الجراحة (الجلدية) الأساسية
B-cell deficiency	نقص الخلايا البائية
Beau line	خطوط بو
Behcet syndrome	متلازمة بهجت
Benign tumors	الأورام الحميدة
Benign	الحميدة
Benzoic acid	حمض البنزويك (عقار)
Berloque dermatitis	التهاب الجلد التعطري
Beta-blocker	حصرات البيتا (عقار)
Bexarotene	بكساروتين (عقار)
Biochemistry of skin	الكيمياء الحيوية للجلد
Biological agents	الأدوية البيولوجية (الحيوية) (عقار)

Biopsy	خزعة الجلد
Birbeck granule	حبيبات بيربيك
Birtcher hyfrecator	جهاز بيتشر هاريفريكاتور (وحدة الجراحة الكهربائية)
Blaschko line	خطوط بلاشكو
Blastomycosis	فطار برعمي
Blistering disorders	الاضطرابات النفطيه (التنفطيه)
Blood flow	تدفق الدم
Blood vessels of the skin	الأوعية الدموية في الجلد
Body image	صورة الجسم
Botulinum toxin	البوتولينم توكسين (سم بكتيريا البوتولينم)
Bowen disease	مرض باون
Brittle nails	تقصف الأظافر
Bulla	فقاعة
Bullous	الفقاعي
Bullous diseases	الأمراض الفقاعية
Bullous pemphigoid	شبيه الفقاع الفقاعي
Burns	حروق
Burrow	نقب
Buruli ulcer	قرحة بورولي

## C

C1 esterase inhibitor	مثبطات السي ١
Cadherins	الكادهيرين (مادة)
Café-au-lait spots	بقع القهوة و الحليب
Calcineurin inhibitors	مثبطات الكالسونيورين (عقار)

Calcipotriene	كالسبوترايين(عقار)
Calcipotriol	كالسبوترايول(عقار)
Calcitriol	كالسترايول(عقار)
Callosities	الدشابذ
Callus	دشبذ
Campell-de-morgan spot	بقعة كامبل دي مورجان
Candida albicans infection	عدوى المبيضة البيضاء
Candidiasis	عدوى المبيضات
Cantharadin	الكانثيردن (عقار)
Capillary loops	عروة شعرية
Carbamazepine skin eruption	طفح جلدي ناتج عن عقار الكارمازين
Carbuncle	الجمرات
Carcinoma en cuirasse	سرطانة درعية
Carotene	كروتين (مادة)
Catagen phase	طور الركود
Cataract	كاتاراكت (الماء الأبيض)
Cathelicidins	كاثيليسيدين (مادة)
Caustics	مادة كاوية
Cautery	الكي
Cavernous haemangioma	ورم وعائي كهفي
CD4+ lymphocyte count	تعداد (عدد) الخلايا اللمفاوية CD4+
Celiac disease	المرض البطني
Cellulitis	التهاب الملل
Cervical carcinoma	سرطانة عنق الرحم
Cervicitis	التهاب عنق الرحم

Chancre	القرح
Chancroid	القرح
Cheery angioma	ورم وعائي كرزى
Chemical peel	التقشير الكيميائي
Childhood	الإكزيما الأطفال
Children eczema	الأطفال
Chloasma	الكلف
Chloracne	العد (حب الشباب) الكلوري المنشأ
Chondrodermatitis nodularis	التهاب الغضروف و الجلد العقيدى
Chondroitin sulphate	كوندريتين سلفات (مادة)
Chromosomes	الصبغات (كروموسومات)
Chronic paronyehia	الداحس المزمن
Chronic urticaria	الشرى المزمن
Chronic superficial Devmatitis	التهاب الجلد السطحي المزمن
Chronicum migrans	الحمامية المهجرة المزمنة
Cicatricial pemphigoid Erthema	شبيه الفقاع الندبي
Clubbing	تعجر
Coal tar	القطران الفحمي
Collagen fibres	الياف الكولاجين
Comedones	الزؤان
Common	ثاليل الشائعة
Community	المجتمع
Complement	المتنمات
Compression bandages	الضمادات الضاغطة
Congobate	المكعب

Connective tissue naeri	وحمة النسيج الضام
Connective tissue dieases	أمراض النسيج الضام
Contact dermatitis	التهاب الجلد التلامسي (التماسي)
Corneocyte	الخلايا القرنية
Corns	مسماير الجلد
Corticosteroids	كورتكوستيرويدات (عقار)
Cosmetic surgery	الجراحة التجميلية
Cosmetics	مستحضرات التجميل
CREST syndrome	متلازمة كرس
Crohns disease	مرض كرونز
Crust	جلبة
Cryotherapy	العلاج بالتبريد
Cultural factors	التقاليد الاجتماعية
Curettage	الكحت
Cushing syndrome	متلازمة كوشنغ
Cutanea tarda porphyria	البرفورية الجلدية المتأخرة
Cutaneous T-cell lymphoma	لمفومة الخلايا التائية الجلدية
Cyclosporine	سيكلوسبورين (عقار)
Cyst	كيس
Cytokines	سيتوكين (مادة)
Cytomegalovirus (CMV)	فيروس المضخم للخلايا
Cytotoxicity	سمية الخلايا

## D

Dacarbazine	ديكاربازن
Dandruff	قشرة الرأس
Dariers disease	داء داريه
Database	قاعدة البيانات
Defensins	ديفيسين (مادة)
Delusions	اوهام
Dendritic cells	خلايا تغصنية (متغصنة)
Derivatives	مشتقات
Dermabrasion	تسحج الجلد
Dermal papillae	حلمة ادميه
Dermatan sulphate	ديرماتان سلفيت (مادة)
Dermatofibroma	ورم جلدي ليفي
Dermatographism	كتوية الجلد
Dermatological organizations	منظمات الأمراض الجلدية
Dermatology Life Quality Index (DLQI)	مؤشر نوعية حياة مرضى الأمراض الجلدية
Dermatomal patterns	الأنماط النطاقية (نماذج القطاع الجلدي)
Dermatomyositis	التهاب الجلد و العضل
Dermatophytes	فطريات الجلد
Dermatoses	الجلادات
Dermatitis papulosa nigra	الجلاد الخطاطي الأسود
Dermis	الأدمة
Dermoscopy	مجهر جلدي
Desmocollins	الديسموكولين (مادة)
Desmogleins	الديسموجلين (مادة)

Diabetes mellitus	داء السكري
Diagnostic procedures	إجراءات تشخيصية
Diathermy	الكي الحراري
Diet	الحمية الغذائية
Discoid eczema	الإكزيما قرصية الشكل
Discoid lupus erythematosus	الذئبة الحمراء القرصية
Dithranol	الديثرانول (مادة)
DNA	الحمض النووي (دنا)
DNA amplification	تضخيم الحمض النووي (الدنا)
Dominant inheritance	الوراثة السائدة
Doppler studies	دراسات الدوبلر
Down syndrome	متلازمة داون
Dressings	الغيارات
Drug eruption - Bullous drug eruption	طفح دوائي
Drug history	التاريخ الدوائي
Drug-induced pigmentation	التصبغات الناتجة عن الأدوية
Dryness	جفاف الجلد
Dystrophic epidermolysis bullosa	انحلال البشرة الفقاعي التحثلي
Dystrophy Nail	تحثل (تحثل) الأظافر

## E

Ecchymosis	الكدمة
Eccrine sweat gland	الغدد العرقية الناتحة
Ecthyma	الأكثيمة
Eczema	الإكزيما
Educational websites	المواقع التثقيفية

Efalizumab	إفلوزوماب (عقار)
Eflornithine	فلورانيثين (عقار)
Ehlers-Danlos syndrome	متلازمة إيلر-دانولس
Eicosanoids	أكوسانويد
Electromagnetic radiation spectrum	طيف الأشعاع الكهرومغناطيسي
Embryology of the skin	علم أجنة الجلد
Emollient	المرطبات
Endocrine disorder	اضطرابات الغدد الصماء
Energy sink	حوض للطاقة
Enteropathica	التهاب جلد الأطراف الناتج عن اعتلال الأمعاء
Epidemiology	الوبائيات
Epidermal Naeri	الوحمة البشراوية
Epidermal barrier	الحاجز البشراوي
Epidermal cyst	كيس بشراوي
Epidermal Growth factor	عامل نمو البشرة
Epidermal Transit time	الزمن الانتقالي للبشرة
Epidermal Tumor	الأورام البشراوية
Epidermis	البشرة
Erosion	تآكل
Eruption	الطفح
Eruptive	الورم الأصفر الطفحي
Erysipelas	الحمرة
Erythema	الحمامي (الحمامية)
Erythrasma	الوذح
Erythroderma	احمرار الجلد

Erythrodermic psoriasis	الصدفية الأحمرية
Erythrodermic psoriasis	الصدفية الأحمرية (الصدفية المحمرة للجلد)
Erythropoietic protoporphyria	البروتوبورفيرية المكونة للحمر
Etanercept	إتانيرسبت (عقار)
Eumelanin	الصبغ السوي
Evidence-based medicine	الطب المبني على البراهين
Examination of skin	فحص الجلد
Excimer laser	ليزر الإكزيمر
Excisional	خزعة الجلد الاستئصالية
Excoriation	السحاجات
Eyebrow	الحاجب

**F**

Family history	التاريخ العائلي
Fat (subcutaneous)	الدهون (تحت الجلد)
Favus	قراع
Fibroblast	الأرومات الليفية
Fibromas	ورم ليفي
Fifth disease	المرض الخامس
Filaggrin	فيلقرين (مادة)
Filariasis	داء الفيلاريات
Fillers	الحشوات
Finasteride	فينيستيرايد (عقار)
Fingerprint ridges	بروزات بصمات أصابع اليد
Fingertip unit	وحدة الأتملة

Fish tank granuloma	ورم حوض الأسماك الحبيبي
Fissures	التشققات
Flegels disease	مرض فليجيل
Flexural psoriasis	الصدفية الثنيات
Flexural eczema	أكزيما الثنيات
Fluconazole	فلوكونازول (عقار)
Flushing	الثورد
Fogo selvage	مرض فوجوسيلفاج
Foliaceous pemphigus	الفقاع القرطاسي
Folliculitis	التهاب جريبات الشعر
Fragrances	المعطرات
Freckles	النمش
Free fatty acid	الأحماض الدهنية الحرة
Free radical scavengers	كاسح للجذرية الطليقة
Fungal infection	العدوى الفطرية
Furuncle	الدمل

## G

Gangrene	الغنغرينية
Gastrointestinal disease	أمراض الجهاز الهضمي
Gene	الجين
Gene therapy	العلاج الجيني
Genetic disorder	الاضطرابات الجينية
Generalized vitiligo	البهاق العام
Generalized	العام (المتعممة)

Generalized pustular psoriasis	الصدفية البثرية المتعممة
Genital	تناسلي
Genital warts	ثآليل التناسلية
Genital Candidiasis	عدوى المبيضات التناسلية
Genitourinary medicine	الطب البولي التناسلي
Geographical factors	العوامل الجغرافية
Gestational pemphigoid	شبيه الفقاع الحملي
Gianotti-crosti syndrome	متلازمة جوناتي-كرستي
Giant cell arteritis	التهاب الشرايين ذو الخلايا العملاقة
Gluten enteropathy	اعتلال الجلوتين المعوي
Glycosaminoglycans	جلوكوزامينوجليكسان (مادة)
Gonorrhoea	السيلان
Graft-versus-host disease (GVHD)	مرض الطعم-حيال-الثوي
Granular cell layer	طبقة الخلايا الحبيبية (الحببة)
Granuloma annulare	ورم حبيبي حلقي
Granulomatous disease ( chronic )	مرض الورم الحبيبي (المزمن)
Growth retardation	تأخر النمو
Guidelines	الدلائل الإرشادية
Gumma	الصمغات
Guttate psoriasis	الصدفية النقطية
Gyrate repens Erythema	الحمامية الملففة الزاحفة

## H

Habit-tic dystrophy	حثل عادة الكشط
Haemolytic anemia	فقر الدم الإنحلالي

Hair	الشعر
Hair bulb	لب الشعرة
Hair dye	صبغة الشعر
Hair follicles	جريب الشعر
Hand dermatitis	التهاب جلد اليد
Hand-foot-mouth disease	مرض اليد-القدم-الفم
Head lice	قمل الرأس
Hemidesmosomes	شقوق الجسيمات الرابطة
Henoch-schonlein purpura	فرقية هينوخ شونلاين
Hepatic disease	مرض كبدي
Hepatitis B	التهاب الكبد الوبائي ب
Herpes simplex	الهربس البسيط
Herpes encephalitis	التهاب الدماغ الهربسي
Herpes zoster	الهربس النطاقي
Herpetic whitlow	الداحس الهربسي
Herpeticum eczema	الإكزيما الهربسية
Herpetiformis Dermatitis	التهاب الجلد هربسي الشكل
Hidradenitis suppurativa	التهاب الغدد العرقية القيحي
Highly active antiretroviral therapy	مضادات عالية النشاط للفيروسات القهقرية
Hirsutism	كثرة الشعر (الشعرانية)
Histamine	هستامين (مادة)
Histamine –releasing factor	العامل المطلق للهستامين
Histiocytoma	ورم المنسجات الليفية
Histoplasmosis	داء النوسجات
History taking	أخذ التاريخ المرضي

HIV infection	عدوى فيروس نقص المناعة البشري
Hookworm	الدودة الشصية
Hormones	المهرمونات
Horny layer	الطبقة القرنية
Hospital admission	دخول المستشفى
Hot-comb alopecia	ثعلبة المشط الحار
Human leucocyte antigen	مستضد كريات الدم البيضاء
Human genome	الجينوم البشري
Human papilloma virus	فيروس الورم الحليمي البشري
Hyaluronan	هيايورونان (مادة)
Hydrocolloid dressing	غيارهلامية مائية
Hyperhidrosis	فرط التعرق
Hyperlipidaemia	فرط شحميات الدم
Hyperpigmentation	فرط التصبغ
Hypersensitivity	فرط التحسس
Hypertrichosis	فرط الأشعار
Hypertrophic scar	ندبة ضخامية
Hypoallergenic cosmetic formulations	المستحضرات التجميلية ضعيفة التأثير
Hyponychium	طبقة ما تحت الظفر
Hypopigmentation	نقص التصبغ

## I

Ichthammol paste	معجون ايكثامول
Ichthyosiform	سماكي الشكل
Ichthyosis	السماك

Imiquimod	الأميكامود (عقار)
Immune cells	الخلايا المناعية
Immune complex disease	مرض المعقدات المناعية
Immune deficiency syndrome	متلازمات نقص المناعة
Immunofluorescence tests	اختبارات التألُّق المناعي
Immunogenetics	الوراثيات المناعية
Immunoglobulin	الجلوبيولين المناعي
Immunological tests	الاختبارات المناعية
Immunology	علم المناعة
Immunosuppression	كبت المناعة
Impetigo	القوباء
Imprinting	التبصم
Incisional Biopsy	خزعة الجلد الاقتطاعيه
Incontinentia pigmenti	سلس الصباغ
Induratum erythema	الحماميه الجاسية
Infantile seborrhoeic	الإكزيمه المثنية في الرضع
Infants	الرضع
Infections	العدوى
Infestations	عدوى الطفيليات
Infliximab	إنفليكس ماب (عقار)
Inheritance	الوراثة
Innate immunity	المناعة السليقية
Insect bites	عضة حشرة
Intercellular adhesion molecules (ICAM)	جزيمات الالتصاق بين الخلايا
Interferon	انترفيرون الفا (عقار)

Interleukin -10	انترلوكين ١٠ (مادة)
Internal conditions	حالات داخلية
Internet resources	مصادر الإنترنت (الشبكة العنكبوتية)
Intertrigo	المذح
Intralesional Corticosteroids	كورتكوستيرويدات (حقن داخل الأفة)
Intravenous immunoglobulin	الجلوبيولين المناعي الوريدي
Involucrin	إنفولوكرين (مادة)
Irritant Contact dermatitis	التهاب الجلد التهيجي
Itraconazole	إتراكونازول (عقار)
Ivermectin	افيرميكتن (عقار)

**J**

Journals	المجلات (الدوريات الطبية)
Juvenile plantar dermatosis	الجلاد اليفعي الأخصي

**K**

Kala-azar	كالازر (الداء الأسود)
Kaposi sarcoma	ساركوما كابوسي
Kasabach-merritt syndrome	متلازمة
Kawasaki disease	مرض كاوساكي
Keloid	الجدرة
Keratin	كيراتين (مادة)
Keratin tonofibrils	الخيوط الموترة الكيراتينية
Keratinization disorders	الاضطرابات القرنية
Keratinocyte	الخلايا الكيراتينية

Keratoacanthoma	الورم الشائكي المتقرن
Keratoderma	تقرن الجلد
Keratohyalin granules	حببيات الكيراتوهيلين
Keratolytic	مواد حالة للكيراتين
Keratosis	التقران
Kerion	الشهدة
Koebner phenomenon	ظاهرة كوبنر
Koilonychia	تقعر الأظافر
Kyphoscoliosis	الجنف الحدابي

## L

Langerhans cell	خلايا لانجرهانس
Langerhans cell histiocytosis	كثرة التنسج بخلايا لانجرهانس
Lanugo hair	زغب الجنين
Larva migrans	داء هجرة اليرقات
Laser resurfacing	إعادة تكوين خلايا الجلد باستخدام الليزر
Laser surgery	جراحة الليزر
Laser therapy	المعالجة بالليزر
Latex contact urticaria	الشرى التلامسي للاتكس
Leg ulcer	تقرح الساق
Leishmaniasis	الليشمانية
Lentigines	النمش
Lentigo maligna	النمش الخبيث
Lentigo Malignant melanoma	الورم الميلانيني النمشي الخبيث
Lepromatous leprosy	الجذام الجذامي

Leprosy	الجذام
Lesions	آفة
Leucocytoclastic vasculitis	التهاب الأوعية الدموية المكسر للكريات البيض
Leukotrienes	الليكوترايين (مادة)
Lice infestation	عدوى القمل
Lichen nitidus	الحزاز الساطع
Lichen planus	الحزاز البسيط
Lichen sclerosus	الحزاز المتصلب
Lichen simplex chronica	الحزاز البسيط المزمن
Lichen striatus	الحزاز المخطط
Lichenification	التحزز
Lichenoid eruption	طفح شببية الحزاز
Lichenoides	النخالية الحزازية
Light eruption (polymorphic )	الطفح الضوئي متعدد الأشكال
Linear IGA disease	مرض الجلوبيولين المناعي (IgA) الخطي
Lipids	الشحوم
Lipoma	الورم الشحمي
Liposuction	مص الشحوم (شفط الدهون)
Liquid nitrogen cryotherapy	العلاج بالتبريد باستخدام النيتروجين السائل
Livedo reticularis	التزرق الشبكي (التشبكات الزرقاء)
Longitudinal pigmentation	تصبغ الأظافر الطولاني
Lunula	الهليلية
Lupus erythematosus	الذئبة الحمراء
Lupus pernio	الذئبة الثلجية
Lupus vulgaris	الذئبة الشائعة

Lyme disease	مرض لايم
Lymph nodes	العقد الليمفاوية
Lymphangitis	التهاب العقد الليمفاوية
Lymphatic disorders	الاضطرابات الليمفية
Lymphatic vessels of skin	الأوعية اللمفية في الجلد
Lymphocyte	الخلايا الليمفاوية
Lymphoma	الليمفوم
Lysosomal enzymes	إنزيمات الجسيمات الحالة

## M

Macrophage	البلاعم
Macules	البقعة
Major histocompatibility complex	مستضدات المعقد التوافق النسيجي
Malabsorption	سوء الامتصاص
Male pattern	الثعلبة النمط الذكوري
Malignant tumors	الأورام الخبيثة
Malignant melanoma	الورم الميلانيني الخبيث
Malnutrition	سوء التغذية
Mast cell	الخلايا البدنية
Maturation	نضوج الخلايا الكيراتينية
Measles	الحصبة
Medical history	التاريخ المرضي
Medical therapy	العلاج الطبي
Medicament dermatitis	التهاب الجلد الناتج عن الأدوية
Meissner corpuscles	جسيمات مايسنر

Melanin	الميلانين
Melanin granules	حببيات الميلانين
Melanocytes	خلايا ميلانينية
Melanocyte-stimulating hormone	المهرمون المنشط للخلايا الميلانينية
Melanocytic Naeri	الوحمة الميلانينية
Melanosomes	الجسيمات الميلانينية
Melasma	الكلف
Merkel cells	خلايا ميركل
Metabolic disorder	الاضطرابات الأيضية
Metastases	النواقل
Methotrexate	ميثوتركسات (عقار)
Microanatomy of the skin	التشريح المجهرى للجلد
Microbiology samples	عينات الأحياء الدقيقة
Microfilariae	الميكروفيلاريات
Microflora of skin	ميكروفلورا الجلد
Mid-dermal venous network	شبكة وريدية وسط الأدمة
Milium	الدخينة
Mites	السوس
Mohs micrographic surgery	جراحة موهس
Molecular genetics	الوراثة الجزيئية
Molluscum contagiosum	المليساء المعدية
Mongolian spot	البقع المنغولية
Morphoea	القشيعه
morphology	مورفولوجية
Mosaicism	التزيق

Mouth	الفم
M-plasty	تجميل بشكل - أم
Mucocutaneous Candidiasis	عدوى المبيضات المخاطية الجلدية
Mucous membrane	الأغشية المخاطية
Multiforme erythema	الحمامية متعدد الأشكال
Mycetoma	ورم فطري
Mycobacterial infection	عدوى المتفطرات
Mycophenolate mofetil	ميكوفينولات موفتيل (عقار)
Mycoses	العدوى الفطرية
Mycosis fungoids	الفطار الفطري
Myiasis	داء النغف
Myxoedema (pretibial)	وذمة مخاطية (أمام الظنبوب)
Myxoid cysts	الأكياس المخاطية

## N

Naevi	الوحمة
Naevous of Ota	وحمة أوتا
Naevus flammeus	الوحمة الخمرية اللون
Nail	الأظافر
Nail bed	فراش الأظفر
Nail fold	طية الأظفر الدانية
Nail matrix	مطرس الأظفر
Nail plate	صفيحة الأظفر
Nail preparation	مستحضرات الأظافر
Nail-patella syndrome	متلازمة الظفر-الرفضة

Napkin Dermatitis	التهاب الجلد الحفاضي
Napkin eruption	الطفح الحفاضي
Napkin psoriasis	الصدفية الحفاضية
National institute of health and clinical excellence (NICE)	المعهد الوطني للصحة و الأمتياز السريري
Necrolytic migratory erythema	الحمامية الناخرة المهاجرة
Necrotizing fasciitis	التهاب اللقافة الناخر
Nematodes	الدودة الممسودة
Neonates	حديث الولادة
Nerve supply of the skin	التزويد العصبي للجلد
Neurocutaneous disorder	الاضطرابات الجلدية العصبية
Neurodermatitis	التهاب الجلد العصبي
Neurofibroma	ورم ليفي عصبي
Neurofibromatosis	الأورام الليفية العصبية
Neurogenic excoriation	التسحج عصبي المنشأ
Neuropathic ulcer	تقرح الإعتلال العصبي
Neuropeptides	الببتيد العصبي
NF1 gene	الجين المسؤول عن الأورام الليفية العصبية النوع الأول
Niacin deficiency	نقص النياسين
Nickel sensitivity	الحساسية للنكيل
Nits	الصئبان
Nodosum erythema	الحمامي العقدي
Nodular vasculitis	التهاب الأوعية الدموية العقدي
Nodular Malignant melanoma	الورم الميلانيني الخبيث العقدي
Nodules	العقيدة
Non-bullous	اللافقاعي

Non-gonococcal urethritis	التهاب الأَحليل (اللاسيلاني)
Non-steroidal anti-inflammatory drugs (NSAID)	مضادات الإلتهاب الالاستيرويدية (عقار)
Norwegian scabies	الجرب النرويجي
Nuclear factor (NF) cell signaling pathway	مسار الإشارة الخلوي بواسطة العامل النووي
Nutrition	التغذية
Nutritional disorders	اضطرابات التغذية

## O

Occupational vitiligo	البهاق المهني
Occupational dermatitis	التهاب الجلد المهني
Occupational history	التاريخ المهني
Oestrogen	هرمون الأستروجين
Old age	كبار السن
Onchocerciasis	داء كلابية الذنب (العمى النهري)
onychogryphosis	انعقاد الأظافر
Onycholysis	انفكاك الأظافر
Onychomycosis	فطار الأظافر (سعفة الأظافر)
Oral contraceptive	موانع الحمل الفموية
Oral hairy leukoplakia	الطلوان الفمي المشعر
Orf	الأورف
Oriental sore	قرحة الشرق
Oxyhaemoglobin	الهيموجلوبين المؤكسد

## P

Pachonychia congenita	ثخن الأظافر الخلقى
Pacinian corpuscles	جسيمات باسيني
Paediatric dermatology	طب جلد الأطفال
Pagets disease	مرض بادجيت
Palmoplantar psoriasis	الصدفية الراحية الأخمصية
Panniculitis	التهاب السبلة الشحمية
Papules	الحطاطات
Papulosquamous eruption	الطفح الحطاطي الحرشفي (التحسفي)
Paraffin gauze dressing	غيار شاشات البارافين
Paraneoplastic pemphigus	الفقاع المتعلق بأبعاد ورميه
Paraphenylenediamine (PPD)	البارافينيلين ثنائي الأمين (مادة)
Parasiticial	مبيدات الطفيليات
Parasitosis (delusion)	أوهام الأصابة بالطفيليات
Paring of skin	تقشير الجلد
Paronychia	الداحس
Patch test	أختبار الرقعة (اللطخة)
Patient resources	المصادر للمرضى
Pedal pulse palpation	جس نبض القدم
Pediculosis	داء القمل
Pellagra	البلاجرا
Pelvic inflammatory disease (PID)	مرض التهابات الحوض
Pemphigoid	شبيه الفقاع
Pemphigus	الفقاع
Penile eruption	طفح القضيب

Perioral Dermatitis	التهاب الجلد حول الفم
Periungual fibroma	ورم ليفي حول الأظفر
Petechia	الخبرة
Peutz-jeghers syndrome	متلازمة بيتز-جيجرز
Phaeomelanin	الصبغ القاتم
Pharmacokinetics	الحرائك الدوائية
Phenothiazine	الفينوثايزين (عقار)
Phenylketonuria	بيلة الفينيل كيتون
Photoageing	الشيخوخة الضوئية
Photochemotherapy	العلاج الضوئي الكيميائي
Photodamage	الضرر الضوئي
Photodermatology	الأمراض الجلدية الضوئية
Photodynamic therapy	العلاج الضوئي الديناميكي
Photography	التصوير الفوتوغرافي
Photo-onycholysis	انفكاك الأظافر الضوئي
Photophoresis	الرحلان الضوئي
Photosensitivity	التحسس الضوئي
Photosensitizer	مادة محسسة للضوء
Phototherapy	العلاج الضوئي
Phototoxic drug eruption	طفح دوائي ضوئي سام
Physical	الشرى الفيزيائي
Physiology of the skin	فسيولوجيا الجلد ( علم وظائف الجلد)
Phytophotodermatitis	التهاب الجلد الضوئي نباتي المنشأ
Pigmentation Urticoria	التصبغ
Pigmentosa	الشرى الصباغي

Pilaris keratosis	تقران الجريبات الشعرية
Pimecrolimus	بيميكرولومس (عقار)
Pitted keratolysis	انحلال الطبقة القرنية الموهذ
Pitting	تنقر
Pityriasis	النخالية
Plane wart	ثاليل المسطحة
Plane xanthoma	الورم الأصفر المسطح
planter wart	ثاليل الأخمصية
Plaque	اللويحة
Plastic repairs	التصليح التجميلي
Platelet aggregation	تكسد الصفائح الدموية
Platelet -derived growth factor (PDGF)	عامل النمو المشتق من الصفائح الدموية
Poikiloderma	تبكل الجلد
Polyarteritis nodosa	التهاب الشرايين العقدي
Polymorphism	تعدد الأشكال
Porphyria	البرفيرية
Porphyrin	البورفيرين (مادة)
Port-wine stain	لطحخة خميرية اللون
Post-herpetic neuralgia	الألم العصبي ما بعد الهربسي
Practical clinical procedures	الإجراءات السريرية العملية
Pregnancy	الحمل
Premalignant epidermal disorders	الاضطرابات البشراوية محتملة الخباثة
Premature ageing syndromes	متلازمات الشيخوخة المبكرة
Prenatal diagnosis	تشخيص ما قبل الولادة
Presenting complaint	الشكوى

Prick test	اختبار الوخز
Prickle cell layer	طبقة الخلايا المحببة (الحبيبية)
Prickly heat	حصف الحر
Primary Sypnilis	الزهري الأولي
Progeria	الشيخا
proliferation	تكاثر الخلايا الكيراتينية
Prostaglandin	البروستاجلاندين (مادة)
Prostaglandin pathway blocking	سد مسار البروستاجلاندين
Protein malnutrition	سوء التغذية البروتينية
Proton pump inhibitors	موانع ضخ البروتون
Protozoal infections	عدوى الأوليات
Pruritus	الحكة
Pseudofolliculitis barbae	التهاب جريبات شعر اللحية الكاذب
Pseudoxanthoma elasticum	الورم الأصفر المرن الكاذب
psoralen	السورالين (مادة)
Psoralen with ultraviolet A (PUVA)	السورالين و الأشعة فوق البنفسجية ألف
Psoriasis	الصدفية
Psoriasis area and severity index (PASI)	مؤشر منطقة و شدة الصدفية
Psoriatic arthropathy	إعتلال المفاصل الصدفي
Psyche	النفس
Pubic lice	قمل العانة
Punch Biopsy	خزعة الجلد الثقبية
Purpura	الفرفرة
Pustules	البثور
Pyoderma gangrenosum	تقيح الجلد الغنغريني

Pyogenic granuloma

الورم الحبيبي المقيح

## R

Racial factors

العوامل العرقية

Racially pigmented skin

الجلد المصبوغ حسب العرق

Racket Nails

الأظافر المضربية

Raynauds phenomenon

ظاهرة رينويد

Reactive erythema

الحمامي التفاعلي

Recessive inheritance

الوراثة المتنحية

Reiters disease

داء ريتز

Renal disease

مرض الكلية

Retinoids

الريتينويد (عقار)

Retinoids receptor agonist

منشط مستقبلات حمض الريتينويد

Ridging

رسم الحرف

Ringworm

السعفة (العدوى الفطرية)

Rituximab

ريتوكسيماب (عقار)

Rosacea

العد الوردي

Rosea

النخالية الوردية

Rubra pilaris Pityriasis

النخالية الحمراء الشعرية

## S

Salicylic acid ointment

مرهم حمض الساسيليك (عقار)

Salicylates

الساليسيلات (مادة)

Salmon patch

لطححة سلمونية

Sarcoidosis

السااركويد

Scabies	الجرب
Scalded skin syndrome	متلازمة الجلد المحروق
Scale	القشرة (حراشف ، حسوف)
Scalp	فروة الرأس
Scalp hair	شعر فروة الرأس
Scalp preparation	مستحضرات فروة الرأس
Scarring	الثعلبة المتندبة
Scars	ندبة
Scleroderma	تصلب الجلد
Scrofuloderma	خنازير الجلد
Scrotal eruption	طفح صفائي
Scurvy	الأسقربوط (نقص فيتامين ج)
Sebaceous duct	القناة الزهمية
Sebaceous gland	الغدد الزهمية
Seborrhoeic wart	الثآلول المثي
Seborrhoeic dermatitis	التهاب الجلد المثي
Seborrhoeic eczema	الإكزيما المثية
Sebum	الزهم
Secondary Syphilis	الزهري الثانوي
Segmental vitiligo	البهاق القطعي
Self-help group	مجموعات الدعم الذاتي
Severe combined immunodeficiency (SCID)	نقص المناعي المزوج الشديد
Severity scoring for atopic dermatitis ( SCORAD)	تسجيل شدة مرض التهاب الجلد التأتبي
Sex prevalence of dermatoses	معدل الانتشار الجنسي للجلاطات
Sezary syndrome	متلازمة سيزاري

Shagreen patch	لطح حرشاء
Shave Biopsy	خزعة الجلد الحلاقية
Shingles	المهريس النطاقي
Sickle cell disease	مرض الخلية المنجلية
Silver nitrate chemical cautery	الكي الكميائي بناتريت الفضة
Skin lesions	آفات جلدية
Skin appendage tumour	أورام اللواحق الجلدية
Skin disease	مرض جلدي
Skin disorder	اضطراب جلدي
Skin flaps	السديلة الجلدية
Skin grafts	طعم جلدي (ترقيع الجلد)
Skin surface secretions	إفرازات سطح الجلد
Skin tags	الطفغوات الجلدية
Skin-associated lymphoid tissue	النسيج اللمفاوي المرتبط بالجلد
Skin-lightening creams	الكريمات المبيضة (المفتحة) للون الجلد
Social history	التاريخ الاجتماعي
Socioeconomic factors	العوامل الاجتماعية و الاقتصادية
Solar urticaria	الشرى الشمسي
Specialist clinics	العيادات المتخصصة
Spirochaetal infections	العدوى بالملتويات
Splinter haemorrhage	النزوف الشظوية
Sporotrichosis	عدوى الشعريات المبوغة
Squamous cell carcinoma	سرطانة الخلايا الحرشفية
Squamous cell carcinoma in-situ	سرطانة الخلايا الحرشفية الالابدة
Staphylococcal infections	عدوى البكتريا العنقودية

Staphylococcal scalded skin syndrome	متلازمة الجلد المحروق بالعنقودية
Stratum spinosum	الطبقة الشائكة
Steroid sulphatase deficiency	نقص إنزيم الستيرويد سلفاتيز
Steroids	الستيرويدات (عقار)
Stratum basale	الطبقة القاعدية
Stratum corneum	الطبقة القرنية
Stratum granulosum	الطبقة المحببة (الحبيبية)
Strawberry	وحمة الفراولة
Streptococcal infections	عدوى البكتيريا العقدية
Stress	الضغط النفسي
Striae	الخطوط (السطور)
Sturge-weber syndrome	متلازمة ستيرج-ويبر
Subcutaneous layer	طبقة ماتحت الجلد
Subcutaneous Venous network	الشبكة الوريدية تحت الجلد
Substance P	المادة ب (مادة)
Sun	الشمس
Sun exposure	التعرض للشمس
Sunbathing	حمام الشمس
Sunbeds	الأسرة شمسية
Sunscreens	واقيات الشمس
Sunungual haematoma	ورم دموي تحت الأظفر
Superficial spreading Malignant melanoma	الورم الميلانيني الخبيث المنتشر السطحي
Support groups	مجموعات الدعم
Surgery (dermatological )	الجراحة (الجلدية)
Sweat	العرق

Sweat glands	الغدد العرقية
Sweating	التعرق
Sweet disease	مرض سويت
Syphilis	الزهري
Systemic corticosteroid	كورتكوستيرويدات الجهازية
Systemic lupus erythematosus	الذئبة الحمراء الجهازية
Systemic disease	مرض جهازى
Systemic sclerosis	التصلب الجُموعي
Systemic therapy	العلاج الجهازى

## T

T lymphocyte	الخلايا اللمفاوية التائية
Tacalcitol	تكالسيتول (عقار)
Tacrolimus	تاكرولوماس (عقار)
Tar keratosis	تقران اقطران
Tar-impregnated bandages	العصابات المغمورة بالقطران
Tazarotene	تازاروتين (عقار)
Telangiectasia	توسع الشعيرات
Tele dermatology	طب الأمراض الجلدية عن بعد
Telogen effluvium	تساقط الشعر الكربي
Telogen phase	الطور الإنتهائى
Tendinous	الورم الأصفر الوترى
Terbinafine	تيربينيفين (عقار)
Terminal hair	الشعر الإنتهائى
Terminology of skin lesions	مصطلحات آفات الجلد

Tertiary Syphilis	الزهري الثالثي
Therapeutic procedures	الإجراءات العلاجية
Thermoregulation	تنظيم الحرارة
Thiazides	ثايازيد (عقار)
Thrombophlebitis (superficial )	التهاب الوريد الخثاري (السطحي)
Thromboxane	ثرومبوكسان (مادة)
Thrush	القلاع
Thyroid disease	مرض الغدة الدرقية
Tinea capitis	سعفة الرأس
Tinea corporis	سعفة الجسم
Tinea cruris	سعفة الثنيات
Tinea incognito	السعفة المتنكرة (المتخفية)
Tinea manuum	سعفة اليد
Tinea pedis	سعفة القدم
Tinea unguium	سعفة الأظافر
Tissue-engineered skin equivalents	مكافئ الجلد المهندس نسيجيا
Toenails (ingrowing)	ظفر أصبع القدم الناشب
Topical corticosteroid	كورتكوستيرويدات الموضعية
Topical medicaments/therapy	العلاج الموضعي
Toxic erythema	الحمامي السام
Toxic epidermal necrolysis	الإنحلال البشري السمي
Traction alopecia	ثعلبة الشد
Treponemal infections	عدوى اللولبيات
Triamcinolone acetonide	ترايميسلون اسيتنايد (عقار)
Trichloroacetic acid	حمض ثلاثي الكلور اسيتيك

Trichomycosis axillaris	داء الفطريات الشعرية الأبطي
Trichotillomania	هوس نتف الشعر
Triglyceride	الدهون الثلاثية (ثلاثي الغلسريد)
Tropical infections	عدوى المناطق المدارية (الاستوائية)
Tuberculoid leprosy	الجذام الدرني
Tuberculosis	الدرن
Tuberous xanthoma	الورم الأصفر الحديبي
Tuberous sclerosis	التصلب الحديبي
tumor	الأورام
tumor necrosis factor (TNF)	عامل النخر الورمي
type I reaction	تفاعل المناعي النوع الأول
type II reaction	تفاعل المناعي النوع الثاني
type III reaction	تفاعل المناعي النوع الثالث
type IV reaction	تفاعل المناعي النوع الرابع
tyrosinase	انزيم التيروسينيز
tyrosine	التايروسين (مادة)

## U

Ulcer	تقرح
Ultraviolet light	ضوء الأشعة فوق البنفسجية
Ultraviolet A (PUVA)	الأشعة فوق البنفسجية ا
Ultraviolet B (NBUBV)	الأشعة فوق البنفسجية ب
Ultraviolet radiation	الأشعة فوق البنفسجية
Universal vitiligo	البهاق الشامل
Urea cream	كريم يوريا

Urticaria	الشرى
Urticarial	التهاب الأوعية الدموية الشروي
Urticarial vasculitis	التهاب الوعائي الشروي

## V

Vaginitis	التهاب المهبل
Variegate porphyria	البرفرية المبرقشة
Vascular naeri	الوحمة الوعائية
Vascular disease	مرض الأوعية الدموية
Vasculitic ulcer	تقرحات التهابات الأوعية الدموية
Vasculitis	التهاب الأوعية الدموية
Vegetans pemphigus	الفقاع التنبتي
Vehicles	السواغ
Vellus hair	الشعر الزغبي
Venous ( stasis) eczema	الإكزيما الوريدية (الركودية)
Venous disease	مرض وريدي
Venous ulcer	تقرح وريدي
Versicolor pityriasis	النخالية المبرقشة
Vesicles	نفوط
Vibration white finger	الأصابع البيضاء المرتجفة
Viral infections	عدوى فيروسية
Virilization	التذكر
Vitamin B deficiency	نقص فيتامين ب
Vitamin B3 deficiency	نقص فيتامين ب ٣
Vitamin C deficiency	نقص فيتامين ج

Vitamin D	فيتامين د
Vitamin D analogues	نظائر فيتامين د
Vitamin D3 synthesis	تصنيع فيتامين د٣
Vitiligo	البهاق
Von Recklinghausens neurofibromatosis	داء فون ريكلنغهاوسن
Vulgaris ichthyosis	السماك الشائع
Vulgaris pemphigus	الفقاع الشائع
Vulval disorders	اضطرابات الفرج

## W

Wart	ثاليل
Websites	مواقع الإنترنت
Wegeners granulomatosis	ورم "ويغنير" الحبيبي
Werner syndrome	متلازمة ويرنير
Wet wraps	الأربطة المبللة
Wheals	انتبارات
Wickhams striae	خطوط ويكهام
Wiskott-Aldrich syndrome	متلازمة وسكوت-الدريخ
Woods light	ضوء وود

## X

X chromosomes	الصباغ (الكروموسوم) X
Xanthelasma	الورم الأصفر الجفني
Xanthoma	الورم الأصفر
Xeroderma pigmentosum	جفاف الجلد المصطبغ

X-irradiation

الأشعة السينية (أكس)

X-linked agammaglobulinaemia

فقد الجاما جلوبيولين المرتبط بالجنس

x-linked dominant inheritance

الوراثة السائدة المرتبطة بالجنس

x-linked recessive inheritance

الوراثة المتنحية المرتبطة بالجنس

## Y

Y chromosomes

الصباغ (الكروموسوم) Y

Yellow nail syndrome

متلازمة الأظافر الصفراء

## Z

Zinc absorption defects

عيب في امتصاص الزنك



## كشاف الموضوعات

الأظافر ٦، ٢١، ٢٣، ٥٧، ٦١، ٦٥، ٦٧، ٩٠،  
١٤٠، ١٨٧، ١٩٣، ٢٣٦، ٢٣١، ٢٣٧،  
٢٩٩، ٣٢٣، ٣٨٣، ٣٨٦، ٤٢٤، ٤٢٤  
الأظافر المضربية ٢٣١، ٢٣٧، ٤٨١  
اعتلال الجلوتين المعوي ٤٨١، ٥٣٢  
آفات جلدية ٤٨١، ٤٥  
الأكزيما ٤٩، ٥٢، ٥٨، ٦١، ٦٩، ٧٠، ١٠٢،  
١٠٣، ١٠٦، ١١٦، ١٧٨، ١٨٤،  
١٨٦، ٣١٨، ٣٦٧، ٣٦٩، ٤١٣، ٤١٩،  
٤٢٢، ٤٣٩، ٤٤٧  
إكزيما وريدية ١١٨، ٤٨٢، ٢٥٠  
الألم العصبي ما بعد الهريسي ١٨٠، ٤٨٢  
امراض الجهاز الهضمي ٢٩٩، ٤٨٢، ٥٥٣  
الأمراض الفقاعية ٤٠٦، ٤٨٢  
الأندروجين ٢٨، ٢٢٣، ٤٨٢  
الأنزيمات الجسيمات الحالة ٣٤، ٤٨٢

## أ

الإجراءات التشخيصية ٦٣، ٤٧٩  
احمرار الجلد ٩٢، ٩٤، ١٣٩، ٣١٤، ٣١٩، ٣٢٠،  
٣٢٤  
اختبارات التآلق المناعي ٤٥٥، ٤٧٩  
الاختبارات المناعية ٤٥٣، ٤٦٩، ٤٧٩  
الأمدة ٣، ٥، ٦، ١٣، ١٤، ٢٩، ٢٦٣، ٤٦،  
٢٩٧، ٣٤٤  
الأربطة المبللة ١١٤، ٤٨٠، ٥٥٩  
الأسقربوط (نقص فيتامين ج) ٢٤١، ٢٩٨، ٥٤٩  
اسيل مصاحب الأنزيم أ ٢٦، ٤٨٠  
الأشعة فوق البنفسجية ١٩، ٢٤، ٢٨، ٣٧٣  
الأصابع البيضاء المرتجفة ٤٤٦، ٤٨٠  
اضطراب جلدي ٨٣، ٤٨٠  
اضطرابات الغدد الصماء ٢٩٥، ٣٠١، ٤٨٠  
اضطرابات الفرج ٤٣٣، ٤٣٦، ٤٧٧  
الأطفال ٧١، ٨٥، ١٠٨، ١١٠، ١١٣، ٤١٣

- الأورام ٤٥، ١٦٧، ١٨٤، ١٨٨، ٢٢٥، ٢٢٨،  
٢٣٦، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٥٦، ٣٥٧،  
٣٥٩، ٤١٧، ٤٦٨
- الجرادة ٤٨، ٦٨، ٧٤، ٨٠، ٣٣٩، ٣٤٢، ٤٣٩،  
٤٤٠، ٤٩١، ٥٣٨
- الجراحة التجميلية ٢٢٠، ٢٢٠، ٤٩١
- الجرب ٤٦، ٥٢، ٦٣، ٦٥، ٧٠، ٨٠، ١١٠،  
١٥٤، ١٨٨، ٢٠٧، ٢١١، ٢١٢، ٢١٤،  
٤٢٢، ٤٢٥، ٤٢٨
- الجلد المصبوغ حسب العرق ٤٣٧
- الحاجب ١٧، ١٨، ٢٢٥
- الحالات ذاتية المناعة ٣٢، ٣٤، ٤٣، ١٢٣، ٢٥٦،  
٢٧٢، ٢٧٩، ٢٨٥، ٣٣٣
- الحزاز الساطع ١٢٩، ١٣٠
- الحكاك السعفي ١٤٧، ٥١٩
- الحكة ١٣، ٤٩، ٥٢، ١١٣، ١١٥، ١٢١، ١٢٨،  
١٥٠، ٢١١، ٢١٢، ٢٧٥، ٢٩٩، ٣٠٠،  
٣١٨، ٣٤٧، ٢٥٦
- الحمامية الجاسية ١٦١، ٤٩٣
- الخطوط ٤٠، ٤١، ٤٨، ٥٩، ١٢٤، ١٢٥، ٢٩٨،  
٣٨٩، ٤٠٢
- الخلايا البدينة ٢٦٣، ٢٦٤، ٢٦٩
- الساركويد ٥٠، ٧٤، ١٦١، ٢٩١، ٢٩٣، ٢٩٩
- السعفة (العدوى الفطرية) ٦٠، ١٩٢، ١٩٣، ٢٢٩
- السماك ٣٩، ٤٢، ٤٣، ١١، ١١٣، ١٤٣، ٢٠١،  
٢٩٩، ٣١٣، ٣١٤
- السواغ (القاعدة) في العلاج الموضوعي ٦٩، ٧٠، ٧٢
- الشواك الأسود ٢٥٩، ٣١١، ٣١٢، ٣١٨
- الشيخا ٣٣٣، ٥٤٧
- البثور ٤٥، ٤٧، ١٥٥، ٢٢٠، ٢٧٦، ٢٩٩،  
٤١٥، ٤٣٣، ٤٥٥
- البرفرية ٣٩، ٨١، ٨٢، ٤٨٣
- البروستاجلاندين (مادة) ٣١، ٣٣
- البقع المنغولية، ٤٤٢، ٤٨٤، ٥٤٣
- البهاق ٤٢، ٤٥، ٦٥، ٦٨، ٨١، ١٣٣، ١٥٠،  
١٥١، ٢٠١، ٢٥٥، ٢٥٦، ٢٦١، ٢٩٥،  
٣٦٧، ٣٨٣، ٤١٠، ٤٤٦، ٤٧٧
- البوتولينم توكسين (سم بكتيريا البوتولينم) ٤٠٢،  
٤٨٤، ٥٢٤
- التاريخ الاجتماعي ٥١، ٤٨٤، ٥٥١
- التصلب الحدبي ٦٥، ١٧٠، ٢٣٦، ٣٢٩، ٣٣٠
- التعرض للشمس ٥٥، ٥٩، ١٤٥، ٣٦٤، ٣٨٣
- التقران السعفي ٨٢، ٣٦٥، ٣٩٤، ٥٢٤، ٤٢٨
- التقشير الكيميائي ٣٧٩، ٤٠١، ٤٠٢
- التهاب الأوعية الدموية الشروي ٢٦٧، ٤٨٩، ٥٥٨
- التهاب الجلد و العضل ٢٣٤، ٣١٣، ٣١٥
- التهاب المهبل ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٨٩، ٥٥٨
- التهاب الهلـل ١٥٣، ١٥٧، ١٥٨، ١٦٤، ١٦٥،  
١٨٨، ٢٥٠، ٢٩١، ٤٣٥
- التهاب عنق الرحم ٤٣٠، ٤٨٩، ٥٢٦
- الثعلبة ٤٦، ٦٦، ١٢٦، ٢٢٣، ٢٢٤، ٢٨٠
- الثعلبة المشط الحار ٤٤٢، ٤٩٠

## ب

بروزات بصمات أصابع اليدين، ٢٣٧، ٢٣٦، ٢٠١، ٢٤٤، ٢٤٥، ٣٢٣، ٥٣٢  
 بقع القهوة و الحليب ٣٢٧، ٣٣٤، ٤٨٤، ٥٢٥  
 بقع رمادة- الورقة ٣٣٠، ٤٨٤، ٥٢١  
 بروستا جلاندين ٢١٥، ٥٧٤  
 بقعة كامبل دي مورجان ٨١، ٣٤٠  
 بكساروتين (عقار) ٤٠٦، ٥٢٣  
 بييلة الفينيل كيتون ٤٢، ٢٥٥، ٢٥٨، ٢٦١  
 بيميكرو لومس (عقار) ٤٠٥، ٤١١

## ت

تازاروتين (عقار) ٧٠، ٩٧، ٤٠٨، ٤١١  
 تاكرو لوماس (عقار) ٤٠٥، ٤١١  
 تسحج الجلد ٤٠٢، ٤٨٥، ٥٢٧  
 تشخيص ما قبل الولادة ٢٥٨، ٣٢٧، ٣٣١  
 تصبغ الأظافر الطولاني ٤٤٢  
 تصنيع فيتامين د ٣ ٤٨٦  
 تفاعل المناعي النوع الأول ٣٣، ٤٨٦  
 تقرح الساق ٦٦، ٢٤٧  
 تقشير الجلد ٦٨، ٥٤٤  
 تقصف الأظافر ٣٨٦، ٥٢٣  
 تقعر الأظافر ٢٣٤، ٢٩٩  
 تقيح الجلد الغنغريني ٢٤٩، ٣١٤، ٣١٦  
 تكاثر الخلايا الكيراتينية ١٩، ٤٨٧  
 تكالستول (عقار) ٧٠، ٤٨٧

الصدفية ١٧، ٣٢، ٣٩، ٩١، ٩٢، ١٥٠، ١٥١، ١٥٤، ٣٠٧، ٣٠٩، ٣١٩  
 الطبقة القرنية ٢٦، ٢٨، ١٥٣  
 العد (حب الشباب) ٦٦، ٦٨، ٧٧، ٨٢، ٨٥، ٢١٧، ٢١٨، ٢٢٠  
 العدوى البكتيرية ١٠٩، ١١١، ١١٨، ١٥٣  
 العقد الليمفاوية ٦٠، ١٤١، ١٧٢  
 العلاج الضوئي الكيميائي ٧٤، ٥٠٥  
 العلاج بالتبريد باستخدام النيتروجين السائل ٣٩٤  
 الغدد العرقية ٢٠، ٢٢١  
 الفقاع الشائع ٨١، ٢٧٢، ٢٧٧  
 القطران الفحمي ٩٧، ١٠٠، ١١٤  
 القلاع ١٩٥، ٢٧٣، ٤٣٤  
 القناة الزهمية ٥٠٨، ٤٥٩  
 القوباء ٦٩، ٨١، ١٥٣، ١٥٤، ١٥٨، ١٧٧، ٢٧١، ٢٧٢  
 المستأرجات ١٠٤، ١٠٥، ١٠٧، ١٤٦، ٤٣٦  
 المستحضرات التجميلية ضعيفة التأثير ٣٨٣، ٥١٣  
 المليساء المعدية ١٧٢، ٣٩٤  
 النخالية المبرقشة ١٣٢، ٤٣٩  
 الهريس البسيط ٧٠، ٧٥، ١١١، ١٥٠، ١٥١  
 ١٧٥، ١٥٤  
 الوحمة ٣٤٣، ٥٥٥  
 اليقاسبت (عقار) ٤٠٨، ٥٢٠

- تناسلي ١٣ ، ٢٧ ، ٥٧ ، ١٣٦ ، ١٣٧ ، ١٦٥ ، ١٧٧ ، جين الصبغي ٤٣ ، ٤٩٢ ، ٤٣٦ ، ٤٣٤ ، ٤٣٣ ، ١٩٥ ، ١٨١ ، ١٧٨
- تنظيم الحرارة ٢٠ ، ٤٨٧
- تنكس النسيج المرن السعفي ٨١ ، ٤٢٢ ، ٤٢٥
- توسع الشعيرات ٤٨
- تيرينيفين (عقار) ١٩٥ ، ٤٠٧
- ث
- ثالييل ٦٠ ، ٦٧ ، ٧٧ ، ٨١ ، ٨٢ ، ١١١ ، ١٦٧ ، ١٧٠ ، ١٧١ ، ١٧٤ ، ١٨٤ ، ٢٣٦ ، ٣٩٣ ، ٣٩٥ ، ٣٩٤
- ثالييل الأخصية ١٦٧ ، ١٦٩ ، ١٧٠
- ثخن الأظافر الخلقى ٢٣١ ، ٤٩٠ ، ٥٤٦
- ثرومبوكسان (مادة) ٣١ ، ٤٩٠
- ثعلبة المشط الحار ٤٤٢ ، ٥٣٤
- ج
- جراحة الليزر ١٧١ ، ٤٩١
- جريب الشعر ٥ ، ٩ ، ١٠ ، ٢٧ ، ٢٨ ، ٤٥ ، ١٥٣ ، ١٥٨ ، ١٥٥
- جزئيات الألتصاق ٣٢ ، ٤٩١
- جس نبض القدم ٦٠ ، ٤٩١
- جسيمات باسيني ١٣ ، ٤٩١
- جفاف الجلد المصطبغ ٣٩ ، ٤٢
- جلبة ٣٣٩ ، ٣٦١ ، ٣٦٤
- جلوكوزامينوجليكان (مادة) ٢٥ ، ٤٩٢
- حالات داخلية ٢٩٥ ، ٢٩٦ ، ٣٠١
- حبيبات الكيراتوهائلين ١٦ ، ٤٩٢
- حبيبات الميلانين ١٨ ، ٤٩٢
- حبيبات بيريك ٢٩ ، ٤٩٢
- حثل عادة الكشط ٢٣١ ، ٤٩٢
- حديث الولادة ٣٢٠ ، ٤٩٢
- حروق ١٥٦ ، ٢٢٣ ، ٢٢٦ ، ٣٦٤ ، ٤٣٩ ، ٤٤٤ ، ٤٩٣
- محصرات البيتا (عقار) ٢٤٢ ، ٤٩٣
- حصف الحر ٨٠ ، ٤٩٣
- حمض البنزويك ١٩٤ ، ٢٦٩
- حمض ثلاثي الكلور اسيتيك ٤٠٢ ، ٤٩٤
- حوض للطاقة ٢٤ ، ٤٩٤
- خ
- خـراج ٤٦ ، ٨٩ ، ١٥٥ ، ٢٠٤ ، ٢١٦ ، ٢٢١ ، ٢٩٩ ، ٤٠٧
- خزعة الجلد ١٦١ ، ٢٨٩ ، ٢٩٢ ، ٣١٣ ، ٣٢٤
- خزعة الجلد الأستئصالية ٤٩٤
- خطوط بلاشكو ٤١ ، ٤٢ ، ٤٣ ، ٥٩
- خطوط بو ٢٣٣ ، ٤٩٤
- خطوط ويكهام ١٢٤ ، ١٢٥
- خلايا تغصنيه (متغصنه) ٥ ، ٥ ، ١٨ ، ٢٩

سراير شمسية ٣٧٤ ، ٣٧٥ ، ٣٧٩  
 سرطانة الخلايا الحرشفية ٨١ ، ٨٢ ، ٢٤٩ ، ١٢٨ ،  
 ٣٦٣ ، ٣٦٠ ، ٣٥٩  
 سرطانة الخلايا القاعديه ٣٥٩ ، ٣٦٠  
 سرطانة عنق الرحم ١٧٨ ، ٤٩٨  
 سرطانة درعية ٣١٤ ، ٤٩٨  
 سعفة الأظافر ١٩٤ ، ١٩٥ ، ٢٣٤  
 سلس الصباغ ٣٩ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٢ ، ٣٣١ ، ٣٣٥  
 سماكي الشكل ١٣٩ ، ١٤٠ ، ١٤٣ ، ٣١٩ ، ٣٢٠ ،  
 ٣٢٤  
 سمية الخلايا ٣٣ ، ٤٩٩  
 سمية الخلايا المعتمدة على الجسم المضاد ٣٣ ، ٤٩٩  
 سوء الامتصاص ٢٥٩ ، ٢٧٦ ، ٢٨٣ ، ٢٩٩ ، ٣١٤ ،  
 ٣١٨ ، ٤١٤  
 سوء التغذية ٤٢١ ، ٤٢٧ ، ٤٢٨

### ش

شبيه الفقاع ٨١ ، ٢٦٧ ، ٢٧٢ ، ٢٧٣ ، ٢٧٧ ،  
 ٢٩٠ ، ٣٠١ ، ٤٢٢  
 شبيه الفقاع الحملي ٢٧٤ ، ٢٧٥  
 شبيه الفقاع الفقاعي ٢٧٣ ، ٤٩٩  
 شبيه الفقاع النديبي ٢٧٤ ، ٢٧٥  
 شقوق الجسيمات ٢٠٨ ، ٥٠٠

### ص

صبغة الشعر ٣٨٢ ، ٣٨٣ ، ٣٨٤ ، ٣٨٧  
 صفيحة الأظفر ١٠ ، ٢٣٢ ، ٢٣٣ ، ٢٣٤ ، ٢٣٥

خلايا لانجرهانس ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٣٥  
 خلايا ميركل ٥ ، ١٣ ، ٤٩٥  
 خلايا ميلانينية ٤ ، ٧ ، ٩  
 خنازير الجلد ١٥٣ ، ١٦٠ ، ١٦٢

### د

داء فون ريكلنغهاوسن ٣٢٧ ، ٤٩٥  
 داء السكري ١٢٨ ، ٢٩٥ ، ٢٩٦ ، ٣١٣  
 داء الشعيات ٢٠٤ ، ٤٩٥  
 داء الفطريات الشعرية الأبطي ١٦٠ ، ٤٩٥  
 داء الفيلاريات ٢٠٤ ، ٤٩٥  
 داء القمل ٧٠ ، ١٥٤ ، ٢٠٨ ، ٢٠٩  
 داء كلابية الذنب (العمى النهري) ٢٠٥ ، ٤٠٩ ، ٤٣٩  
 داء هجرة اليرقات ٢٠٣ ، ٢٠٥  
 دراسات الدوبلر ٦٦ ، ٤٩٦  
 دشبذ ٦٨ ، ٣٢١  
 ديكاربازن ٤١٠ ، ٤٩٦

### و

رفض الطعام - حيال - ثوي ١٨٨  
 ريتوكسيماب (عقار) ٤٠٦ ، ٤١١

### ز

زغب الجنين ٩ ، ٤٩٧

### س

ساركوما كابوسي ١٨٤ ، ١٨٦ ، ١٨٩

صورة الجسم ٨٣، ٨٤، ٨٥، ٤٦٦

## ع

عامل النخر الورمي ٤٠٨، ٥٠٣، ٥٥٥

عامل النمو المشتق من الصفائح الموية ٤٠٨، ٥٤٦

عامل نمو البشرة ٢٨، ٥٠٣

عدوى الأوليات ٢٠١، ٥٠٣

عدوى البكتريا العنقودية ١٥٤، ١٥٦

عدوى المبيضات ٤١٤، ٤١٥، ٤١٩

عينات الأحياء الدقيقة ٦٥، ٥٠٥

## غ

غيار ٧٢، ٨٥، ٤٢٧، ٥٠٦

غيار هلامية مائية ٧٢

## ف

فحص الجلد ٥٧، ٦١، ٦٣، ٢٣٢، ٥٠٦

فرط الأشعار ٤٨، ٢٢٧، ٢٢٨، ٢٩٦، ٣١٥

فرط التحسس ٣٣، ٣٤، ٣٥، ٢٨٧، ٣٠٣

فرط التصبغ ٤٥، ٤٨، ١٦٣، ١٨٤، ٢٩٦، ٢٩٨،

٣٠٤

فرط التعرق ٤٠٨، ٤١١

فرقية هينوخ شونلاين ٢٨٨

فروة الرأس ٩، ١٤، ١٧، ٩٦، ٩٨، ١١٥،

٢٨٩، ٣٦٥، ٣٨٣

فسيولوجيا الجلد (علم وظائف الجلد) ١٥، ٤٦٥

فطار الأظافر (سعفة الأظافر) ١٩٤، ١٩٥، ٢٣٤

فطار يرعمي ٢٠٤، ٥٠٦

فطريات الجلد ٢٣٥، ٥٠٦

## ض

ضوء الأشعة فوق البنفسجية ٥٧، ٥٠١

ضوء وود ٥٧، ٥٠١

ضوء الشمس ٨٩

## ط

طب الأمراض الجلدية ٤٩، ١٩٩، ٣٨١

طب جلد الأطفال ٤١٣، ٤١٩

طبقة الخلايا الحبيبية (المحبية) ٥، ٥٠٢

طبقة الخلايا الشائكة ١٠٣، ٥٠٢

طبقة الخلايا المحبية (الحبيبية) ٥، ٥٠٢

طبقة ما تحت الجلد ٣، ٦، ٢٧، ٤٦، ١٦٤، ٢٠٤

طعم جلدي (ترقيع الجلد) ٢٥١، ٣٥٧، ٣٩٨، ٤٠٣

طفح القزيب ٤٣٥، ٥٠٢

طور الركود ١٨، ٥٠٣

طية الأظفر الدانية ٢٣٥، ٢٨٥

طيف الأشعاع الكهرومغناطيسي ٣٧٣، ٥٠٣

## ظ

ظاهرة رينويد ٢٤٢، ٢٤٥

ظاهرة كوينر ٦٠، ٨٨، ٩٤، ١٢٤، ١٦٨، ٥٠٣

ظفر أصبع القدم الناشب ٢٣١، ٥٠٣

كبار السن ٥٧، ٨١، ٨٧، ١٤٠، ١٤١، ١٤٣،  
 ٣٤٠، ٣٤١، ٣٤٢  
 كبت المناعة ١٩٥، ١٩٦  
 كتوية الجلد ٦٦، ٢٦٣، ٢٦٤، ٢٦٦  
 كثرة التنسج بخلايا لانجرهانس ٤١٦، ٥٠٨  
 كريم يوريا ٣٢١، ٥٠٩  
 كورتكوستيرويدات (حقن داخل الأفة) ٦٦  
 كوندرتين سلفات (مادة) ٢٥، ٣٧٨  
 كيس بشراوي ٣٣٧، ٥٠٩

## J

لطخ حرشاء ٣٣٠، ٣٤٩  
 لطخة خميرية اللون ٤١٧، ٤١٩  
 لطخة سلمونية ٤١٧، ٤١٩  
 لمفومه الخلايا التائية الجلدية ٧٠، ١٣٤، ٣٦٧،  
 ٣٦٨، ٤٠٦، ٤١٠، ٤١١  
 ليزر الأكرزيمر ٤١٠، ٤١١

## م

مادة كاوية ٥١٠، ٥١٠  
 مادة محسسة للضوء ٣٠٥، ٣٧٥، ٥١١  
 متلازمات الشيخوخة المبكرة ٣٢٧، ٥١٠  
 متلازمات نقص المناعة ١٨٧، ٤٦٦  
 متلازمة بهجت ٣١٦، ٣١٧، ٤٣٤  
 متلازمة داون ٣٣٣، ٥١١  
 متلازمة ستيرج-ويبر ٤١٧، ٥١١

فقاعة ٤٦، ١١٩، ١٦٤، ٢٧٣، ٢٧٤، ٢٧٦  
 فقد الجاما جلوبيولين المرتبط بالجنس ٥٠٧، ١٨٧  
 فقر الدم الأنحلالي ٣٤، ٢٤٩  
 فلورانيثين (عقار) ٥٠٧، ٤٠٨، ٤١١  
 فلوكونازول (عقار) ١٩٧، ٤٠٧، ٤١١  
 فيتامين د ٣٧٤، ٥٠٧  
 فيروس المضخم للخلايا ١٨٧، ١٨٨، ٥٠٧  
 فيروس الورم الحليمي البشري ١٦٧، ١٧٠، ١٨٤،  
 ١٨٨، ١٨٩  
 فيلاجرين (مادة) ١٦، ٥٠٧

## ق

قاعدة البيانات ٤٥٩، ٤٦٤، ٥٠٧  
 قدم الرياضي ١٩٤، ٥٠٧  
 قراع ٢٢٩، ٥٠٧  
 قرحة الشرج ٢٠٢، ٥٠٧  
 قرحة بورولي ١٥٣، ١٦٢، ٢٤٩، ٢٥٢  
 قشرة الرأس ٢٢٩، ٥٠٨  
 قمل الرأس ٢٠٩، ٢١٠، ٢١١، ٢١٤  
 قمل العانة ٢١١، ٢١٤

## ك

كاتاراك (الماء الأبيض) ١١١، ٥٠٨  
 كاسح للجذرية الطليقة ٢٤، ٥٠٨  
 كالاذر (الداء الأسود) ٢٠٢، ٢٠٣، ٥٠٨  
 كالسبوترايول (عقار) ٣٢١، ٥٠٨

- موانع ضخ البروتين ٣٠٥، ٥١٤  
 مورفولوجية ٥٩، ٦٠، ٦١، ١٠١، ١٠٧  
 مؤشر ضغط دم الكاحل/العضد ٦٦، ٥١٤  
 مؤشر منطقة وشدة الصدفية ٦١، ٥١٤
- ن**
- ندبة ٤٨، ٨٥، ٨٨، ٢٢٣، ٢٢٥، ٢٢٩، ٣٠٠،  
 ٣٦٣، ٣٦٢، ٣٣٩  
 ندبة ضخامية ٣٣٩، ٥١٥  
 نظائر فيتامين د ٩٦، ١٠٠  
 نفوط ١٠١، ١٠٢، ٢٧١  
 نقب ٤٦، ٥١٥  
 نقص التصبغ ٦٧، ١٣٣، ١٤٠، ١٦٣، ٢٠١،  
 ٢٥٥، ٢٥٦، ٢٥٧، ٣٩٤، ٤٣٨  
 نقص المناعي المزدوج الشديد ١٨٧، ٥١٥  
 نقص النياسين ٢٩٨، ٥١٥  
 نقص أنزيم الستيرويد سلفاتيز ٣١٩، ٥١٥  
 نقص فيتامين (ب ٣) ١٤٩، ٥١٥  
 نقص فيتامين (ج) ٢٩٨، ٤٨٠
- هـ**
- هرمون الأستروجين ٢٨، ١٤٨، ٢١٩، ٢٤٥  
 هرمون موجة قشرة الغدة الكظرية ٢٧، ٢٢٨  
 هوس نتف الشعر ٨٥، ٥١٦  
 هيستامين ٣٠، ١١٥، ٢٦٤، ٢٦٨، ٢٦٩، ٣١٦،  
 ٤٥٠، ٤٥٣، ٤٥٤
- مجهر جلدي ٦٣، ٥١١  
 مرض اديسون ٢٥٩، ٢٦٠، ٢٦١، ٢٩٥  
 مرض التهابات الحوض ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٣٢  
 مرض الغدة الدرقية ٣٤، ١٢٠، ٢٢٤، ٢٣١،  
 ٢٥٦، ٢٩٧، ٣١٦  
 مرض الكلية ٩٩، ٣١٥، ٣١٦  
 مرض المعقدات المناعية ٣٤، ٢٤١، ٢٨٧، ٢٩٠،  
 ٢٩١  
 مرض الورم الحبيبي المزمع ٦٧، ١٨٧  
 مرض اليد-القدم-الفم ١٧١، ٥١٢  
 مرض فليجيل ٣٢٣، ٣٢٥  
 مرض وريدي ٢٤٩، ٥١٢  
 مرهم حمض الساسيليك (عقار) ٣٢١  
 مستحضرات الأظافر ٣٨٣، ٣٨٦  
 مستحضرات التجميل ٥٣، ٥٥، ٨١، ٣٨٣،  
 ٣٨٤، ٣٨٦  
 مصادر الأنترنت (الشبكة العنكبوتية) ٤٦٢، ٥١٣  
 مصطلحات آفات الجلد ٤٥، ٤٦٥  
 مضادات الإلتهاب الالاستيرويدية (عقار) ٢٦٤،  
 ٣٠٦، ٣٠٧، ٣١٠  
 مضادات الفيروسات القهقرية النشط بدرجة عالية  
 ١٨٧  
 مطرس الأظفر ٢٣٣، ٥١٣  
 معجون ايكيثامول ١١٤، ٥١٣  
 معدل الانتشار الجنسي للجلاذات ٨١، ٥١٣  
 مكافئ الجلد المهندس نسيجيا ٢٥١، ٤٠٨، ٤١١

هيلايورونان (مادة) ٢٦ ، ٥١٦

## ٩

واقيات الشمس ١٤٦ ، ٥١٦ ، ٥٥٤

وحدة الأتملة ٧١ ، ٥١٦

وحمة الفراولة ٥١٦ ، ٥١٦

وحمة النسيج الضام ٢٧٩ ، ٣٤٨

وحمة اوتا ٤٠١ ، ٤٤٢

وذمة مخاطية (امام الظنوب) ٢٩٧ ، ٥١٧

ورم حوض الأسماك الحبيبي ١٦٢ ، ٥١٧

ورم "ويغبير" الحبيبي ٢٨٧ ، ٢٨٨

ورم المنسجات الليفي ٣٣٨ ، ٥١٧

ورم دموي تحت الأظفر ٢٣١ ، ٢٣٣

ورم غدي زهمي ٣٢٩ ، ٥١٨

ورم فطري ٢٠٤ ، ٥١٨

ورم ليفي ٣٣٠ ، ٣٣٨

ورم ليفي حول الأظفر ٣٣٠ ، ٥١٨

ورم ليفي عصبي ٣٩ ، ٤٢ ، ٥٣

ورم وعائي كرزي ٣٤٢ ، ٤٢٢

ورم وعائي كهفي ٣٤٣ ، ٤١٩